

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
12  
FÉVRIER

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros  
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64<sup>e</sup> année  
2010 - N° 10-06  
1,10 €



## La pierre sèche un patrimoine à découvrir



Les constructions en pierre sèche des coteaux du Céou attirent chaque année de plus en plus de visiteurs. La Maison de la pierre sèche a recensé pas moins de 171 cabanes et guérites à Daglan, 59 à Saint-Cybranet, 50 à Bouzic et 8 à Saint-Pompon !

[Lire page 12](#)

## Un rendez-vous sous le signe de l'amour



Salon du mariage et de la fête  
les samedi 13 et dimanche 14 février  
au Centre culturel et de congrès de Sarlat

[Lire page 28](#)

## Passage de relais au Salon du livre jeunesse



Régis Delpuech succède à Patrick Salinié  
à la présidence

[Lire page 2](#)

- Fête traditionnelle
- Animations et jeux gratuits
- Casse-croûte périgourdin
- Dégustation de produits du terroir
- Repas périgourdin (40 €) avec foie gras servi à volonté

Le repas sera servi à volonté  
à 40 € par personne  
à 18h30 dans le hall de la  
Mairie de Sarlat  
à l'occasion de la fête de la  
pierre sèche.

SARLAT  
EN PÉRIGORD

Dimanche 21 février 2010



## Je construis mon projet professionnel par alternance



Sous statut scolaire

**4<sup>e</sup> ET 3<sup>e</sup> PAR ALTERNANCE**  
Stages dans tous secteurs d'activités pour trouver mon orientation professionnelle.  
Brevet des collèges, série professionnelle.

**BEP(A) SERVICES AUX PERSONNES**  
Stages dans le secteur Sanitaire et Social et dans le secteur Tourisme, Accueil et Animation.

En contrat de professionnalisation

**CQP CERTIFICAT DE QUALIFICATION PROFESSIONNELLE**  
Employé(e) d'étages en hôtellerie - Réceptionniste en hôtellerie.

**Maison Familiale Rurale du Périgord Noir**

**SALIGNAC**  
Place du Champ-de-Mars à 10 min de SARLAT  
**05 53 31 31 90**

E-mail : mfr.salignac@mfr.asso.fr - www.mfrperigordnoir.com  
Association sous contrat avec le ministère de l'Agriculture

**JOURNÉES PORTES OUVERTES**

RENCONTRE AVEC L'ÉQUIPE LES ÉLÈVES ET LES PARENTS

De 14 h à 17 h

**Samedi 13 février**  
**Samedi 20 mars - Mercredi 14 avril**  
**Samedi 29 mai**

## Salon du livre de jeunesse

Passage de relais



Organisé par l'Amicale laïque de Sarlat en partenariat avec la bibliothèque municipale, les libraires sarladais, le Centre culturel et les éditions Sedrap, le Salon du livre de jeunesse change de président.

Patrick Salinié, qui assume ce rôle depuis la création du Salon en 2001, souhaite passer le relais. Adjoint au maire à Saint-André-Allas, chef de service à la Fondation de Selves, il estime ne plus

disposer de la disponibilité nécessaire pour en garder les rênes avec efficacité. Il continuera toutefois à faire partie de l'équipe.

C'est Régis Delpuch, auteur de livres pour la jeunesse, qui a accepté de lui succéder.

Régis Delpuch, originaire de Ladornac, n'est pas un inconnu en terre sarladaise, il a fréquenté avec Patrick Salinié et Jean-Luc Aubarrier les bancs du lycée Pré-de-Corday. Il a également travaillé comme animateur au Ratz-Haut.

Régis fait partie de l'aventure du Salon depuis la première année.

**Restaurant O LUSITANO**  
Dumanche 14 Février  
Menu offert  
Aéras de mer  
Menu pour deux fruits de mer  
Seuls de pain aux fruits de mer  
Dan de desserts - Café  
Sur réservation : 05 53 59 43 88  
Bonne Saint-Valentin !

Lui-même auteur, membre d'une maison d'édition, ancien enseignant, il réunit tous les atouts et les savoir-faire pour présider avec talent un salon du livre qui va fêter, lors de sa prochaine édition, en 2011, ses dix ans d'existence.

Dans le cadre chaleureux de la bibliothèque municipale, Patrick Salinié a symboliquement remis à Régis Delpuch la plume de La Boétie, celle qui orne toujours la main de la statue de notre illustre concitoyen pendant la durée des salons successifs.

Pour sa mouture 2011, à l'occasion de son dixième anniversaire, cette manifestation devrait évoluer encore sous bien des aspects. Des modifications ou améliorations qui seront prochainement abordées avec les principaux partenaires, à savoir enseignants, bénévoles et élus.

Notamment, il est vivement souhaité que le Salon, jusqu'à présent organisé tous les deux ans, soit proposé chaque année à la population sarladaise.

L'occasion d'écrire de nouvelles pages...

**AQUA-ZEN**  
Pour une Saint-Valentin placée sous le signe de la détente...  
**Rituel "Toi & Moi"**  
Espace Découverte et Modelage Asaké  
Pour 2 personnes - 3h  
La Canéda - Aquacap - 05 53 31 19 11

## Vacances d'hiver au Quartier jeunes



L'équipe du service sports et jeunesse propose une multitude d'activités sportives ouvertes aux jeunes âgés de 11 à 17 ans.

Lundi 22, mercredi 24 et vendredi 26 février : journées ski au Mont-Dore, découverte et initiation.

Mardi 23 : hockey au gymnase de La Canéda et Aquacap à Périgueux.

Jeudi 25 : tournoi de handball.

Miniséjours à Saint-Lary-Soulan dans les Hautes-Pyrénées avec découverte et initiation au ski alpin : du samedi 27 février au mardi 2 mars et du mercredi 3 au samedi 6 mars.

Renseignements et dossiers d'inscription disponibles auprès du Quartier Jeunes, au Colombier, téléphone : 05 53 31 19 11.

## Familles de traumatisés crâniens

L'Association des familles de traumatisés crâniens de la Dordogne (AFTC-24) tiendra son assemblée générale annuelle le samedi 27 février à Coulounieix-Chamiers, 11, rue Jean-Bouin, à partir de 10 h.

L'association est composée de familles de traumatisés crâniens qui se sont réunies dans un but d'entraide et de soutien mutuel, dans un esprit de solidarité pour mettre l'expérience de chacun au service de tous.

Le traumatisme crânien est un fléau silencieux qui menace chacun d'entre nous dans sa vie quotidienne, tant sur la route que lors d'accidents domestiques, et laisse parfois aux blessés de graves séquelles.

13 & 14 Février 2010  
**Salon du Mariage**  
Jeu de la Pêche  
Coulounieix-Chamiers  
Centre Culturel - Sarlat

L'AFTC est en collaboration étroite avec les services qui prennent en charge ces blessés et essaie, dans la mesure du possible, de trouver des solutions aux problèmes qui se posent aux familles, soit pour la réinsertion sociale, le maintien à domicile ou la recherche de structures d'accueil ou autres.

Des permanences sont assurées, à Périgueux le mardi de 14 h à 17 h, 2, cours Fénelon, tél. 05 53 35 40 82 ; à Bergerac le 3<sup>e</sup> jeudi de chaque mois de 14 h à 17 h à la Maison des associations, place Jules-Ferry, téléphone : 06 08 93 59 70.

Contacts : MM. Malosse, président, tél. 05 53 54 40 66 ; et Liabot, vice-président, tél. 06 08 92 39 63.

Un repas convivial, au prix de 22 €, est prévu sur place à l'issue de la réunion. Inscriptions auprès de M. Liabot avant le 18 février.

**AGENCE Stéphane DELBENNE**  
**STAGE CODE 4 JOURS**  
FÉVRIER 2010  
à partir du 13 au vendredi 24  
à 9 h - 12 h et 14 h - 17 h  
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI  
de 9 h à 13 h  
Permanence de 14 h à 17 h  
La Canéda - SARLAT  
Tél. 05 53 31 22 97

**Le 13 février**  
**L'Escale**  
Sainte-Nathalène  
ESCALE  
Mardi 15  
ESCALE  
Polage - 1<sup>er</sup> esc de sel  
Hauts de la vallée - Pentes du phin  
Dessert  
Réservez vos tables  
05 53 59 22 10

## Les Dauphins sarladais

L'association sportive tiendra son assemblée générale le vendredi 19 février à 20 h 30 au Colombier, salle Pierre-Denoix.

Ordre du jour : bilan de la saison 2009, rapport financier, renouvellement du conseil d'administration, élection du président.

## Les béatitudes du Croquant

Non, je n'attendrai pas que les régionales soient passées. Pour la raison raisonnable que cette histoire de Site majeur d'Aquitaine, ça échappe justement à la politique politicienne ! Que veut le club des sept, ces sept communes riveraines de la Dordogne qui envisagent de lier leur sort par convention, pour un temps déterminé, sur un sujet précis ? C'est simple comme bonjour, de Montfort aux Milandes le club des sept veut jouer durable et collectif son développement touristique, parce que c'est la seule solution et qu'il y a urgence. Et ça, ce n'est ni de gauche ni de droite ! Qu'on me comprenne bien, les partis ont droit à la parole, ils sont utiles pour faire la vigie et donner des coups de gouvernail, mais nous on est dans le bateau et on souque ! Et nos élus, une fois oints du suffrage universel, sont les élus du bateau tout entier, sinon gare ! Ça penche trop d'un côté et on a toutes les chances de chavirer. D'ailleurs il y a vingt ans, je m'en souviens comme si c'était hier, la première fois que j'ai vu Germinal, je lui ai dit : " Monsieur le Conseiller général vous êtes socialiste, je suis gaulliste, mais je viens vous voir parce que vous êtes l'élu de tous les habitants du canton ! ". Et aussi sec, droit dans les yeux il m'a répondu : " Exactement ! Je ferai pour vous tout mon possible, comme pour tous les citoyens que j'ai l'honneur de représenter ! ". De la même façon je ne ferai pas à Alain Rousset l'injure de penser que sa décision tiendra le moindre compte de la couleur politique des communes candidates au classement Site majeur. Soit dit en passant il aurait du mal, avec trois municipalités de gauche et quatre de droite, à cheval sur deux communautés de communes, une de droite, une de gauche ! Ce qui,

vous vous en doutez, n'est pas pour me déplaire. Un pied droit, un pied gauche, on va pouvoir avancer ! Et remarquez bien une chose, c'est Germinal qui a lancé l'idée, mais Jérôme a tout de suite embrayé. Ah, je sais ! C'est le genre de truc qui défrixe le militant de base, mais c'est comme ça quand on a des élus intelligents ! En tout cas, moi, voilà la politique comme je l'aime, l'intérêt général d'abord.

Et l'intérêt général, dans ce petit bout de Périgord Noir que vous et moi ne quitterions pour rien au monde, c'est de se bouger les fesses ! Oui, la carte postale où nous vivons menace de virer prospectus publicitaire. Il est grand temps de prendre les choses en main. Grâce à dieu, le club des sept a compris la musique. Vitrac, Domme, Cénac, La Roque-Gageac, Vézac, Castelnaud et Beynac, sept communes en croix pour cause de surfréquentation touristique. Les unes comme les autres hors d'état de faire face aux charges disproportionnées que fait peser sur leur malheureux budget le mouvement pendulaire des transhumances estivales. Eh oui ! Accueillir les hordes motorisées des "urbains bucoliques" de toute l'Europe, que dis-je, du monde entier, quelle galère ! Entretien du patrimoine, sécurisation des accès, parkings, ordures ménagères et déchets professionnels, voirie, assainissement, demandez aux élus locaux, ça n'en finit pas ! Sans compter que tout ça veut dire personnel communal supplémentaire toute l'année, plus police municipale en haute saison, un gouffre financier ! Et pas de pardon, chaque fois qu'il y a travaux, subventions ou pas la commune trinque. Comment s'en tirer ? Faites un petit tour à

Domme, vous comprendrez ! La halle croule sous le poids des ans et des lauzes, toujours à ciel ouvert les graffiti templiers uniques au monde de la Porte des Tours se font la malle et, manque de sous, du diable si on sait quoi faire du château du Roy, un site magique en surplomb de la Dordogne ! Quant aux rues de la bastide, ne comptez pas descendre de voiture si vous tenez à vos chevilles ! J'exagère à peine. Ah ! les élus se démentent, mais par quel bout commencer, il y en a pour des millions d'euros et plusieurs mandats ! Au moins, penserez-vous, ira-t-on s'aérer l'âme sur la Barre, au spectacle de la vallée. Oui, à condition de ne pas trop s'attarder sur le damier des cultures qui tourne maïs, encore maïs, toujours maïs ! Et ne parlons pas des mobiles homes, des nouvelles constructions, des terrains à vendre avec c.u. tout le long des routes. Bientôt, joie et bonheur, de Vitrac à Cénac on roulera entre deux haies de maisons, comme à Biarritz, comme sur la Côte d'Azur ! Et de Carsac à Beynac, de bases de canoës en campings on descendra à la rame les Champs-Élysées sur Dordogne.

Vous l'avez compris, on a du pain sur la planche ! Nul ne connaît l'avenir, mais vous savez ce qui nous pend au nez si on reste les bras croisés. Ce classement Site majeur d'Aquitaine, c'est le coup de reins qui peut nous faire couper au genre de punition qui frappe aujourd'hui l'Espagne. Pourquoi ? Parce qu'on va faire équipe. Travailler ensemble. Pour un jour faire équipe avec Sarlat. Avec la Vézère. Et alors là, croyez-moi, préhistoire, plus ville médiévale, plus villages médiévaux, on sera les rois !

Jean-Jacques Ferrière

## L'UMP lance la campagne des régionales

Près de 450 militants et sympathisants de l'UMP ont répondu dimanche 7 février à l'invitation de Jean-Jacques de Peretti et de Jérôme Peyrat en participant à la Fête de la liberté qui se tenait à Sarlat en présence d'Alain Juppé, ancien Premier ministre, maire de Bordeaux, et de Xavier Darcos, ministre du Travail, des Relations sociales, de la Famille, de la Solidarité et de la Ville, tête de liste pour les élections régionales en Aquitaine. Dans une ambiance chaleureuse et conviviale les responsables de l'UMP ont lancé à cette occasion la campagne pour les élections régionales en Dordogne.

Dans son intervention d'accueil, Jean-Jacques de Peretti, après avoir chaleureusement remercié Alain Juppé, devenu un habitué de la fête de la liberté, " pour sa présence à Sarlat et l'amitié qu'il nous témoigne régulièrement ", s'est attaché à rappeler l'importance du scrutin des 14 et 21 mars prochains, en particulier " pour le département de la Dordogne qui se sent parfois un peu éloigné des décisions régionales ".

" Le vrai problème de la région Aquitaine, c'est que nous la percevons à travers le brouillard d'une administration qui grandit. La technocratie a tout envahi, le message politique est devenu marginal et l'essentiel est asphyxié par des logiques administratives lourdes et autistes entre elles. La nécessité est non pas tellement celle d'une simple amélioration du dispositif existant, mais assurément celle d'une redéfinition profonde d'une compétence frappée d'inefficacité et d'une réelle obsolescence. Il est

devenu urgent que les aquitains se réapproprient un outil qui échappe à l'entendement du plus grand nombre ! Nous avons besoin d'un niveau de décision plus proche, plus compréhensible, mais aussi d'une région plus ouverte au monde rural. Je sais que Xavier Darcos et Jérôme Peyrat partagent ce point de vue et qu'ils auront à cœur de replacer notre département au centre de leur projet de gestion à la tête de l'Aquitaine ", a insisté Jean-Jacques de Peretti avant de céder la parole à Jérôme Peyrat.

Le maire de La Roque-Gageac, tête de liste départementale de la liste UMP pour les régionales, s'est attaché à son tour à souligner la nécessité de rattacher la Dordogne à Bordeaux, capitale régionale. " La région doit être un vrai outil économique non pas pour saupoudrer, mais pour mener de grandes actions de développement en direction du monde de l'entreprise et du tourisme face à de grandes régions françaises mais aussi espagnoles beaucoup plus performantes que l'Aquitaine. Il n'est que temps d'offrir aux Aquitains une visibilité sur la politique régionale qui leur échappe pour l'heure ".

Plusieurs membres de la liste UMP pour les régionales, parmi lesquelles Claudine Le Barbier, Nathalie Fontaliran mais aussi Frédéric Gauthier ont à leur tour confirmé, au travers de leurs rencontres de terrain, la forte aspiration des habitants du Périgord Noir pour une politique régionale plus proche des réalités du quotidien.

Il revenait à Alain Juppé et à Xavier Darcos de conclure cette manifestation. Le maire de Bordeaux qui vit au quotidien les méandres de l'administration régionale a souligné pour sa part l'impérieuse nécessité de réformer l'organisation territoriale. " Aujourd'hui, l'argent régional est dilué dans des dizaines de programmes sectoriels dont la logique échappe à 90 % des élus locaux. Tous attendent autre chose de l'Aquitaine. C'est le pilote, le président du conseil régional, pour ne pas le citer, son équipe, ses règlements qui sont en cause.

Je connais de longue date Xavier Darcos et j'ai la conviction que ses compétences, sa culture politique et sa grande connaissance des dossiers seront de nature à nous accompagner sur la voie du changement " a précisé Alain Juppé.

Xavier Darcos, chef de file de la liste UMP en Aquitaine, a confirmé, s'il en était besoin, sa volonté d'incarner une autre politique pour notre région. Dénonçant des pratiques clientélistes d'un autre âge, l'actuel ministre du Travail, s'est opposé à l'idée que l'on voudrait nous imposer que " la bataille serait perdue d'avance. Vous pouvez compter sur moi pour conduire une campagne offensive que je mène maintenant depuis plusieurs semaines en sillonnant tous les départements de l'Aquitaine. Nous ne pouvons pas continuer d'accepter les errances du président de la région qui a tout simplement, en 10 ans, augmenté la fiscalité de 64 %, multiplié par trois les dépenses de communication qui s'élèvent désormais à

**Le Bistrot** 14, place du Peyrou - SARLAT  
en face de la cathédrale  
05 53 28 28 40 - 06 22 43 89 43

**Menu de la Saint-Valentin - 28 €** *Servi midi et soir + Carte*

Nems de confit de canard  
ou Carpaccio de Saint-Jacques marinées à l'huile d'olive et citron vert  
ou Duo de foie gras de canard poêlé et terrine maison

Médaille de veau aux girolles, purée maison et légumes rôtis  
ou Poêlée de gambas aux légumes sautés  
ou Pavé de rumsteak au roquefort, frites maison

Fondant au chocolat et sa glace vanille  
ou Panacotta aux fruits de la Passion  
ou Crème brûlée au gingembre

## Les brèves de la semaine

### Justice

Le procès du crash du Concorde en 2000, non loin de Gonesse, dans le Val d'Oise, s'est ouvert le 2 février devant le tribunal correctionnel de Pontoise.

Le tribunal de Paris a annulé collectivement le 6 février, et pour la première fois, cinq gardes à vue qui ne respectaient pas la convention européenne des droits de l'homme.

### Retraites

Un décret publié le 30 janvier a repoussé de 60 à 65 ans l'âge auquel les agents de la SNCF et de la RATP peuvent être mis à la retraite d'office.

### Elections

Pour le premier tour des régionales en Languedoc-Roussillon, Europe Ecologie a refusé, le 2 février, de se ranger derrière la socialiste Hélène Mandroux, maire de Montpellier. De leur côté, Georges Frêche et ses partisans ont saisi le tribunal de grande instance de Paris en référé, le 3 février, pour non-respect des statuts du PS.

### Burqa

Le ministre de l'Immigration, Eric Besson, a refusé par décret le 3 février la naturalisation d'un homme qui oblige son épouse à porter la burqa.

Deux hommes vêtus d'une burqa ont braqué la poste d'Athis-Mor, dans l'Essonne, le 6 février.

### Transports

Confrontés au désengagement de la SNCF sur le fret de proximité, des transporteurs d'Auvergne ont signé le 5 février avec la Chambre de commerce et d'industrie de la région un accord portant sur la création du premier opérateur ferroviaire de proximité.

### Fonction publique

Un projet de décret relatif à la

7 millions d'euros par an ou encore fait exploser les dépenses de personnel qui ont augmenté de 100 %.

Le temps du changement est venu et ma première priorité sera de ne pas augmenter la fiscalité régionale pendant la totalité de mon mandat. Ma seconde priorité portera sur le désenclavement routier mais aussi ferroviaire. Comme dans de nombreux autres domaines nous ne pouvons plus tolérer que l'Aquitaine perde du terrain, alors même, j'en ai la certitude, que notre région est sans doute une des plus attractives de France" a souligné Xavier Darcos, avant de prendre le temps d'échanger avec les nombreux convives présents.

mobilité des agents de la fonction publique introduirait, selon les syndicats, une brèche dans la garantie de l'emploi.

### Pêche

La France s'est prononcée le 3 février pour l'interdiction du commerce international du thon rouge dont l'espèce est menacée.

### Nucléaire

Après des semaines de discussions sur le traitement des déchets nucléaires, EDF et Areva ont annoncé le 5 février la signature d'un accord. En revanche, rien ne paraît réglé sur l'enrichissement de l'uranium.

### Ecologie

La secrétaire d'État en charge de l'Écologie, Chantal Jouanno, a présenté le 3 février un plan de lutte contre les algues vertes sur le littoral breton, doté de 134 millions d'euros.

### Presse

Une quarantaine de syndicalistes ont détruit, le 3 février dans une imprimerie, 150 000 exemplaires du quotidien gratuit Direct Matin.

### Disparition

Le comédien et metteur en scène Georges Wilson, disciple de Jean Vilar (TNP, Festival d'Avignon), est décédé le 3 février à l'âge de 88 ans.

## Le chiffre de la semaine

### 24 trillions de dollars

C'est ce que pourrait coûter la fonte des glaces en Arctique, avant 2050, selon l'économiste américain Eban Goodstein, lequel a présenté un rapport du Pew Environment Group. Ce coût serait la conséquence directe de la montée du niveau de la mer et de l'augmentation des émissions de méthane en Arctique (+ 30 % pour les dernières années).

Selon une grande étude menée par 370 scientifiques venus de 27 pays, les changements climatiques entraîneraient une accélération plus forte que prévue de la disparition de la mer de glace. Alors que les anciens modèles prévoient la disparition des glaces arctiques à l'horizon 2100, cette étude annonce que l'événement pourrait se produire entre 2013 et 2030. L'étude a également démontré que l'océan Arctique se réchauffait deux fois plus vite que le reste de la planète.



**Le Petit Marseillais**  
**Saint-Valentin**  
 Menu 14 €  
 surprise  
 Samedi 13 février  
 de 11h à 14h  
 17, rue de la République - SARLAT

## Nos joies... Nos peines...

Du 1<sup>er</sup> au 7 février

### Naissances

Lucas Delmares, Sarlat-La Canéda ; Hugo Dusseau, Laver-cantière (46) ; Cécile Glemarec, Marquay ; Océanne Servelle, Gourdon (46) ; Allégra Zomerman, Marcillac-Saint-Quentin ; Axel Vilatte, Sarlat-La Canéda ; Eléonore Lascombe, Sarlat-La Canéda ; Adèle Caudron, Paunat.

Meilleurs vœux aux bébés.

### Décès

Paul Loiseau, 78 ans, La Bachellerie ; Henri Sauvanet, 96 ans, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil ; Jacqueline Garnerio, épouse Nielsen, 58 ans, La Chapelle-Aubareil ; Romain Cosse, 82 ans, Beynac-et-Cazenac ; Marie Faure, 86 ans, Sarlat-La Canéda ; Bernard Lafond, 50 ans, Saint-André-Allas ; Jeanne Sabot, veuve Pateau, 100 ans, Saint-Crépin-Carlucet.

Condoléances aux familles.

S'adresser à la mairie de Sarlat, service social, rue Fénelon.

## Carrefour universitaire

### Le grand livre de la vie

La prochaine conférence du Carrefour universitaire de Sarlat et du Périgord Noir aura lieu le mercredi 17 février à 15 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat.

Elle sera animée par Philippe Lussigny, professeur agrégé des sciences de la vie et de la Terre.

La vie caractérise notre planète. De son apparition à son développement, les fossiles nous aident à en reconstituer les grandes étapes, et la génétique nous permet d'en comprendre les mécanismes évolutifs.

Face à cette très longue et belle histoire, l'homme remet en question la biodiversité mais aussi, peut-être, sa propre existence.

## Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle Questions actuelles, le Centre organise le samedi 20 février de 10 h à 17 h une rencontre sur le thème du progrès, dimensions économique et sociale, avec Gabriel Marc, ancien administrateur de l'Insee, ancien président du CCFD-Terre Solidaire.

Il est culotté de parler de progrès alors que l'on vient de friser la

### Cinéconférence Connaissance du monde

## Qhapaq Ñan, la grande route inca



Le cinéma Rex vous propose un cinéconférence de Connaissance du monde le lundi 15 février avec le film de Megan Son et Laurent Granier : "Qhapaq Ñan, la grande route inca", 6 000 km à pied à travers les Andes.

Pendant dix-huit mois, sur plus de 6 000 kilomètres, Megan Son

et Laurent Granier sont partis à la recherche du Qhapaq Ñan, la "route royale" en quechua, cette route monumentale et légendaire, candidate à la liste du patrimoine de l'Unesco.

Ils sont les premiers à suivre l'intégralité de ce joyau du patrimoine mondial caché au cœur de la

cordillère des Andes. La grande route inca traverse cinq pays : l'Équateur, le Pérou, la Bolivie, le Chili et l'Argentine.

Megan et Laurent sont partis en tant que reporters du magazine Géo et ont réalisé ce film qu'ils présentent dès 2009 à la tribune de Connaissance du monde.

Projection à 14 h 30 et 20 h 45.

Plein tarif, 8 €. Tarif réduit, 7 € (3<sup>e</sup> âge, étudiants, militaires, membres du Carrefour universitaire). Groupes scolaires, enfants, 3,50 €. Groupes de plus de trente personnes, 6,50 €.



## France libertés



Le comité relais Dordogne de la Fondation France Libertés a tenu son assemblée générale annuelle ce samedi 6 février à la mairie de Siorac-en-Périgord.

Après avoir présenté ses vœux et adressé ses remerciements à l'assistance, la présidente, Simone Pechmajou, a donné la parole à Didier Roques, représentant le maire. Il a souhaité la bienvenue à tous et les a félicités pour le travail de l'association qui intervient sur maints sujets de la vie quotidienne.

Dans son rapport moral, la présidente a évoqué les activités menées en 2009, soit en nom propre, soit en partenariat avec d'autres pour mener ensemble des réflexions, comme ce fut le cas pour l'association Escal, qui accueille des femmes victimes de violences.

Elle fit part aussi des grandes difficultés du bénévolat pour agir et apporter des réponses aux problèmes quotidiens avec de moins en moins de moyens.

Le comité relais a ainsi participé à de nombreuses actions, en 2009, liées aux problèmes de l'environnement, de la famille et de l'éducation.

Des remerciements tout particuliers ont été adressés à l'équipe de Siorac pour sa participation à la collecte au profit de la Banque alimentaire et au loto organisé à Carsac-Aillac.

La présence du député du Sarladais, Germinal Peiro, a permis à l'assistance d'échanger sur le thème de l'eau et de son accessibilité, donc de sa distribution, au sein d'un grand service public de l'eau. La veille, une action symbolique des militants de Paris au siège de Véolia a alimenté toute la pertinence de cette réflexion et de cette démarche.

Reine Chabrier, secrétaire du comité relais, faisait ensuite part des projets pour 2010, toujours orientés autour de la famille, de l'éducation et des solidarités.

Avant que l'apéritif ne soit servi par les membres de la municipalité sioracoise, Jean-Pierre Riehl remercia tout le monde pour la qualité de cette réunion et d'avoir choisi Siorac. Il fit remarquer qu'il y avait un article sur France Libertés dans le numéro de janvier des Liaisons sioracoises.

## Echange d'expériences entre Sarlat et Périgueux



En début de semaine, une délégation de la ville de Périgueux, conduite par son maire, Michel Moyrand, et composée de plusieurs adjoints, de techniciens et de commerçants du centre-ville de Périgueux, est venue passer quelques heures à Sarlat afin de se faire une idée des dispositifs de stationnement mis en place dernièrement dans le cadre des travaux de redynamisation urbaine.

Le stationnement rotatif instauré rue Emile-Faure et dans les rues adjacentes, la zone bleue mise en place à la Bouquerie mais aussi les bornes à l'entrée de la Traverse ainsi que les zones de stationnement livraisons ont suscité l'intérêt de la délégation de Périgueux et tout particulièrement de son maire.

A l'issue d'une visite sur le terrain, Jean-Jacques de Peretti, entouré de deux de ses adjoints, a reçu dans la salle du conseil municipal la délégation périgourdine pour une discussion plus technique sur la gestion du stationnement à Sarlat.

Cet échange d'expériences

**La Petite Tonnelle**  
 BEYNAC-ET-CAZENAC  
 Menu de la Saint-Valentin aux chandelles  
 Elixir des neuf muses et mises en bouche  
 Fleur d'Aphrodite éclosée aux perles de rosée sur mousseline de saumon frais guacamole et chair de crabe  
 Quasi de veau d'Artémis au miel, épices et gingembre  
 Love in the sky tower  
 Filtre d'amour  
 38 €  
 Réservations : 05 53 29 95 18

**SECOURS CATHOLIQUE**  
 16 bis, rue Jean-Jaurès - SARLAT  
**Samedi 13 février**  
 de 9 h à 16 h  
 au profit des sinistrés en Haïti  
**VENTE de VÊTEMENTS**

**Stop à tous les régimes !**  
 MAMBA en groupe à Sarlat  
 Toutes les semaines 2 réunions  
 15 h 30 et 18 h 30  
 MAMBA en individuel  
 SUR PÉRIEUX VOUS  
 MUGNIN à votre domicile  
 Martine GARNIER  
 Tél: 05 53 29 95 18

## English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : [petergooch@orange.fr](mailto:petergooch@orange.fr)

### More success

A very enthusiastic audience last Saturday greeted the latest opera to be screened live in the Rex in Sarlat from the Metropolitan Opera of New York. The work this time was *Simon Boccanegra* by Giuseppe Verdi, with Plácido Domingo in the lead role in a part that managed to capture the entire audience. It was the four hundredth time that the Spanish-born tenor has appeared at the Met, and now the next live event will be the airing of the Ambroise Thomas opera *Hamlet* starring Simon Keenlyside and Natalie Dessaye. The evening was commented by much aplomb by opera expert Etienne Aussédad, whilst owner Arnaud Vialle revealed that *Der Rosenkavir*, the opera that was cancelled at the last minute due to bad weather, would now be broadcast next April.

### Stone houses

These buildings in the Céou valley attract more visitors every tourist season, and there are now at least 59 on show in Saint-Cybranet, 50 in Bouzic, 8 in Saint-Pompon and 171 in Daglan, with the latter community being the lynchpin for the entire area. Centred around the Maison de la pierre sèche the association now has twelve members, and the plans for this year have been recently unveiled. These include a special open-air exhibit and seminars explaining how these unique houses came to be built. In addition, visits to some of these amazing structures are being led by Jean-Marie Vigier and Séverine Michaut. More information 05 53 29 88 84.

### Ministerial visit

Michel Mercier is without doubt one of the more discreet Ministers of the Sarkozy Government and as a result a visit to Belvès to lay the first stone of a rural health home caused a considerable stir. In a speech local Mayor Jean-Pierre Laviaille regretted that the Minister was staying for a so limited period in the area that he was not able to see the medieval part of the town. One of the most noticeable absentees was Bernard Cazeau, the President of the Dordogne Council, whose organisation had refused to take part in the financing of the Belvès project.

### Meeting

With just five weeks to go before the regional elections, Sarlat was the scene over the weekend of a UMP rally. Hosted by Sarlat Mayor Jean-Jacques de Peretti, with his friend Bordeaux Mayor Alain Juppé at his side, the most prominent attendees were Xavier Darcos, the head of the Party in Aquitaine and Jérôme Peyrat, who is the chief candidate for the Dordogne area.

### Morgan Freeman

This week sees the projection in the Rex Cinema in Sarlat of *Invictus* in its original version. The true story linking Nelson Mandela with the South African Rugby team, it marks the third collaboration between the actor and award winning director Clint Eastwood. Also showing in its original version is *Bright Star*, the latest film from director Jane Campion that tells of the relationship between English poet John Keats and his neighbour.

## Atelier d'arts plastique

Sortie à Toulouse



Samedi 6 février, une trentaine d'adhérents de l'atelier d'arts plastiques, section de l'Amicale laïque de Sarlat, se sont rendus à Toulouse pour visiter le musée des Anciens Abattoirs.

Au programme surtout, une très belle exposition des œuvres de jeunesse de Miquel Barcelo.

Né en 1957, ce peintre et sculpteur catalan est une des figures

marquantes de l'art espagnol d'aujourd'hui. Ses toiles, influencées par l'art brut, ont une force et une présence très fortes qui ont impressionné les Sarladais.

Une agréable journée de découverte qui sera sans aucun doute renouvelée dès que l'occasion se présentera.

### Le tour des livres

## Un très grand amour

S'il est un thème indémodable c'est bien celui de l'amour, du grand, du véritable amour, celui qui donne des frissons et des vertiges, celui qui se vit comme une révolution. Avec un ton à la fois cynique et humoristique – très "divorce à l'italienne" – mais non dénué de poésie, Franz-Olivier Giesbert nous en donne sa version dans "Un très grand amour", paru chez Gallimard. Antoine Bradsock, journaliste de télévision "célèbre pour sa célébrité", se retire en Provence après avoir été licencié. Il se consacre à l'écriture. Au cours d'une conférence il rencontre Isabelle, une jeune fille aux cheveux d'or. Un coup de foudre les réunit. Antoine, qui en est déjà à son troisième mariage, abandonne femme et enfants pour suivre celle qu'il aime. Qu'importe la différence d'âge, elle est son très grand amour, celui que l'on reconnaît du premier coup. Six ans d'amour fou verront naître deux filles. "Le bonheur, c'est l'illusion que rien ne passe et que tout demeure". Isabelle est une épouse phobique. Perturbée par l'assassinat de celui qui l'a élevée, elle ne supporte ni la foule, ni l'enfermement, ni la maladie, ni la contradiction. Lorsque Antoine est frappé par un cancer de la prostate (atteinte à sa virilité), elle l'abandonne. On meurt rarement d'amour, même si l'on souffre à en crever. Un nouveau grand amour viendra récompenser celui qui a su accepter de n'être plus un jeune.

C'est à un brillant exercice de style que s'est livré Laurent Binet pour son premier roman, "HHhH", paru chez Grasset. Le récit raconte l'assassinat, à Prague, en 1942, de Reinhard Heydrich, le bourreau de Bohême-Moravie, par des para-

chutistes tchèques envoyés par Londres. L'étrange titre est un acronyme qui signifie, en allemand, "le cerveau d'Himmler s'appelle Heydrich". Pour pouvoir écrire un roman où tout est vrai, l'auteur doit parfois se mettre en scène pour rendre compte des conditions d'écriture, des choix qui peuvent être contestés. Le récit, qui s'étend de 1938 à 1942, est structuré en entonnoir. Des chapitres courts, relatant différents épisodes de l'histoire en différents lieux et à diverses époques, créent une impression de convergence en direction de Prague où tout s'achève. Laurent Binet pose la problématique de comment raconter l'Histoire sans la déformer, la romancer. Peut-il exister une vérité historique en dehors d'une quête sans fin ?

Paru aux Presses de la Renaissance, "Souviens-toi de vivre", d'Alina Reyes, est un roman spirituel qui oscille entre l'époque du Christ et le XXI<sup>e</sup> siècle, autour du personnage de Marie-Madeleine. Dans un style sensuel et chatoyant, l'auteur nous offre un livre envoûtant où se mêlent les expériences mystiques et amoureuses. Marie-Madeleine, c'est MM, aime aime, la figure universelle de la femme. Dieu est partout, à Montmartre comme en banlieue, car le lieu de la spiritualité, c'est la vie.

Paru chez Buchet-Chastel, "Le Cahier bleu", premier roman de l'Américain James Levine, a la force d'un reportage. Au cours d'une mission pour les Nations unies, l'auteur découvre à Bombay une fillette qui écrit dans un cahier bleu : son héroïne est née. Batuk, âgée de neuf ans, est vendue par

## Nostradamus

Rendez-vous avec Mythes & Réalités

Pour prolonger le succès du premier CinéForum d'octobre 2009, l'association Mythes & Réalités vous propose de nouveaux rendez-vous qui ambitionnent de porter un éclairage sur des sujets fondamentaux pour l'homme et notre société tels que l'environnement, les soins naturels de santé, l'éveil de la conscience, les phénomènes inexplicables...

Mardi 16 février à 20 h 30, conférence de Jean-Charles de Fontbrune sur Nostradamus.

Le conférencier est né le 29 octobre 1935 à Sarlat où il fit ses études secondaires au collège des Jésuites.

C'est là que son père, médecin, va commencer son premier décodage des prophéties de Nostradamus, pour publier, en 1938, "les Prophéties de Maître Michel Nostradamus expliquées et commentées". Ce livre est saisi par la police de Vichy, deux mille exemplaires sont détruits et les plombs fondus à l'imprimerie. La guerre franco-allemande, et sa perte par l'Allemagne, la fin misérable d'Hitler y étaient annoncées !

De 1953 à 1955, Jean-Charles de Fontbrune suit les cours de la préhistoire des Eyzies (24) sous la direction de l'abbé Breuil et effectue des fouilles en Provence. Il commence en 1956 des études de médecine à la faculté de Marseille, qu'il doit interrompre en raison du décès de son père, venu s'installer comme dermatologue à Aix-en-Provence. Après son service militaire qu'il effectue en partie en Algérie, il reprend en 1962 les

écrits de Nostradamus, mettant au point une méthode originale, dont la constitution, en 1975, d'un fichier informatique de traitement du vocabulaire et de statistique de la fréquence d'utilisation des mots. C'est son ami, du collège Saint-Joseph de Sarlat, Michel Oliver, qui obtient la publication en 1980 de son premier ouvrage.

Après le 10 mai 1981, les médias, parmi lesquels le premier fut Bernard Pivot, s'emparent du livre qui annonçait cinq mois auparavant l'arrivée au pouvoir de "la rose" et l'attentat contre le pape Jean-Paul II. A ce jour, Jean-Charles de Fontbrune a publié "Nostradamus, historien et prophète" (1980), "Prophétie des papes de Saint-Malachie" (1984), "Comètes et prophéties" (1986), "Nostradamus de 1999 à l'âge d'or" (1999), "la Prophétie du nouveau pape. Les prophéties de Saint-Malachie à la lumière de l'histoire" (2005), "Nostradamus l'avait prédit" (2009).

Au cours de la soirée Jean-Charles de Fontbrune décryptera en direct des écrits du plus grand prophète de tous les temps.

Prix unique, 6,50 €. Adhérents, 5 €.

### Prochains rendez-vous.

Lundi 8 mars : les Agroglyphes ou crop-circles. Mercredi 17 : Astrologie. Lundi 22 : les Guérisseurs de l'impossible. Jeudi 15 avril : Kogis, le message des derniers hommes. Jeudi 27 : Living Boudha. Puis à une date à déterminer : Solutions locales pour désordre global.

## La Gaule sarladaise

Le 3 février, l'assemblée générale de l'association a réuni plus d'une trentaine de pêcheurs.

Le président Philippe Lascombe a dressé les bilans moral et financier de l'année écoulée.

Les membres du bureau, les bénévoles et les deux gardes ont été remerciés pour le travail accompli. Les tâches sont nombreuses et les bénévoles ont consacré beaucoup d'heures au nettoyage des bras morts, à des pêches inventaires et à l'alevinage. Les cormorans ne sont pas en vacances sur les bords de la Dordogne, et sans la régulation de

leur population combien d'efforts seraient ruinés !

L'association doit également gérer son étang de production de Saint-Vincent-Le Paluel où, rappelés-le, la pêche est strictement interdite. Celui-ci a permis la production de 4 800 brochetons et d'alevins de gardons. Les ruisseaux pépinières fournissent des truitelles de souche sauvage, la fédération complète ces alevinages. Un suivi sera mis en place en 2011.

La production de brochetons ayant été une très grande réussite, elle fut partagée avec les voisins des lots D2 et D5. Quarante-cinq kilos de perches ont été fournis par la pisciculture fédérale de Valojoux.

L'association veut croire que ses efforts sont appréciés des pêcheurs puisque la vente des cartes est en hausse.

Après quelques années difficiles, le passé est bien derrière l'association dont les finances, grâce à une gestion rigoureuse, sont rétablies et saines. L'avenir peut être envisagé avec sérénité.


En 2010 les efforts d'empoisonnement seront poursuivis : truites arc-en-ciel pour l'ouverture. Un effort tout particulier sera fait pendant cinq ans pour le sandre.

Son unique souhait est que ses membres puissent continuer à pratiquer leur passion avec satisfaction.

Après tirage au sort des cartes, les deux bons d'achat d'un montant de 50 € ont été gagnés par Nicole Ferrard de Saint-Geniès et par Anthony Denay de Saint-Cybranet. Merci à eux de contacter le président le plus rapidement possible.

Jean-Luc Aubarbier

# Annonces légales



**SCP Frédéric COUDIERE**  
Huissier de justice associé  
Anciennement SCP C. Laques - F. Coudière  
17, rue Edouard-Herriot à Fumel (47500)  
Tél. 05 53 71 01 49 - Fax : 05 53 71 52 81  
e-mail : webmestre@coudiere.com

---

**VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES**  
sur saisies, liquidations judiciaires et successions

---

**le SAMEDI 20 FÉVRIER 2010 toute la journée à partir de 9 h 30**  
Visites la veille de 18 h à 20 h et 30 minutes avant la vente

Salle des ventes du Fumelois  
10, avenue Georges-Leygues - 47500 Fumel (face au cimetière)

**BEAU MOBILIER ANCIEN** : armoire Louis-Philippe, lits Louis-Philippe et corbeille Louis XV, canapés Louis-Philippe et Napoléon III tables (Louis-Philippe et de ferme), guéridon Louis-Philippe buffet Henri II, bonnetières à glace, commode Louis XVI, coiffeuse travailleuse, psyché Henri II, pétrin, tables-bureaux, pare-feu fauteuils (Louis-Philippe, crapaud, Voltaire, bridge) chaises Louis-Philippe, chevets, meuble de toilette mobiliers des années 30, machine à coudre dans son meuble Louis XV glaces, lustres, etc.

**MOBILIER CONTEMPORAIN ET DE STYLE** : chambres et armoire Louis-Philippe, salle à manger, armoires, tables buffets, commodes, bureaux, meubles de rangement, canapés chaises, guéridons, etc.

**ACCESSOIRES DE MAISON, TABLEAUX, TAPISSERIES, BIBELOTS** : chandeliers en cristal XIX<sup>e</sup>, lustres bronze, tapisserie d'Aubusson J.-L. Viard, peintures miniatures sur ivoire, statues (régul, bronze et ébène), sujets (biscuit, porcelaine et faïence), livres anciens vases cristal, vaisselle ancienne, étains, argenterie, nombreux tableaux (huiles, aquarelles, gravures), tapis, objets décoratifs, bibelots divers...

**DIVERS** : l'entier contenu d'un magasin de location de DVD (mobiliers distributeur de DVD automatique Techno Vidéo, stock DVD). L'entier contenu d'un magasin de produits et épicerie bio (étagères et présentoirs de magasin, vitrine réfrigérée caisse enregistreuse, produits et marchandises). Un lot de bureautique, dont ordinateurs, imprimantes, photocopieurs. Un lot de brocante, gazinière, téléviseurs, réfrigérateurs, etc. Un lot de vin bordeaux supérieur et 2 châteaux Cheval Blanc.

---

**le LUNDI 22 FÉVRIER 2010** Visites 30 minutes avant la vente

**A PARTIR DE 10 H** : au garage Pastre, ZI de Roussel - 47500 Montayral

Tracteur-cabine 4 roues motrices John Deere type 6210 avec inverseur électrique. Cultimix Amazone de 3 m avec rouleau paker type KG 302. Véhicule Volkswagen type New Beetle, diesel, 5 cv, mai 1999. Véhicule Citroën Picasso HDi 90, diesel, 5 cv, avril 2004.

**A PARTIR DE 14 H 30** : 19, rue du Barry, 47500 Fumel, bar restaurant Le Pacifique.

**MATÉRIEL ET MOBILIER D'EXPLOITATION comprenant notamment** : tables et chaises bistrot, tabourets, couverts, verres, machines à café à glaçons et à Tropic, adoucisseur, réfrigérateur, congélateur à glace tireuse à bière, doseurs d'alcool, caisse enregistreuse rampes d'éclairage, miroirs et tableaux publicitaires, etc.

Vente au comptant. Frais en sus. **Enlèvement sur le champ.**  
Les officiers vendeurs se chargent d'exécuter les ordres d'achat qui leur seront confiés, en particulier pour les amateurs ne pouvant assister à la vente.  
**Nos ventes sont consultables en ligne sur [WWW.coudiere.com](http://WWW.coudiere.com)**

**PROCHAINE VENTE EN MARS 2010** : nombreux véhicules utilitaires et l'entier matériel d'une entreprise de plâtrerie.

**HÔTELS DES VENTES DU PÉRIGORD**  
**BERGERAC - PÉRIGUEUX - SARLAT**  
Maître Aurèle BIRABEN - Commissaire-priseur gérant  
Rue Pierre-Brossolette - 24200 SARLAT  
Tél. 05 53 28 59 90 - Fax 05 53 29 47 85

---

**Samedi 20 février à 14 h 30**  
**HÔTEL DES VENTES DE SARLAT**  
**VENTE AUX ENCHÈRES APRÈS DÉCÈS**

**Important ensemble de mobilier de style Louis XV, français anglais et italien, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> :** commodes, bureaux, coiffeuses consoles, tables de salon, fauteuils, méridiennes, guéridons, chevets...

**Nombreux bibelots. Collection de porcelaines allemandes anglaises et françaises :** vases, sujets, tasses, assiettes, lustres appliqués, services, faïences fines anglaises...

**Verrerie et cristaux :** Bohême, Venise...

**Objets de décoration :** pendules, cartels, bronzes, bougeoirs sculptures... **Argentier et métal argenté. Glaces et tapis d'Orient...**

**EXPOSITION** : vendredi 19 février de 14 h à 18 h 30. Le matin de la vente de 9 h à 11 h 30.  
**EXPERT** : M. D. DELARUE, tél. 06 08 05 77 42. [www.interencheres.com/24003](http://www.interencheres.com/24003)



**SCP P. GALODÉ & J. REPUSSARD**  
Huissiers de justice associés  
Résidence Du Bellay - 6, rue Pierre-Rossignol  
24202 Sarlat Cedex - [scp.galode.repussard@huissier-justice.fr](mailto:scp.galode.repussard@huissier-justice.fr)

---

**VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES**

Par le ministère de la SCP GALODÉ & REPUSSARD  
huissiers de justice associés, domiciliée résidence Du Bellay, 24200 Sarlat  
il sera procédé à la vente aux enchères publiques

**le vendredi 19 février 2010 à 10 h**  
**de mobiliers et matériels de discothèque.**

Ancienne discothèque Le New's, Pech de Caumont, 24250 Cénac

Détail, précisions et listes des objets consultables sur :  
[www.galode-repussard.huissierjustice.com](http://www.galode-repussard.huissierjustice.com)

Visite sur place un quart d'heure avant la vente. Paiement comptant, frais en sus.  
Signé : Maîtres P. GALODÉ & J. REPUSSARD, huissiers de justice chargés de la vente.

**TRIBUNAL DE COMMERCE DE PÉRIGUEUX**

Par jugement en date du 2 février 2010, le tribunal de commerce de Périgueux a ouvert la procédure de redressement judiciaire à l'égard de la société CHEZ PATOU (SARL), 8, rue du 4-Septembre, 24290 Montignac, rôtisserie, saladerie, plats à emporter ; établissement principal, 8, rue du 4-Septembre, 24290 Montignac, RCS n° 91 B 40011, n° Siren 380 407 650 ; nommé mandataire judiciaire Maître Jean-François TORELLI, 7, rue de La Boétie, BP 2035, 24002 Périgueux Cedex ; et fixé au 31 août 2008 la date de cessation des paiements.

Les déclarations de créances (sommes réclamées + pièces justificatives) sont à déposer auprès du mandataire judiciaire dans les deux mois à compter de la publication du jugement d'ouverture au Bodacc (bulletin officiel des annonces civiles et commerciales).

Signé : le greffier associé,  
Bruno DUNOYER.

**TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC**

Par jugement en date du 1<sup>er</sup> février 2010, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé un jugement prononçant la clôture de la liquidation judiciaire pour insuffisance d'actif de Monsieur Henrick TOUSET, route de Sadillac, 24200 Sarlat.

**Entraide cancer**

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 19 février à 14 h 30 à la salle de l'AD-PAEI, 30, rue Jean-Leclair à Sarlat.

Ordre du jour : compte rendu d'activité et bilan financier, renouvellement du conseil d'administration, élection d'un nouveau bureau, examen des projets en cours, actions à venir, relation avec les municipalités.

Outre les adhérents, toutes les personnes intéressées sont invitées, ainsi que les élus.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE  
COMMUNE DE FLEURAC  
**AVIS D'APPEL**  
**À LA CONCURRENCE**  
Procédure adaptée

**Personne responsable du marché** : Monsieur le Maire de Fleurac.

**Mode de passation du marché** : marché de travaux, procédure adaptée (article 28 du Code des marchés publics).

**Objet du marché** : réhabilitation d'un bâtiment communal en deux logements locaux.

**Etendue de la consultation** : consultation par lots séparés.

Lot n° 1 : maçonnerie, béton armé  
Lot n° 2 : menuiserie  
Lot n° 3 : menuiserie aluminium  
Lot n° 4 : plâtrerie  
Lot n° 5 : sanitaire  
Lot n° 6 : électricité  
Lot n° 7 : chauffage  
Lot n° 8 : carrelage

**Critères de choix** : délais d'exécution, prix des prestations.

**Date limite de réception des offres** : vendredi 26 février 2010.

**Renseignements et retrait des dossiers** : Monsieur Jérôme JANET, architecte DESA, les Fargues, 24620 Les Eyzies-de-Tayac, tél. 06 81 33 18 00.

**Date d'envoi à la publication** : 5 février 2010.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE  
SOUS-PRÉFECTURE DE SARLAT  
**AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE**  
**Préalable à la demande d'autorisation aux aménagements et à l'extension du centre commercial Carrefour à Sarlat**

En exécution de l'arrêté préfectoral n° 10/003 du 22 janvier 2010, une enquête publique sera ouverte sur le territoire de la commune de Sarlat pendant 19 jours pleins et consécutifs, du lundi 22 février 2010 au vendredi 12 mars 2010 inclus, en vue d'autoriser les aménagements et l'extension du centre commercial CARREFOUR, pour le compte de Monsieur Jean-Pierre POMAREL, directeur de la SAS SOGEDEC, domiciliée impasse du Plantier à Sarlat,

Monsieur Jean BOSSI, chef de subdivision de l'Équipement, à la retraite, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur titulaire.

En cas d'empêchement de Monsieur Jean BOSSI, Monsieur Hubert ANGBAULT, géomètre expert foncier DPLG, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

Un dossier ainsi qu'un registre d'enquête, coté et paraphé par le commissaire-enquêteur, seront déposés en mairie de Sarlat pendant toute la durée de l'enquête.

Toute personne pourra en prendre connaissance aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux de la mairie et consigner ses observations sur le registre prévu à cet effet.

Les intéressés pourront également adresser leurs observations par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié en mairie de Sarlat, lequel les visera et les annexera au registre d'enquête.

En outre, le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public pour recevoir ses observations, suggestions et contre-propositions, à la mairie de Sarlat, chaque semaine, à savoir le mercredi 3 mars 2010 de 9 h à 12 h. Il sera également présent les premier et dernier jours de l'enquête, soit respectivement le lundi 22 février 2010 de 9 h à 12 h et le vendredi 12 mars 2010 de 14 h à 17 h.

Il pourra être pris connaissance du rapport établi à la suite de cette enquête à la sous-préfecture de Sarlat ou à la mairie de Sarlat.

Par ailleurs, toute personne physique ou morale concernée pourra obtenir communication du rapport et des conclusions du commissaire-enquêteur sur demande écrite adressée à Madame la Préfète de la Dordogne.

Fait à Sarlat, le 22 janvier 2010.  
Signé : le sous-préfet de Sarlat,  
Bernard MUSSET.

## Retraités agricoles du Sarladais

Le 21 janvier, deux cents retraités venus de toute la France se sont retrouvés devant l'Assemblée nationale pour assister au débat de proposition de la loi Peiro relative à l'extension du régime complémentaire aux conjoints et aides familiaux.

Cinquante membres de l'Association départementale de la Dordogne étaient présents au côté de leur président Roger Tréneule.

La séance a été fort animée, avec des échanges très vifs d'une durée de quatre heures. Les députés de l'opposition et du Nouveau centre, sans oublier Daniel Garrigue, député du Bergeracois, sont intervenus longuement en faveur de l'adoption de cette loi. Les quelques députés de l'UMP présents, une dizaine, tout en approuvant le bien-fondé de la démarche, se sont déclarés solidaires du gouvernement en apportant leur soutien à Mme la Secrétaire d'État aux Aînés, Nora Berra, qui auparavant, au nom du gouvernement, avait déclaré irrecevable la proposition de loi Peiro. Aucun représentant du ministère de l'Agriculture ni des Affaires sociales n'étaient présents.

Le retour s'est effectué avec une certaine amertume. La déception était à la mesure de l'effort et de ce véritable marathon de 24 heures !

Le vote du 26 janvier s'est traduit par une incompréhension totale. Il n'a manqué qu'une dizaine de voix pour l'adoption du texte.

Une délégation de l'Association nationale des retraités agricoles français (Anraf), composée d'Henri Drapeyroux, président national, de Paul Philippe, de Pierre Esquere, de Jeannine Delfour, secrétaire départementale et nationale, était présente.

Certains députés de la majorité ont été convaincus du bien-fondé de cette proposition de loi qui aurait apporté justice et décence sociale. Le déplacement a peut-être été positif. Les retraités agricoles disent poursuivre leur combat et rester mobilisés.

**L'ESSOR SARLADAIS est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.**

## De gros travaux sur les routes de Sarlat en 2010

L'amélioration et la modernisation du réseau routier sont l'une des priorités que se sont fixées la ville de Sarlat et la communauté de communes du Sarladais (CCS) en adoptant un plan pluriannuel de réfection des routes.

### Un effort conséquent en 2009.

Tout au long de l'année 2009, de nombreux travaux ont été conduits sur les routes de Sarlat.

Parmi les principaux chantiers, il convient de rappeler ceux réalisés sur les trottoirs et la chaussée de l'avenue de la Gare ; la purge et le revêtement du boulevard Voltaire ainsi que la réfection complète de la rue de la Poulgue.

La rue du Réservoir, la place des Cordeliers, le parking du Plantier, la place Salvador-Allende, la rue du Breuil, la place de la Bouquerie, le Cambord ont également profité de travaux de réfection, auxquels s'ajoutent de nombreuses opérations ponctuelles sur le réseau menées tout au long de l'année par les services techniques de la CCS.

Enfin, les travaux de redynamisation urbaine entrepris avenue Gambetta auront permis de procéder à la réfection des trottoirs, des bordures et du revêtement, mais aussi d'aménager des dispositifs ralentissant la vitesse et des espaces paysagers.

Au total, en 2009, ce sont près de 800 000 € d'investissements qui ont été consacrés à la voirie.

### Un ambitieux programme sur nos routes en 2010.

Le programme d'investissement routier de 2010 va être lancé sur Sarlat dans les tout prochains jours. Certains travaux, situés dans le cœur de la ville, seront de nature à perturber la circulation.

**Rues de Cahors et Gabriel-Tarde.** Ces deux axes, en très mauvais état, profiteront d'une réfection complète avec la reprise

des bordures et trottoirs et la pose de revêtement en enrobé.

Un giratoire franchissable au carrefour des rues de Cahors, Gabriel-Tarde et Rossignol sera créé, entraînant la suppression des feux tricolores et le passage de la rue Rossignol en sens unique montant.

Par ailleurs, ainsi que le maire l'a dernièrement annoncé, une voie cyclable sera aménagée sur toute la longueur de l'axe des rues Emile-Faure, de Cahors et Gabriel-Tarde.

**Période des travaux.** Du 15 au 18 février : travaux préparatoires, dépose des mobiliers, des bordures...

Du 22 au 26 février : début des travaux rue de Cahors, entre la rue Gabriel-Tarde et la résidence La Boétie. Durant cette semaine, obligation de dévier la circulation depuis la poste, avenue du Général-Leclerc, avenue Thiers et rue Rossignol.

Du 1<sup>er</sup> mars au 2 avril : poursuite et fin des travaux avec circulation par demi-chaussée.

**Reprises de voirie dégradée rue Emile-Faure.** Profitant des travaux précités, du 22 au 26 février il sera procédé à des travaux de reprise sur la rue Emile-Faure : purge des endroits endommagés et pose d'un nouveau revêtement.

**Reprises de voirie dégradée place du 14-Juillet et rue de la République.** Ces deux axes connaissent des dégradations en différents endroits sur la partie circulaire. Le lit de pose des pavés s'est effrité et est parti en poussière.

Seront donc réalisés des travaux de réfection sur la place du 14-Juillet, du 22 février au 12 mars (reprise + séchage) : circulation modifiée depuis la Traverse vers la poste ; dans la Traverse (reprise + séchage) : de la rue Bonnel à la

place du 14-Juillet, du 22 février au 5 mars ; de la rue Victor-Hugo à la rue Bonnel, du 8 au 19 mars ; de la place de la Petite-Rigaudie à la rue Victor-Hugo. Afin de ne pas pénaliser le commerce alors que l'activité touristique reprendra, les travaux seront réalisés fin 2010.

**Résorption des phénomènes de glissance dans la Traverse.** Après consultation de l'architecte concepteur des travaux de la Traverse, et après essais de deux produits différents, il sera procédé dans le courant du printemps à son application sur les pavés de cette rue afin de résorber les problèmes de glissance.

**Travaux de voirie au lotissement la Colline.** Les trottoirs et la voirie de ce lotissement sont fortement dégradés. Sont concernées les rues Jean-Moulin, de la Plane et les allées des Coquelicots, des Jonquilles, des Anémones, des Perce-Neige, des Myosotis et des Primevères, soit une centaine de foyers.

D'avril à mi-juin seront conduits des travaux de reprise des bordures et des trottoirs ainsi que la réfection du revêtement de toutes ces voies.

**Reprise des travaux de redynamisation urbaine.** Fin 2010, début 2011 reprendront les travaux de redynamisation urbaine. Seront concernées les avenues Thiers et du Général-Leclerc et la place Pasteur.

**Travaux en régie conduits par la CCS.** Différentes interventions seront également engagées sur la voirie par les services techniques de la CCS. Elles ne sont pas pour l'heure programmées et seront prochainement arbitrées par la commission voirie de la CCS à l'issue du vote du budget.

Au total, en 2010, ce sont près de 900 000 € de travaux qui seront réalisés sur les routes de la commune.

## Priorité à l'emploi

Le monde traverse une crise sans précédent et notre pays n'est pas épargné.

Depuis de longs mois, nous subissons tous les annonces de plans sociaux qui frappent l'ensemble du territoire national, accompagnés par la détresse des salariés licenciés.

S'il est impossible de hiérarchiser la peine et les inquiétudes de ceux qui perdent un emploi, comment ne pas mettre à part ceux qui sont victimes d'une injustice.

En Dordogne, malheureusement, l'année 2009 aura été marquée par deux injustices.

La première concerne la papeterie Albany de Ribérac, victime des intérêts financiers d'un groupe international qui a profité de la crise pour rassurer ses actionnaires. Les agitations du gouvernement sur la moralisation du capitalisme n'y ont rien fait et certains continuent de profiter de la crise pour accroître de façon indécente leurs profits.

Mais le gouvernement pouvait-il réellement influencer les comportements des acteurs économiques les moins scrupuleux alors qu'il est lui-même créateur d'injustice ?

Le week-end dernier, le ministre candidat Xavier Darcos a annoncé l'investissement de 2 millions d'euros par l'État pour reclasser le site de Marbot-Bata. Si cette annonce est une excellente nouvelle pour le secteur de Neuvic et les salariés concernés, il convient néanmoins de rappeler que si le ministère de la Défense avait maintenu ses commandes auprès de cette entreprise plutôt que de faire le choix de la délocalisation, il n'aurait pas été nécessaire de faire cette annonce à quelques semaines des élections régionales.

A l'opposé de la méthode de gesticulation du gouvernement UMP qui ne se traduit par aucun résultat, il y a la méthode Alain Rousset, celle d'un homme qui connaît le territoire aquitain et ses dossiers, celle d'un homme qui agit pour les Aquitains sans esbroufe mais avec des résultats et qui a fait de l'emploi la grande priorité régionale.

Tout d'abord, il a lutté contre la désindustrialisation de l'Aquitaine en permettant aux entreprises de la région de trouver un second souffle grâce à une politique indus-

trielle ambitieuse basée sur l'innovation et la recherche. Il a également soutenu l'organisation des filières et maintenu de nombreux emplois en aidant des entreprises en difficulté, dont certaines sont proches de nous.

Avec le plan de transmission-reprise des petites entreprises mis en place par Michel Moyrand, 7 000 emplois ont été préservés sur l'ensemble du territoire aquitain.

Un effort considérable a également été porté sur la formation professionnelle et l'apprentissage. Ainsi, chaque année, 5 000 jeunes apprentis reçoivent un financement de la région, 1 100 places en formation d'aides-soignants sont payées, dont beaucoup sur le site de Sarlat, et 16 000 demandeurs d'emploi bénéficient d'une aide à la formation qui permet à sept stagiaires sur dix de retrouver un emploi dans les six mois qui suivent leur formation, et dans 50 % des cas de façon pérenne.

Pour toutes ces actions Alain Rousset n'a pas coupé un ruban, mais il a permis à l'Aquitaine d'être la cinquième région française pour la création d'entreprises, la quatrième région pour son taux de croissance du PIB/habitant, et surtout il permet à notre région d'avoir un taux de chômage systématiquement inférieur à la moyenne nationale.

L'emploi était la priorité de la précédente mandature, il le sera pour la prochaine avec la poursuite des actions précédentes, la constitution d'un pacte pour l'emploi prévoyant la création de 10 000 emplois verts d'ici 2016 ; l'élaboration d'un plan global pour l'emploi des jeunes, alliant formation, soutien et orientation ; la création de 10 000 contrats de continuité professionnelle et un contrat pour les entreprises citoyennes aidant les entreprises socialement responsables et prévoyant le remboursement des aides aux entreprises qui délocalisent.

Pour prendre connaissance de ce nouveau pacte pour l'emploi, rendez-vous vendredi 12 février à 20 h 30 à la salle des fêtes de Lacropte avec Alain Rousset et le jeudi 18 février à 18 h à la mairie de Villefranche-du-Périgord.

*Benoît Secrestat  
premier secrétaire de la Dordogne  
du Parti socialiste  
candidat aux élections régionales*

## Le nouvel hôpital serait-il remis en question ?

Germinal Peiro, député de la Dordogne, vient d'écrire à Madame la Ministre de la Santé et des Sports afin de connaître l'état d'avancement du projet de construction du nouvel hôpital de Sarlat.

Fort d'une unité de court séjour, d'une unité de moyen séjour et UHPAD (unité hospitalière pour personnes âgées dépendantes), d'un plateau technique comprenant un bloc opératoire, un service d'urgence, un Smur, des services d'imagerie médicale, de rééducation fonctionnelle et de consultations externes, le centre hospitalier de Sarlat, avec ses 250 lits, rayonne sur le tiers du département de la Dordogne et assure les

soins pour un bassin de vie de 50 000 habitants et beaucoup plus en période estivale.

Ayant reçu son premier patient en 1975, cet hôpital a besoin d'être modernisé. Considérant les coûts d'une rénovation, le choix de la construction d'une nouvelle structure sur un autre site a été retenu et a reçu le soutien de la direction, des 536 membres du personnel médical et non médical, de la population, mais aussi de l'ensemble des élus de ce territoire réunis dans un large consensus autour de cette question.

Alors que beaucoup espéraient une décision rapide, le maire de Sarlat-La Canéda et président du conseil d'administration de cet

établissement public a fait part de ses inquiétudes concernant les choix prioritaires du ministère de la Santé lors de ses vœux au personnel.

En effet, dans le cadre du plan hôpital 2012, les ARH ont procédé à l'instruction de 2 000 projets sur l'ensemble du territoire national pour n'en retenir que 343 parmi lesquels ne semble pas figurer le projet du centre hospitalier de Sarlat si l'on en croit le site de la Mission nationale d'appui à l'investissement hospitalier.

Aussi, Germinal Peiro a demandé un rendez-vous à Madame Bachelot afin de faire le point sur ce dossier essentiel pour l'avenir de l'offre de soins en Sarladais.

Est-il besoin de rappeler les combats des communards, des défenseurs de la loi de 1905, des révolutionnaires russes, des anarchistes espagnols, sans oublier toute l'histoire des mouvements féministes, jusqu'aux peuples iraniens, afghans... au moment où ces lignes sont écrites qui illustrent à quel point le combat contre tous les dogmes reste d'actualité.

A ce titre, la fédération NPA de la Dordogne affirme l'incompatibilité entre le combat émancipateur du NPA et la représentation de symboles participant à (et de) l'oppression des femmes. ■

## Le NPA précise

La presse a révélé qu'une candidate aux élections régionales, adhérente et militante du Nouveau parti anticapitaliste (NPA), participait à des réunions publiques, porteuse d'un foulard.

Ce signe l'interroge car il est incompatible avec ses valeurs fondatrices de laïcité et de féminisme.

La fédération NPA de la Dordogne souhaite indiquer sa position sur cette situation.

Elle rappelle que l'engagement au NPA est un engagement de combat et de résistance contre toutes les formes d'oppressions économiques, sociales, politiques, sexistes ou dogmatiques.

Le NPA, comme le rappellent ses textes fondateurs, s'inspire du meilleur de l'histoire du mouvement ouvrier dont les luttes contre toutes ces oppressions furent fondatrices et émancipatrices pour les classes populaires.



## Canton de Sarlat

## Temniac

## Sortie au Lioran



Le samedi 23 janvier, l'Amicale laïque a organisé une sortie ski au Lioran sous un magnifique soleil d'hiver.

Les skieurs expérimentés ont passé la journée entière à dévaler les pentes de l'ensemble du domaine skiable, les enfants (débutants ou peu expérimentés) ont bénéficié de deux heures de cours afin d'apprendre les rudiments avant de se lancer sur les pistes.

Les non-skieurs ont quant à eux fait de la luge, des balades en traî-

neau tiré par des chiens ou encore ont profité de la piscine.

D'un point de vue unanime, une expérience à reconduire l'année prochaine.

Sainte  
Nathalène

**DANCING de**  
**MAILLAC**  
2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat  
Samedi 13 février à 20 h  
**REPAS DANSANT**  
**de la SAINT-VALENTIN**  
animé  
par l'orchestre aveyronnais  
**SÉBASTIEN MAGNAVAL**  
Ambiance assurée  
Organisé par l'association Les Amis de Maillac  
Rés. **05 53 59 22 80 (22 37)**

## Marquay

## REMERCIEMENTS

Léopold DELPEYROUX, son époux, et les familles DELPEYROUX, BEAUVAIS, PAILLOL, DELFAUD, DELMOND et VEYRET, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Yvette DELPEYROUX**  
née PAILLOL  
à l'âge de 83 ans

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La cérémonie des obsèques a eu lieu en l'église de Marquay le mardi 9 février.

La Martélie  
24620 MARQUAY

Beynac  
et-Cazenac

HÔTEL - RESTAURANT  
de  
**CHÂTEAU**  
Beynac & Cazenac  
Servi du vendredi 12  
au dimanche 14 février  
**Menu de la**  
**Saint-Valentin**  
à 33 €  
Xir princier à la mûre  
Velouté de cèpes  
Brochette de Saint-Jacques  
et ris de veau au Grand Marnier  
Noisette d'agneau  
au velouté d'ail  
Profiteroles maison  
Café ou thé  
Réservations au **05 53 29 19 20**  
**Ouvert le soir du 14 février**

## Carnet noir

La commune vient de perdre en la personne du général Cosse l'un de ses fils les plus remarquables par sa personnalité et sa carrière. Le maire et le conseil adressent leurs plus sincères condoléances à sa famille et à ses amis.

## Proissans

## REMERCIEMENTS

M. Jean SAINGIER, son époux ; Nathalie et Franck SAINGIER-THEVENIEAU, Claire-Lise et Eric SAINGIER-MINARD, Florence SAINGIER-PEEL, Emmanuel SAINGIER et Virginie FLEURET, Bertrand SAINGIER et Emmanuelle VARCELICE, ses enfants ; Justine, Pauline, Margaux, Alexis, Louise, Emma, Hugo, Lou, Hector et Jules, ses petits-enfants, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

**Madame Marie-Paule SAINGIER**  
née DUTHOIT

vous adressent leurs sincères remerciements.

La Roussie - 24200 PROISSANS

Saint-André  
Allas

Samedi 13 février - 21 h  
Salle des fêtes - **ST-ANDRÉ**  
**CONCOURS**  
**de BELOTE**  
organisé par l'Amicale laïque  
1<sup>er</sup> : quart arrière de porc  
2<sup>es</sup> : quart avant de porc  
3<sup>es</sup> : canards gras  
4<sup>es</sup> : 2 bouteilles de champagne  
1 lot pour chaque participant  
**Tourin - Rouziques**

## Saint-André-Allas

## Vœux et distinctions



Remise des médailles aux récipiendaires par le sous-préfet

La cérémonie des traditionnels vœux de la municipalité aux administrés était menée par le premier adjoint, Patrick Salinié, en effet le maire, Patrick Manet, étant un des récipiendaires.

Le premier adjoint s'est attaché à parler du travail du conseil, de sa cohésion et de sa cohérence, deux qualités gage d'efficacité : "l'équipe municipale est au travail, elle accomplit sa mission avec sincérité et disponibilité".

Ce rendez-vous était aussi l'occasion d'une rétrospective sur l'année 2009, ses faits marquants, ses réalisations.

Il est évident que la salle intergénérationnelle a constitué le point d'appui incontournable de cette intervention. "Ce pôle est une réalisation majeure, il modifiera positivement et durablement la vie du village, mais aussi la vie associative et culturelle. Bien vivre ensemble est la marque de fabrique andrésienne".

Dans le listing des actions engagées, il a mentionné l'acquisition du local du Bousquet. Le personnel technique municipal dispose dorénavant d'un espace mieux adapté aux contraintes quotidiennes. Il a également souligné la nouvelle donne instaurée au restaurant scolaire. "Privilégier les produits de proximité et le bio est un choix important et désormais effectif, avec l'adhésion de l'ensemble du personnel et du corps enseignant".

Assurément l'avant-dernier point est le plus critique et concerne l'incivilité de certains. Saint-André-Allas ne veut pas devenir le plus mauvais élève du tri des déchets, le constat est désolant et pour le moins inquiétant. De plus, ceci a un coût financier substantiel pour les administrés. "Cet irrespect concerne une minorité de personnes, mais la situation est inacceptable, cet irrespect de la nature et de la collectivité entraînera de fait des mesures draconiennes de la part de l'équipe municipale".

La conclusion mettait l'accent sur le dynamisme associatif et un certain art de vivre à Saint-André-Allas. "Un lien précieux et indispensable, sans cela la commune ne serait plus tout à fait elle-même, elle entend le revendiquer avec force et conviction".

## Distinctions.

Après l'intervention de Patrick Salinié, le sous-préfet remettait la

médaille d'honneur départementale à Françoise Brusquand et à Patrick Manet.

Tous les intervenants ont unanimement souligné combien l'élu municipal est au cœur du maillage local et combien est agréable la mission d'honorer ces infatigables serveurs de la collectivité.

Vingt ans d'engagement, c'est pour Françoise Brusquand un attachement profond.

La meunière du bourg d'Allas a eu assurément du grain à moudre pendant ces deux décennies. Ecoute, sens du service, elle a traversé ces années en veillant à ne jamais faillir à sa mission. Une phrase résume affectivement le regard que l'on porte sur sa personnalité : "Françoise est comme le bon pain : tendre et nécessaire".

Même constat pour Patrick Manet. Le premier magistrat a marqué du sceau de l'humilité son parcours. La fonction oblige à doser, avec un subtil mélange, la responsabilité, la diversité, la confiance, la solidarité, le devoir... autant de qualités acquises peut-être sur les terrains de rugby, là où le mot valeur a encore un sens, là où ses célèbres et légendaires moustaches ont "terrorisé" l'adversaire en mêlée. Patrick Manet est un homme vrai, s'appropriant l'humain dans un quotidien souvent bousculé, ces moments officiels empreints d'émotion en témoignent.

## REMERCIEMENTS

Madame Marleen LAFOND, son épouse ; M. Julien LAFOND, son fils, et sa compagne ; M. et Mme Jacques LAFOND, ses parents ; M. et Mme Dominique MORETTO, sa sœur et son beau-frère ; Barbara et Thomas, sa nièce et son neveu ; les familles MATHES, LAFOND et JARZAC, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

## Monsieur Bernard LAFOND

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le docteur Verlhac, le service des urgences et de réanimation de l'hôpital de Sarlat et les pompes funèbres Garrigou.



## Canton de Domme

## Domme

Le Cias du canton de Domme remercie sincèrement l'Acrad pour son don de 600 €.

## Bouzig

## Superloto

Le Club des amis de Bouzig organise un grand quine de Carnaval le dimanche 28 février à 15 h précises à la salle des fêtes de Daglan qui sera ouverte dès 14 h. Dix quines et deux parties à cartons pleins seront dotés de nombreux lots, dont quatre canards gras avec foie, bon d'achat de 200 €, corbeilles de fruits et légumes, corbeilles gastronomiques, jambons, etc. 1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € les deux plaques de six.

Tombola dotée d'un jambon et de divers lots. 2 € les cinq billets.

Pâtisseries. Buvette.

Castelnaud  
La Chapelle

## Ciné-débat

Est-on toujours conscients de ce qui se trouve dans nos assiettes ? Nous souvenons-nous que tout commence chez les paysans ? A l'heure de la mondialisation, où en est la qualité de notre nourriture ? L'agriculture est-elle une marchandise comme les autres ? Quelle culture des sols pour quel enjeu environnemental ? Ces questions nous concernent directement au quotidien. Elles concernent nos enfants, nos petits-enfants. Elles concernent aussi toute la planète. Pour essayer d'y répondre, la commission animation culturelle et le Comité des fêtes proposent un ciné-débat le dimanche 14 février à 16 h 30, dans la salle des fêtes (ancienne école) sur le thème "Nouveaux enjeux pour l'agriculture", avec la participation de François Hirissou, agronome.

Le débat sera précédé de la projection du film "Sans terres et sans reproches" de Stéphanie Muzard Le Moing et Eric Boutarin. Ce documentaire est une parole donnée aux paysans, une réflexion sur leur métier. Les réalisateurs sont allés à la rencontre de leurs voisins paysans sur le causse pour comprendre leurs envies, leurs problèmes, leur regard sur l'agriculture industrielle. "On laisse s'exprimer ces gens qui racontent des choses fabuleuses, surprenantes, voire révoltantes sur leur métier. On leur donne tout simplement la parole, eux qui sont si petits au cœur de la mondialisation", remarque Eric Boutarin.

Pendant le débat qui suivra, François Hirissou développera certains des sujets traités dans le film, en particulier la culture sur BRF (bois raméaux fragmentés), une technique culturale agricole innovante.

Seront également présents des représentants des Paniers du Céou, association de type Amap, pour une présentation de leur association.

Entrée gratuite.

## Cénac-et-Saint-Julien

## Repas des aînés



En ce début 2010, plus de cent vingt personnes ont participé au repas des aînés servi à la salle de la Borie, joliment décorée pour l'occasion.

Comme chaque année, ce déjeuner a été préparé et servi par l'équipe municipale. Rémi Jalès et Jean-Pierre Pillard aux fourneaux coordonnaient un groupe d'assistants de cuisine, tandis que les autres conseillers, aidés de leur famille, s'activaient en salle et à la plonge.

Sur l'initiative d'Alfred Bataille, président du Club de l'amitié, René

Laffont, conteur, était présent et a réjoui l'assistance avec des poèmes et des histoires en français et en occitan.

Quant à Francis Deschryver, il a offert un récital improvisé avec un répertoire allant de "Carmen" de Bizet aux œuvres de Jean Ferrat, répertoire repris en chœur par les convives.

Une journée de retrouvailles et de bonne humeur, à l'issue de laquelle tous ont promis de se retrouver l'an prochain.

## Une artiste peintre dans le bourg



(Photo Anne Bécheau)

C'est dans la maison achetée par ses parents et bien connue des Cénacois, puisqu'elle fut l'école religieuse des filles de Cénac pendant plus de soixante ans, qu'Armance de la Morinerie a décidé de s'installer. Cette jeune peintre a toujours vécu dans un milieu artistique. Ses parents, céramistes professionnels, ont travaillé avec les plus grands décorateurs parisiens. Armance a appris avec eux toutes les techniques de la céramique, mais en bonne coloriste qu'elle est, elle a également eu l'occasion de se lancer dans des panoramas inspirés de quatre continents pour l'hôtel Raphaël à Paris. "J'ai adoré faire des paysages exotiques, et j'ai poursuivi dans ce sens avec la peinture", raconte-t-elle.

Armance avait toujours rêvé de venir s'installer en Dordogne, qu'elle connaissait bien puisqu'elle passait toutes ses vacances à Cénac. "C'était pour moi un rêve

de venir vivre en Périgord et particulièrement à Cénac. Quand j'étais petite, j'attendais toujours avec une grande impatience les vacances à Cénac et en repartir était toujours un vrai déchirement". Et le rêve est devenu, depuis peu, réalité. Armance a posé définitivement ses pinceaux et ses toiles dans la maison familiale. Si pour le moment elle est plutôt dans un univers de fonds marins un peu fantastiques, elle attend avec gourmandise le moment où elle va pouvoir s'inspirer directement de ce qui l'entoure, de ces paysages et de ces lumières dont elle ne se lasse pas.

En attendant de pouvoir s'installer plus confortablement dans sa maison, elle prépare une exposition à Nice au mois de juillet, et pour remercier l'accueil que les Cénacois lui ont fait elle exposera ses œuvres à la salle socioculturelle de la Borie le dimanche 30 mai.

## Daglan

## La mémoire collective en occitan



(Photo Anne Bécheau)

Lundi 8 février, sept personnes avaient répondu à l'invitation du conseil général sur les vingt contactées pour une collecte de témoignages en occitan des coutumes du pays de Domme.

Ce "projet leader" initié par l'Agence culturelle de la Dordogne et orchestré par Olivier Pigeassou et Jean-François Gareyte a pour but d'archiver le patois parlé dans le pays de Domme sous forme d'enregistrements audio et d'un film de façon à le rendre consultable, y compris sur Internet, par les générations futures. Car ce patois n'a pas forcément été transmis aux jeunes.

Jusqu'à présent, trente cantons du nord et du centre de la Dordogne ont été concernés par cette opération. L'année 2010 sera

consacrée aux cantons du sud du département (Bergerac et Sarladais).

Après avoir demandé à chacun de décliner son identité et les origines géographiques de ses parents, Olivier Pigeassou a invité les locuteurs occitans à se remémorer en patois leurs souvenirs de jeunesse, particulièrement les coutumes qui avaient cours dans la région de Domme, comme le Nouvel An, le Carnaval avec Pétassou, le charivari et bien sûr les épisodes qui marquaient la vie quotidienne. Ces participants seront de nouveau sollicités dans les mois à venir. Ainsi le parler patois du canton ne disparaîtra pas complètement des mémoires.

## Une nouvelle organisation des élus

Lors du premier conseil municipal lundi 1<sup>er</sup> février, après avoir souhaité la bienvenue aux nouveaux élus, Ginette Laudy, le maire, a procédé à la constitution des commissions municipales et extramunicipales et des syndicats.

Finances : Mme Laudy et MM. Vernet, Dusol, Coudon, Vigier et J. Foucœur.

Travaux : MM. Rilievo, Vernet, Dussol (voirie), Coudon, Vigier, J. et S. Foucœur.

Appels d'offres : MM. Daubige, Vernet, Coudon, S. Foucœur et Mme Gommeret.

Ecole : Mmes Capette-Laplène, Riegert-Maille et Gommeret.

Associations culturelles et sportives : Mmes Capette-Laplène, Gommeret et MM. Picadou et J. Foucœur.

Communication : MM. J. Foucœur et Dussol, Mmes Capette-Laplène et Riegert-Maille.

Aide aux personnes âgées : Mmes Capette-Laplène, Riegert-Maille, Gommeret et M. Picadou.

Carte communale : MM. Rilievo, Vernet, Daubige, S. Foucœur, Vigier, Lasserre et Dussol.

Commission agricole extramunicipale : MM. Rilievo, Vernet et Lasserre.

Communauté de communes : Mme Laudy et M. Vernet (titulaires), MM. Daubige et Vigier (suppléants).

Office de tourisme Vallée du Céou : Mme Capette-Laplène et M. S. Foucœur.

Sivos Vallée du Céou : Mmes Capette-Laplène et Gommeret (titulaires), Mme Riegert-Maille et M. Coudon (suppléants).

Ramassage ordures ménagères : MM. Vigier et Coudon.

Cias : Mmes Capette-Laplène et Gommeret (titulaires), MM. Picadou et Daubige (suppléants).

Adduction eau potable : M. Alayrac et Mme Laudy (titulaires) et MM. Vigier et Lasserre.

Aérodrome de Sarlat-Domme : Mme Riegert-Maille et M. Picadou (titulaires), MM. S. Foucœur et Lasserre (suppléants).

Transport scolaire Belvès : Mme Capette-Laplène et M. Daubige (titulaires), Mmes Gommeret et Riegert-Maille (suppléantes).

Irrigation rive gauche du Céou : MM. Daubige et Rilievo (titulaires), S. Foucœur et Lasserre (suppléants).

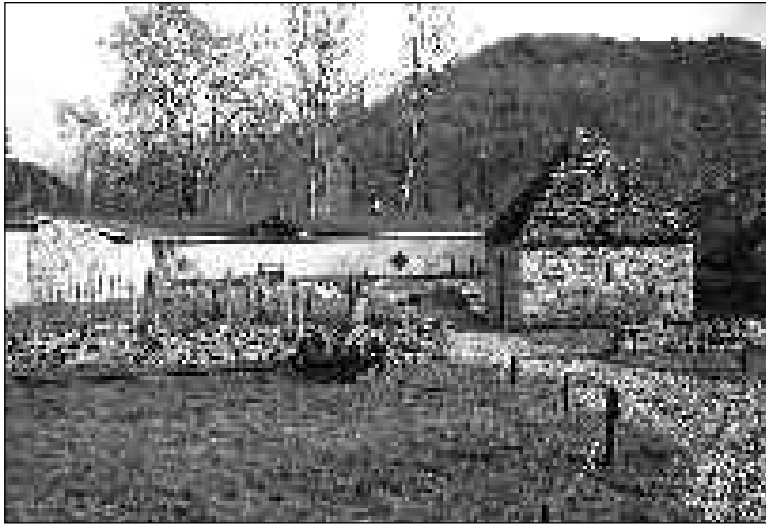
SDE 24 : MM. Vernet et J. Foucœur (titulaires), Rilievo et Vigier (suppléants).

Les fonctions des adjoints sont réparties de la manière suivante : premier adjoint, école, cantine, commune et associations ; deuxième adjoint, personnes âgées, gestion des immeubles communaux et réceptions ; troisième adjoint, employés communaux, assainissement, terrain de sport et cimetière ; quatrième adjoint, carte communale, travaux, voirie, nettoyage bordures des routes.

## Canton de Domme

## Daglan

## Toujours plus d'engagement pour la pierre sèche



Le jardin de la Maison de la pierre sèche

(Photo Anne Bécheau)

Derniers témoins d'une activité viticole intense, les constructions en pierre sèche des coteaux du Céou attirent chaque année de plus en plus de visiteurs. Pas moins de 59 cabanes et guérites ont été recensées à Saint-Cybranet, 50 à Bouzic, 8 à Saint-Pompon et 171 à Daglan par la Maison de la pierre sèche, en lien avec le Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement. C'est dire si ce patrimoine rural est important, comme l'avait remarqué René Deuscher qui en a même fait un livre, "les Huttes du Périgord, de la préhistoire à nos jours", dans lequel il recensait les cabanes du Périgord Noir.

Conscient de l'importance de ce patrimoine, le maire de Daglan de l'époque, Pierre Pillière de Tanouarn, et quelques autres personnes décident de créer en 1993 la Maison de la pierre sèche, une association régie par la loi 1901 dont le premier président fut Pierre Péquignot. La commune de Daglan s'engageait à financer le fonctionnement de l'association dont le but était de mieux faire connaître ce patrimoine exceptionnel.

Un recensement des cabanes du causse du Céou fut lancé sous la houlette de Jean-Marc Caron qui y travailla pendant trois ans. La création du musée de la Pierre sèche suivit avec le montage de panneaux de bois destinés à expliquer aux visiteurs, non seulement l'histoire des constructions en pierre sèche mais aussi la technique.

## Florimont Gaumier

## Loto

Le Club des aînés organise un quine le dimanche 21 février à 14 h 30.

Nombreux lots, dont bons d'achat de 150 € et 100 €, corbeilles de fruits et légumes, service de vaisselle 60 pièces, plateaux de fromages, produits du terroir, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola.

Buvette. Pâtisseries.

Aujourd'hui, la Maison de la pierre sèche est installée, avec l'Office de tourisme, dans un local qui appartient à la commune. Depuis 1994, le président de l'association est Jean-Marie Vigier et la Maison de la pierre sèche compte douze membres, les propriétaires des cabanes et guérites.

L'assemblée générale de l'association qui a eu lieu lundi 1<sup>er</sup> février a présenté les projets pour 2010, à savoir terminer la muséographie intérieure et extérieure, car dans le jardin attenant au musée sont présentés des rangs de vigne, chacun étant consacré à un cépage qui fut cultivé dans la région. L'atelier de taille destiné en particulier à initier les enfants aux techniques de construction des cabanes sera également terminé. Les visites des cabanes de Daglan conduites par Jean-Marie Vigier et Séverine Michaut seront poursuivies.

Preuve de l'engouement pour ce patrimoine, 1 500 visiteurs environ par an franchissent les portes de la Maison de la pierre sèche.

## Grolejac

## Tennis

Jean Niederist, président de l'association du club Tennis de Grolejac, a réuni son comité directeur le lundi 1<sup>er</sup> février pour présenter le compte rendu financier de la saison 2009. Le bilan a été accepté à l'unanimité.

Environ trois cents joueurs de tous âges ont fréquenté le court.

Au titre de 2009, deux points forts sont également à souligner : la rénovation de la surface du court avec de nouveaux panneaux d'affichage pour les réservations ; la mise en place de cours de perfectionnement encadrés par un moniteur 2<sup>e</sup> degré, bénévole, en la personne de Philippe Billoir.

L'ouverture de la saison 2010 est fixée au 1<sup>er</sup> avril.

En ce début d'année, les membres formulent tout naturellement le vœu que la fréquentation s'intensifie encore.

Compte tenu de l'opportunité offerte en matière de cours de perfectionnement, gageons que Grolejacois et touristes sachent saisir la balle au bond !

## Bal traditionnel

Démodés, les bals traditionnels ? Pas si sûr. Les scottish, mazurka, rondeau, chapelloise, bourrée et autre gigue ont leurs adeptes et samedi 13 février ils se retrouveront à la salle des fêtes à partir de 21 h.

" Dans les bals traditionnels, les gens s'amuse. Personne ne se sent ridicule parce qu'il ne sait pas danser ", précise Christine Lorthioir, une des musiciennes du groupe de musique traditionnelle qui anime ces bals, pour le moment programmés sur le canton de Domme et dans les environs. Et pour que chacun se sente à l'aise, une initiation gratuite aux danses est proposée de 16 h à 18 h.

" Trois sortes de populations fréquentent ce genre de bal, poursuit Christine Lorthioir. Nous avons bien sûr un noyau dur fidèle, mais chaque bal attire de nouvelles personnes qui nous suivent, dont souvent des étrangers nouvellement arrivés dans la région. Quant aux anciens, une poignée d'entre eux sont chaque fois présents et plutôt ravis de voir revenu au goût du jour ces réunions dansantes, même si pour la plupart ils n'ont pas connu les bals traditionnels mais plutôt les bals musette "

Le but affiché de ces nouvelles animations est de favoriser les rencontres entre générations, la convivialité et surtout de transmettre aux jeunes générations un patrimoine qui était en train de disparaître. " Cela permet aussi, ajoute Christine Lorthioir, de découvrir et de faire découvrir aux nouveaux arrivants les musiques traditionnelles du Périgord, du Quercy, mais également d'origines diverses et de pratiquer ainsi des échanges culturels "

Les musiciens qui animent ces manifestations jouent d'instruments contemporains (flûte, guitare et accordéon). Enfin, tout le monde (école, association de village) peut faire appel à eux pour programmer un bal traditionnel.

Samedi 13 février, le bal sera au profit de la coopérative scolaire et les écoliers assureront la première partie en interprétant quatre danses chantées occitanes. Le groupe de musique traditionnelle et la chorale de l'Atelier sarladais de culture occitane assureront l'animation.

Informations auprès de Christine Lorthioir, tél. 05 53 28 52 63, ou de G. Debecdelièvre, téléphone : 06 17 22 06 42.

## Saint-Martial de-Nabirat

## REMERCIEMENTS

Les amis de

Madame Gilberte ASAERT

très touchés par votre présence aux obsèques et par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées vous présentent leurs sincères remerciements.

## Saint-Martial-de-Nabirat

## Pétanque saint-martialaise



L'association a tenu son assemblée générale le 31 janvier au foyer rural en présence du maire, Pascal Grosset.

Elle a réuni seize adhérents apportant seize pouvoirs réguliers. Le nombre d'adhérents en 2009 étant de cinquante-cinq, le quorum était atteint.

Le nouveau président, Hervé Ménardie a fait une allocution de bienvenue en prononçant des paroles de rassemblement après les changements notables intervenus dans le comité directeur en cours d'année avec la démission de MM. Dolain, président élu lors de la précédente assemblée générale, et Grandené, secrétaire.

Le rapport moral 2009/2010 a été présenté par le nouveau secrétaire, Jacques Bernier, qui en a rappelé les faits marquants. Après l'annulation des deux tournois internes initialement prévus, seule la Fête du club le 15 août a été maintenue et a connu un beau succès grâce à la bonne volonté de chacun avec son tournoi en doublettes et son dîner très convivial organisé sur place.

Par ailleurs, les entraînements hebdomadaires des lundi et jeudi se sont développés avec succès.

Comme tous les ans, la Pétanque saint-martialaise (PSM) a participé au Téléthon en décembre avec un tournoi organisé par ses soins sur le terrain de Cénac.

Le 20 décembre, une plaque commémorative à la mémoire de Jacques Delpech, membre du comité, a été déposée au nom du club sur sa tombe par une délégation du comité directeur.

Le trésorier Alain Faivre-Pierret a détaillé le rapport financier 2009/2010 présentant un solde créditeur de 1 596,59 €.

Rapports moral et financier ont été soumis au vote et adoptés à l'unanimité des présents.

Après quelques mots du président qui a rappelé les raisons qui l'ont amené à accepter le poste qui lui était proposé, l'ensemble des neuf membres du comité directeur - Hervé Ménardie, président ; Claude Lablanche, vice-président ; Alain Faivre-Pierret, trésorier, et Marie-Ange Faivre-Pierret ; Jacques Bernier, secrétaire, et Denise Bernier, André et Colette Enos - a été réélu à l'unanimité.

Le président, ainsi confirmé dans son poste, a enfin présenté les projets pour 2010.

La soirée-cabaret, une tradition de la PSM interrompue depuis quelques années, sera reprise. Elle aura lieu le samedi 10 avril avec, à l'affiche, de jeunes interprètes proposant un programme de chansons françaises.

Sur le plan sportif, un premier tournoi en doublettes est prévu le samedi 29 mai et un second, en nocturne, le dimanche 4 juillet dès 20 h 30.

La traditionnelle Fête du club, avec son tournoi (trophée du président) et son repas, se déroulera le samedi 21 août.

Une journée portes ouvertes avec démonstrations pour les jeunes devrait être organisée en mai.

Pour favoriser le développement des adhésions il est envisagé un système de parrainage où chaque membre pourrait parrainer pendant un an une personne (hors famille) de son choix et dont la cotisation serait gratuite.

A la fin des débats, le maire, Pascal Grosset, a prononcé une courte allocution dans laquelle il a rappelé le rôle des associations et du bénévolat dans l'animation de la commune.

Pour clore l'assemblée générale le verre de l'amitié fut servi à l'assistance.

Un repas convivial a ensuite réuni un grand nombre des participants.

## Cotisation annuelle.

Son prix est fixé à 8 € par personne et à 12 € pour un couple. Le règlement de celle-ci doit être adressé à Alain Faivre-Pierret, 2, lotissement la Borie, 24250 Cénac-et-Saint-Julien, téléphone : 05 53 31 07 26.

## Soirée choucroute

Le Comité des fêtes organise un repas choucroute le samedi 27 février à 20 h au foyer rural.

Au menu : soupe de carcasses, choucroute garnie, salade, fromage, dessert, café.

Le prix est fixé à 16 € pour les adultes (un verre de vin blanc ou un demi de bière compris) et à 10 € pour les enfants âgés de moins de 10 ans.

Réservations : 05 53 28 44 03 ou 05 53 31 29 55.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvigues

## Une nouvelle animatrice au Ram



Les intervenants ont précisé les objectifs du relais

(Photo Michèle Jourdain)

Vendredi 4 février, la communauté de communes du Salignacois (CCS) présentait Marie Aurdou, nouvelle animatrice -éducatrice de jeunes enfants. Avec Brigitte Anstett-Lemboub, animatrice depuis la création du Relais assistantes maternelles (Ram), elles ont expliqué la restructuration du service, son élargissement à trois communautés de communes, le service couvrant dorénavant neuf communautés avec cent soixante assistantes maternelles agréées. Leur rôle auprès des assistantes maternelles et des familles était aussi exposé.

Le Ram accueille tous les quinze jours de jeunes enfants avec leurs nounous dans des lieux adaptés

pour échanger, s'éduquer, jouer. C'est un moment de rencontre et d'échange pour les assistantes maternelles.

Le Ram c'est aussi le conseil, l'accueil des parents dans tout leur parcours : recherche d'une solution, suivi des dossiers, statut d'employeur.

De même pour les assistantes maternelles : de la formation (agrément puis formation continue avec les stages proposés) à la mise en contact avec les parents en demande, voire pour la médiation en cas de difficulté. Au même rythme bimensuel, les animatrices rencontrent, à la permanence ou sur rendez-vous, parents et nounous pour toutes sortes de conseils concernant la petite enfance.

Ce service d'information et d'animation est géré par le CCAS de Sarlat et rayonne alentour. Il est financé par les communautés de communes, la Caf et le conseil général. Son élargissement récent a nécessité une remise en ques-

tion du financement par les communautés de communes.

Jean-Pierre Dubois, président de celle du Salignacois, s'inquiétait qu'une permanence par mois sur les deux en place soit remplacée par un temps en rendez-vous. "Le Ram a un coût élevé assumé par les communautés de communes pour un service de proximité, il faut être attentif à ne pas s'éloigner du terrain...".

Les animatrices sont très disponibles, les moyens modernes de communication ouvrent des horizons, le téléphone portable mais aussi les messageries et Internet permettent de recevoir très vite des réponses aux questions de part et d'autre. "Toutefois, lorsqu'un parent qui nous a contactés trouve une solution autre, nous aimerions le savoir, ne serait-ce que pour la statistique, mais aussi pour l'amélioration à apporter au service", c'était la conclusion de l'échange avant de passer à une convivialité de mise au sein du Ram avec le partage de la galette de Rois, une dégustation appréciée avec le verre de l'amitié levé aux services du Ram.

A l'occasion de la  
**Saint-Valentin**  
le **Café de la Place**  
— SALIGNAC —  
vous propose de découvrir  
sa **nouvelle carte**  
et ses **suggestions à l'ardoise**  
**Pensez à réserver**  
Tél. **05 53 28 81 54**

## La Chandeleur à la maison de retraite



Une dégustation toujours appréciée

(Photo Michèle Jourdain)

La Chandeleur a été dignement fêtée à la maison de retraite où les résidents ont pu suivre la messe dite des Lumières, accompagnés des fidèles de la paroisse et de l'aumônerie des malades.

Les résidents de la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac ont partagé cette journée gourmande.

Après l'office, la fête s'est poursuivie avec la dégustation de crêpes préparées et servies par les animatrices des deux établissements.

Le 19 février, les aînés fêteront Carnaval avec les écoliers, une tradition intergénérationnelle.

## Canton de Domme

## Saint Cybranet

## Comité des fêtes

**Une belle fête !** Cette année encore la Chandeleur fut une grande réussite. Saluons Mme et M. Bouyssou qui ont confectionné les crêpes.

**Assemblée générale.** Le bureau ayant été dissous, une assemblée générale se tiendra le lundi 15 février à 20 h 30 afin d'en élire un nouveau.

Toute personne souhaitant s'investir au sein de l'association est la bienvenue.

## Aînés ruraux

Le repas annuel a été servi le samedi 6 février. Au menu, soupe, civet de chevreuil, fromage et dessert accompagné d'un vin de Grézelle de Mlle Garouty.

Le chevreuil avait été offert par l'association des chasseurs de la commune. Qu'ils en soient ici remerciés, ainsi que la cuisinière qui a fait montre de ses talents en préparant un excellent repas.

Restaurant  
**Le Régent**  
11 place de la Liberté - SARLAT - Tél. 05 53 31 06 36  
Samedi 13 février le soir Réouverture nouvelle  
Dimanche 14 midi et soir  
**Menu Saint-Valentin 30€**  
Coupes de roquette  
Crème de petits pois au lait de coco  
Saumon sauté façon ravigote, quantité au plaisir  
Cressonnet de filet mignon de veau  
parfumé de pain d'épices  
Macarons d'amour sortent comme les  
et grandement appréciés

## Randonnée

Les marcheurs de Cœur en chemin organisent une sortie de 12 km entre Dordogne et Céou le dimanche 14 février.

Rendez-vous à 10 h sur la place de l'Église de Cénac.

Inscription obligatoire auprès d'Arlette, tél. 05 53 29 31 91, et ce avant le vendredi 19 h.

## Parlons occitan

L'atelier de patois qui se tient le troisième lundi de chaque mois à la salle de la mairie à 20 h 30 se propose de collecter les histoires drôles et autres "couillonades", d'enregistrer les conteurs et d'en garder ainsi la mémoire sur un CD.

Les soirées se déroulent en toute convivialité, ne manque que le cantou pour que la veillée soit le reflet de celles d'antan. L'ambiance est festive, les histoires à rire deviennent une tradition. En conservant la saveur en patois donnera peut-être l'envie à nos enfants d'apprendre eux aussi ce parler chantant, évocateur et si riche d'expressions plus savoureuses les unes que les autres.

La toponymie motive déjà les animateurs. Appel est donc lancé à tous ceux qui aiment raconter ces gentilles histoires drôles et parfois coquines... En patois, tout passe !

Rendez-vous lundi 15 février.

## Sentier des fontaines

L'assemblée générale annuelle de l'association aura lieu le dimanche 21 février à 10 h à la ferme-auberge des Marthres.

Ordre du jour : rapports d'activité, financier et moral ; révision de quelques articles des statuts en vue de l'élaboration d'un règlement intérieur ; orientations 2010 ; élection des membres du conseil d'administration, suivie de l'élection du bureau ; questions diverses.

L'association a reçu une subvention du conseil général pour ses activités culturelles.

Le concert du mois de décembre a connu un vif succès. Pour poursuivre ses actions, l'association a besoin de l'implication de tous ses amis, notamment lors de cette assemblée générale au cours de laquelle tout se décide.

Un repas suivra la séance. Pour s'inscrire ou pour tous renseignements, contacter Dominique Mas-sède.

DOMAINE DE LA RIGAUDIE  
MARQUAY - www.larigaudie.fr  
Menu spécial week-end  
**Saint-Valentin** Samedi soir dimanche midi et soir  
Coupes apéritives surprises  
Verrine croustillante de chèvre et concombre, minibouchée  
Délice de raviolis, gambas et crabe à la crème de curry  
Nage de saumon saveur fumée trio de légumes au risotto crémeux  
Aumônière de camembert sur lit de doucette  
Assiette gourmande Les Amoureux  
Sur réservation : 06 78 23 76 24

## Zoodo Nango-Salignac

L'association vous convie à son assemblée générale le samedi 20 février à 10 h à la salle de la mairie.

A l'ordre du jour : bilans moral et financier ; projets 2010 et questions diverses.

Accueil et adhésions dès 9 h 45.

Un apéritif sera servi à la fin de la réunion. Pour le repas qui suivra, merci de s'inscrire au plus vite auprès de Gaëtan Pollet, tél. 05 53 30 46 09.

Restaurant  
**L'Orangerie**  
11 place de la Liberté - SARLAT  
Samedi 13 février le soir  
Dimanche 14 février midi et soir  
**Menu Saint-Valentin**  
05 53 31 88 03

## Centre de loisirs

Un royaume renaît à Saint-Geniès. Elodie, fée ou animatrice, reine ou amie des esprits des dragons réveillés... histoire et mythologie, l'aventure est à vivre au centre de loisirs de la communauté de communes. Il ouvrira ses portes pour la période des vacances. Du 22 février au 5 mars, les enfants pénétreront dans un monde imaginaire et féérique.

## Canton de Salignac

### Salignac-Eyvigues

**SALIGNAC** Salle des fêtes  
**13 et 20 février à 20 h 30**  
**21 février à 14 h 30**  
**THÉÂTRE**  
 avec le Comité des fêtes  
 Billets en vente :  
**BOULANGERIE APPEYROUX**  
**BOUCHERIE DUPPERRET**  
**EPICERIE PROXI**

**ESPRIT HOMME**  
 6, rue Victor-Hugo - SARLAT  
**Arrivée de la collection printemps/été 2010**  
**Tout l'hiver -50% doit disparaître**  
 Venez faire vos achats !

### Association Esquisse



L'ambiance est décontractée

(Photo Michèle Jourdain)

Daniel Pujola a établi un calendrier complet pour les ateliers. Deux nouveaux fonctionnent depuis 2009 : un cours pour les enfants le samedi tous les quinze jours de 11 h à 12 h 30 à Salignac, et à Saint-Geniès le jeudi de 14 h 30 à 16 h (même horaire à Salignac le mardi).  
 Depuis un an, un partenariat s'est instauré entre l'association,

l'atelier Patrimoine du Case et la Maison familiale rurale.

Les élèves de 4<sup>e</sup> ont rencontré les "acteurs" des vieux métiers, ces personnes qui, pour conserver la tradition, font des démonstrations lors des Fêtes à l'ancienne du Case. Avec l'Esquisse ils ont croqué ces gestes, leurs dessins illustreront le recueil qu'ils écrivent avec leurs formateurs.

### Saint-Crépin Carlucet

#### SERVICE RELIGIEUX

Les familles BOUYÉ, CELLIÉ et HALARD vous informent qu'une messe pour

**Madame Noëlie NICOLAUD**

sera célébrée le samedi 20 février à 15 h en l'église de Saint-Crépin-Carlucet.

Avec la classe de 3<sup>e</sup>, c'est la sculpture monumentale qui est au programme.

Daniel intervient également auprès des résidents de la Maison de retraite.

En juin, une exposition regroupera les travaux de l'année, tous ateliers confondus.

Cet été se poursuivront les Marchés de l'art dans le cadre des marchés du vendredi soir à Salignac et du dimanche à Saint-Geniès.

Une nouveauté avec l'Office de tourisme, des marches-croquis : un temps de marche sur les sentiers du canton, des arrêts croquis, la mise en couleur et finalité de l'œuvre à l'atelier lors d'une seconde séance.

En avril, pour la sortie annuelle, les adhérents se rendront à Albi pour visiter notamment le musée Toulouse-Lautrec.



### Saint-Crépin Carlucet

#### REMERCIEMENTS

Yvette NIEZ, sa fille ; Philippe et Yvelise NIEZ, ses petits-enfants ; Vanille et Virginie NIEZ, ses arrière-petites-filles, et Dimitri, remercient du fond du cœur toutes les personnes qui se sont associées à leur peine, tant par leur présence que par leurs marques de sympathie et d'affection, lors du décès de

**Madame Jeanne PATEAU**  
 à l'âge de 100 ans

La famille remercie particulièrement le docteur Jardel, l'ensemble du personnel de la maison de retraite de Salignac, de l'association d'aide à domicile et du cabinet d'infirmières Ferber, ainsi que les pompes funèbres Alain Vilatte.

Les Matroux  
 24590 SAINT-CRÉPIN-CARLUCET



EN FÉVRIER, AVEC LES OFFRES GAGNANTES  
 TOUT LE MONDE DIT « I LOEB CITROËN ».



CITROËN C1 5 PORTES

4 portes - 1100 cc

**6790€**

Énergie Citroën avec 1000€ de bonus  
 Les modalités de location



NOUVELLE CITROËN C3

4 portes - 1100 cc

**9990€**

Énergie Citroën avec 1000€ de bonus



CITROËN C4 BERLINE

5 portes - 1100 cc

**12990€**

Énergie Citroën avec 1000€ de bonus

© Citroën et sa Toyota

CITROËN DOUBLE LE SUPER BONUS\*

CRÉDIT 100% INCLUSE



\* Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France avant le 31/12/2009. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2010. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2011. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2012. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2013. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2014. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2015. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2016. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2017. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2018. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2019. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2020. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2021. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2022. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2023. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2024. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2025. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2026. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2027. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2028. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2029. Le montant maximum du super bonus est de 1000€ pour les véhicules immatriculés en France à partir du 01/01/2030.

## Canton de Salignac

### Archignac

#### Repas des aînés



Alain Laporte présente les actions du conseil et les projets (Photo Michèle Jourdain)

Samedi 6 février, les aînés de la commune étaient conviés au traditionnel repas en présence d'Alain Laporte, maire, et de son conseil.

La journée commença par le bilan de l'année écoulée et les projets d'avenir à plus ou moins court terme. Après cet exposé en forme de débat, tous se sont retrouvés autour du déjeuner.

De nombreux sujets ont été évoqués, comme le lotissement de Terjyac dont les travaux de viabilité sont en voie d'achèvement et dont les parcelles seront mises en vente dans les semaines à venir.

Des travaux toujours, très attendus des Archignacois, concernent la mairie, son agrandissement et sa modernisation qui iront de pair avec la restauration de la maison de Marcel Deviers, l'artiste local. Deux logements seront créés à l'étage dans un souci de redynamisation du village par l'accueil de jeunes ménages. Les bâtiments conserveront certaines parties typiques tout en respectant les normes actuelles. En la matière, tout n'est pas possible ni compatible ; par exemple, conserver le

pisé et l'accessibilité aux personnes handicapées, surtout pour les petites communes, le coût serait trop élevé. Les locaux seront voués à recevoir du public avec la mairie et la création d'un musée Marcel-Deviers et d'une bibliothèque-médiathèque. C'est grâce à Archi-livres, le rendez-vous annuel des auteurs périgourdins à Archignac, organisé par le Foyer rural et au fond de livres offerts par les auteurs reçus depuis onze ans (un stock de 370 ouvrages à ce jour), que cette bibliothèque pourra voir le jour.

La voirie fut aussi évoquée avec environ vingt kilomètres de routes qui dépendent maintenant de la communauté de communes. Alain Laporte a accepté la présidence de cette commission.

En projet également et toujours dans le cadre de la communauté de communes, la construction d'une microcrèche. Le maire s'est particulièrement battu pour qu'elle voit le jour sur sa commune car c'est un moyen de plus de dynamiser la vie locale.

### Borrèze

#### Trouvé

Un jeune chien de type croisé braque allemand, noir, ni pucé, ni tatoué, a été recueilli dans le bourg le 3 février.

Contact : communauté de communes du Salignacois, téléphone : 05 53 30 43 57.

### Paulin

#### Enfance et jeunesse

Le service enfance et jeunesse de la communauté de communes donnera des renseignements utiles sur son fonctionnement le lundi 15 février à 19 h à la mairie.

Seront abordés les animations du service tout au long de l'année, le centre de loisirs et la Tribu pour les vacances.

Ce sera l'occasion de rencontrer les animatrices.

Week-end  
**Saint-Valentin**  
**Au Bistrot d'Épicure**

CASTELS Entre Beynac et St-Cyprien

**MENU ST-VALENTIN**  
servi samedi soir  
dimanche midi et soir

Amuse-bouche **38 €**

Velouté de moules au curry  
quenelle de crème à la ciboulette

Risotto de foie gras au miel acidulé

Filet de bar au beurre de basilic  
baies roses, petits légumes

Gratin d'agrumes au sabayon  
de Grand Marnier, sorbet passion

Pour tout renseignement ou  
réservations, tél. 05 53 30 40 95

Bonne  
Saint-Valentin  
à tous  
les amoureux

DES  
châques cadeaux  
sont  
disponibles  
chez tous  
les buralistes  
de la région  
et sur  
[www.aquazonshop.fr](http://www.aquazonshop.fr)

**AQUA-ZEN  
SPA**  
Centre esthétique  
bien-être  
tél. 05 53 59 34 30  
Saint-Geniès

[aquazen-sarlat.fr](http://aquazen-sarlat.fr)

### Saint-Geniès

#### Du théâtre à la salle des fêtes



(Photo Jean Boyer)

Samedi 6 février, la compagnie théâtrale Les Enfants de Charpin avait choisi la salle des fêtes Abbé-Robert-Delprat pour jouer la première de la pièce "Presque parfait", de Pierre Le Rouzo et Jean-Louis Félipe. Mise en scène de Fleur Moulin.

Devant une salle comble, Jean-Paul Goujon, en une brève allocution, remercia le maire, présent, pour l'aide apportée par la municipalité, et la compagnie Les Enfants de Charpin d'avoir choisi cette salle. Il a ensuite énuméré les diverses manifestations organisées par l'association Hyronde : le 1<sup>er</sup> mai la chorale de Valojoux ; le 29 l'ensemble Artémuse ; le 19 juin théâtre ; le 3 juillet (en négociation) un quintette de cuivre (trompettes) de l'Orchestre de Paris.

Dans des décors soignés et sobres, Agnès Félipe, Gilles Lafleur, Pierre Le Rouzo et Fleur Moulin se sont lancés, un peu contractés au départ, dans leur rôle de parodie de l'émission de télé-réalité, mettant en avant surtout les relations et les sentiments existant ou se créant entre les différents protagonistes.

Adaptation très réussie. Excellent divertissement.

#### Loto

L'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil organise un quinzaine le samedi 20 février à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots parmi lesquels bons d'achat (200 et 80 €), canards gras, jambons, vélo, paniers garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Crêpes.

#### A la paroisse

Dimanche 14 février, la messe sera célébrée à 9 h 30.

**FOIRE AU GRAS**

**DELMOND** Du 5 février au 6 mars 2010

- **AIGUILLETES DE CANARD** (origine France), le kg ..... **9 € 00**
- **FOIE GRAS DE CANARD EXTRA RESTAURATION** (origine France), le kg ..... **22 € 50**
- **FOIE GRAS DE CANARD TOUT-VENANT** (origine France), le kg ..... **19 € 90**
- **FOIE GRAS DE CANARD TOUT-VENANT CONGELÉ** (origine France), le kg ... **18 € 90**

...ET TOUS LES AUTRES PRODUITS DE DÉCOUPE

**Beaurepos - VÉZAC**  
**05 53 29 50 30**

# Canton de Saint-Cyprien

## Saint-Cyprien

**Jubilé 125<sup>ème</sup> Anniversaire**  
**LE PETIT CHAPERON ROUGE**  
 La Fête du Cour et de la Poire  
 24<sup>ème</sup> Saint-Valentin

Le potage Stchy  
 La poêlée de lotte et Saint-Jacques à la fondue de poireaux sauce hollandaise  
 Le filet de bœuf aux morilles  
 Gratin de pommes de terre petits légumes  
 L'assiette de fromages  
 Le dessert de la Saint-Valentin

05 53 28 27 79

**FERME-AUBERGE LES TILLEULS MARNAC**

Samedi 13 février

Soirée de la **SAINT-VALENTIN** 24,50 €

**Dîner aux chandelles**

Kir royal et ses amuse-bouche  
 Crème de potimarron  
 Croustillant de sandre sur fondue de poireaux  
 Grenadin de veau jardinière de légumes  
 Duo de verdure et trilogie de fromages du Périgord  
 La bourse de Cupidon et sa garniture de fruits

RÉSERVATIONS  
 05 53 30 30 26

## Canton de Beaumont

### Beaumont

#### Rendez-vous des collectionneurs

Dimanche 28 février, l'Animation culturelle en Beaumontois organise son 39<sup>ème</sup> Rendez-vous des collectionneurs à la salle des fêtes

La Calypso et la 7<sup>ème</sup> Rencontre autos-motos anciennes sur le parking de cette même salle.

## Meyrals

### Vœux 2010



Francis Dutard, maire, et son conseil municipal ont présenté leurs vœux devant une assemblée de deux cents personnes.

Après les mots d'usage, le maire a mis en avant que treize familles, soit vingt-sept personnes, avaient choisi Meyrals comme terre d'accueil. La commune a enregistré trois naissances, un mariage et deux décès.

Le maire a souligné la solidarité de voisinage mise au jour lors des aléas météorologiques de ces dernières semaines.

#### Rétrospective 2009.

Les points d'enlèvement des ordures ménagères ont été réali-

sés par les employés communaux et les élus. Les équipements sont solides et fonctionnels. 2010 devrait en voir fleurir d'autres de ce type.

La Fédération française de football et le conseil général ont subventionné les travaux de réfection des vestiaires et des douches au terrain de sport. Trois jeux de maillots ont été offerts par des entreprises.

Côté économie, La boulangerie-épicerie a été reprise et une entreprise a élu domicile dans le bourg.

La communauté de communes Vallée de la Dordogne s'étoffe de services à la mesure de ses moyens.

La technicienne de l'assainissement a vérifié les installations communales et les bords des routes ont été entretenus.

#### Projets 2010.

Les chantiers en cours vont se poursuivre : parking des écoles, extension du lotissement Latreille (six maisons), maillage du réseau d'eau avec celui de Saint-Cyprien...

Tout ceci n'est possible que grâce à des équipes qui s'investissent au quotidien. Ce fut l'occasion pour le maire de les remercier : le conseil municipal pour le travail en commission ; le personnel communal, très présent dans les moments difficiles ; les associations qui agrémentent la vie collective ; le personnel enseignant, garant de la pérennité de nos écoles, équipées de deux tableaux numériques et de dix ordinateurs.

L'édile a terminé par une allusion à ce qui a divisé Meyrals en 2009, à savoir les carrières. " Je dirai simplement aux quelques personnes qui affichent encore des panneaux dévalorisants pour notre village que le maire et vice-président du conseil général vous a entendus, le conseil municipal vous a aussi entendus et a délibéré. Alors ne gêchez plus le paysage meyralais avec quelques plastiques, aujourd'hui complètement inopportuns ".

Tout le monde s'est ensuite retrouvé autour du verre de l'amitié.

**PROLONGATION JUSQU'AU 28.02.10**

**SUPER BONUS DE 1000 €\***

**10990 €\*\***

**GRAND MODUS**

SEULS CONDITIONS DE REPRISE D'UN VÉHICULE DE 8 À 10 ANS

Jusqu'au 28 février, Renault compense cette baisse, prolonge le super bonus de 1000 € et continue de l'étendre aux véhicules de 8 à 10 ans. Quand les bonus diminuent, Renault offre 2360 € de remise\*\*.

**www.renault.fr**

\*RENDAIT FIDÉLITÉ DE SUPER BONUS DE 1000 € EN OBTENANT LA REPRISE DE SON VÉHICULE DE 8 À 10 ANS, ET LE RENOUVELLEMENT DE SON VÉHICULE DE 8 À 10 ANS.

\*\*Avec un crédit de 10990 € sur un véhicule neuf Renault Grand Modus (1200 cc) équipé de l'option "Pack Sécurité" (ABS, ESP, 6 airbags) et de l'option "Pack Confort" (sièges chauffants, climatisation, autoradio, etc.). Le prix de vente conseillé est de 13350 €. Les options sont facturées séparément. Les prix sont en € TTC. Les prix peuvent varier sans préavis. Les prix sont en € TTC. Les prix peuvent varier sans préavis.

DANS LE RÉSEAU RENAULT CONCESSIONNAIRES ET AGENTS PARTICIPANTS

Renault **eco** **energy**



## Canton de Saint-Cyprien

## Meyrals

Pause-café  
Pause lecture

A la bibliothèque municipale à partir du jeudi 18 février, 10 h sera l'heure du café ! Une petite pause dans la semaine pour parler de ses coups de cœur pour un roman, un auteur, une bande dessinée, et pourquoi pas pour un documentaire ou de la musique...

Rendez-vous donc le troisième jeudi de chaque mois à 10 h pour partager nos univers et ceux de nos auteurs préférés.

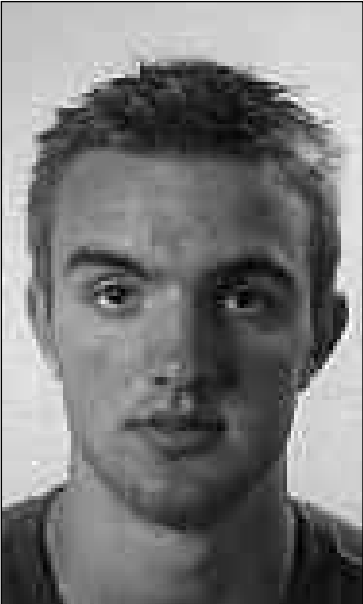
Et même si l'on n'a pas envie de parler on peut venir écouter, à la pêche aux idées... ou juste siroter un café !

Renseignements : bibliothèque municipale, tél. 05 53 31 35 25.

## Castels

SOUVENIR

09-02-09 - 09-02-10



Rémy

Le temps passe  
mais il ne peut effacer ton souvenir.  
Mille pensées.

Ta famille, tes amis

Les Eyzies-de  
Tayac-Sireuil

## REMERCIEMENTS

Madame Marcelle SAUVANET, son épouse ; Mme et M. Gisèle et Pierre ROUX, leurs enfants et petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Henri SAUVANET

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

Les Fosses  
24620 LES EYZIES-DE-TAYAC

Coux  
et-Bigaroque

Dimanche 14 février - 14 h 30

Salle des fêtes

COUX-ET-BIGAROQUE

LOTO

du Club des aînés

11 parties : BON D'ACHAT DE 180 €

4 canards gras avec foie, foies gras  
jambons, corbeilles garnies  
électroménager, bons d'achat  
places de cinéma, vins fins, etc.

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13

Bourriche

## Belote

L'Amicale laïque organise un concours de belote le vendredi 12 février à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots dont demi-porcs, jambons, barquettes de pièces de porc, paupiettes, saucisses, bouteilles d'apéritif, etc. Un lot par participant.

Engagement et casse-croûte, 10 €.

Vendredi 12 février - 20 h 30

Salle des fêtes - ST-CYPRIN

LOTO

du Comité FNACA de Coux/St-Cyprien

TÉLÉVISEUR ECRAN PLAT

VTT Lejeune

10 paniers garnis

10 jambons

3 cartons de vin, etc.

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13

— Bourriche : 15 lots —

BUVETTE  
PÂTISSERIESSaint  
Chamassy

## Music-hall

Le Comité des fêtes propose deux sorties à Bergerac pour assister à un show music-hall cabaret, revue à grand spectacle avec quinze artistes (danse et chansons, acrobates et comiques) pour revivre les plus grands succès du monde.

La première est programmée le samedi 6 mars en soirée. Départ à 19 h, dîner au cabaret suivi de la revue. Retour vers 2 h.

La seconde est prévue le samedi 13 en journée. Départ à 11 h, déjeuner au cabaret suivi de la revue. Retour vers 19 h.

Le prix, tout compris, est calculé en fonction du nombre des participants (de 67 € à 70 € par personne pour le 6 et de 58 € à 61 € pour le 13). 30 € d'acompte seront demandés à l'inscription.

Renseignements et inscriptions avant le 1<sup>er</sup> mars auprès d'Isabelle Rossetto, Comité des fêtes, tél. 05 53 04 93 37 ou 06 82 61 24 16 ; ou à la poste, tél. 05 53 07 24 00 du lundi au vendredi de 13 h 30 à 16 h 45 et le samedi de 9 h 40 à 11 h 10 ; ou auprès des Voyages Rey, Le Bugue, tél. 05 53 07 27 22.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Le ministre du Travail visite l'hôtel d'entreprises



Le coup de truelle du ministre

(Photo Christian Collin)

Samedi 6 février, après l'inauguration du groupe scolaire, toutes les personnalités se sont dirigées vers la friche industrielle de la Fima, avenue de la Gare, où elles ont été accueillies par Laurent Mathieu, maire, son adjoint en charge de l'économie, Ludovic Marzin, et une centaine de personnes, dont les quinze futurs locataires de l'hôtel d'entreprises, M. Lhaumont, architecte, et différents entrepreneurs.

Après la visite de ces 9 000 m<sup>2</sup> couverts abandonnés en 2005 et la présentation des lieux sur plan, le ministre Xavier Darcos et Bernard Cazeau ont procédé à la pose de la première pierre matérialisée par un parpaing et un parchemin.

Dans son intervention, Laurent Mathieu est revenu sur la volonté de son équipe de redévelopper une activité économique sur Montignac afin d'assurer des emplois à l'année à la population. Remerciant tous les acteurs de ce projet et les futurs locataires, le maire a souligné l'attitude volontariste, précisant que soixante porteurs de projets sur Montignac recherchent des locaux à louer. Tous les lots de l'hôtel d'entreprises sont déjà pratiquement loués.

Ce site sera varié en terme d'activités, allant de l'artisanat au commerce en passant par la petite industrie.

Le coût final de ce projet est de 887 150 € TTC (achat des bâtiments avec travaux). L'État a participé à hauteur de 200 000 € (FNADT) et le conseil général a apporté une aide exceptionnelle d'un montant de 50 000 €.

Le loyer s'élève à 1,20 € le m<sup>2</sup> sous la forme d'un bail commercial (3, 6, 9 ans).

Les Palmes académiques  
pour Claude Lacombe

M. Figarella remettant la distinction à Claude Lacombe

(Photo Christian Collin)

Mardi 2 février au soir, Claude Lacombe 56 ans, professeur d'histoire-géographie au collège Yvon-Delbos, se voyait remettre les insignes de chevalier dans l'ordre des Palmes académiques par M. Figarella, inspecteur général honoraire de l'Éducation nationale en retraite, en présence d'un groupe de nombreux collègues et amis.

Parmi eux, M. Laval, conseiller général du canton de Salignac, M. Laporte, maire d'Archignac, M. Nouvel, inspecteur d'académie, président honoraire du Carrefour universitaire de Sarlat, M. Aumont, inspecteur d'académie, Mme Feurstein-Garrigou, proviseur honoraire du lycée de Sarlat, présidente du Carrefour universitaire de Sarlat, M. Dié, président honoraire du même Carrefour, M. Rousseau, proviseur du lycée Louis-Vicat de Souillac, ancien principal du collège de Montignac, M. Fayolle, président de l'Institut Eugène-Le Roy, ancien président du conseil général de la Dordogne, et bien sûr Mme Decomberousse, principal du collège de Montignac, et Mme Tronche, principal adjoint, Laurent Mathieu, maire de Montignac, et

Germinal Peiro et Bernard Cazeau ont souligné les années sombres de Montignac avec la disparition des entreprises Panoxyl et Fima. Tout en reconnaissant qu'aujourd'hui on ne fera pas venir de grandes entreprises en Dordogne, ils se réjouissent de l'arrivée de ces micro-entreprises et en félicitent la municipalité.

Et Bernard Cazeau de rappeler que l'aide du conseil général avait un caractère exceptionnel compte tenu d'une situation particulière.

"Une très bonne initiative de regrouper sur un site des compétences diverses" d'ajouter le ministre tout en regrettant l'absence de financement de ce projet par la région.

Un vin d'honneur était servi après cette cérémonie.

## Superloto

La société de chasse La Brande montignacoise et l'association de pêche Le Roseau montignacois organisent un grand quine le samedi 20 février à 21 h à la salle des fêtes.

Nathalie Fontaliran, première adjointe.

## Un homme passionné.

M. Rousseau, Mme Decomberousse, MM. Nouvel et Figarella ont successivement pris la parole. Le dernier fit une présentation sensible, spirituelle et pleine d'humour du récipiendaire pour évoquer sa carrière professionnelle, sa passion pour la recherche historique et son souci de diffuser ses recherches au travers de très nombreuses publications. Il parla aussi de son important engagement associatif, justifiant la distinction remise à la fin du discours.

On doit aux collègues de Claude Lacombe une inénarrable évocation chantée de sa carrière et de ses multiples activités sur l'air de la "Java des bombes atomiques" de Boris Vian qui enchantait toute l'assistance, l'écriture et l'apprentissage de ce moment de poésie s'étant faits dans le plus grand secret.

Toutes nos félicitations à Claude Lacombe.

Saint-Vincent  
de-Cosse

## REMERCIEMENTS

M. et Mme Francis COUSIN, leurs filles Carole et Stéphanie et leur petite-fille Romane ; toute la famille COUSIN ; parents et amis, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées par votre présence, vos envois de fleurs, lors du décès de

Paul COUSIN

vous prie de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

La famille tient particulièrement à remercier le docteur Acheaibi, le personnel de l'Association Paule-de-Carbonnier et de l'Ephad de Castels, les infirmières et le personnel du service médecine de l'hôpital de Sarlat, l'Union périgourdine des anciens combattants, sans oublier ses voisins ainsi que les pompes funèbres Tardieu pour leur dévouement.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Sous la coupe des couturières



(Photo Christian Collin)

L'atelier couture de la Félibrée, installé dans l'ancienne école maternelle, a bien démarré. Une douzaine de couturières s'affairent à la confection des costumes, robes, coiffes, etc.

L'ambiance y est conviviale.

Ouvert tous les après-midi à toutes celles qui veulent faire leurs costumes ou passer leurs commandes pour la Félibrée.

## Soirée spectacle

Le Centre d'éducation permanente du secteur de Montignac organise un spectacle pour les enfants et leurs parents le samedi 13 février à 17 h, salle Jean-Macé, au Centre culturel.

Dans le cadre de la remise des prix du concours "Loup y es-tu ?" organisé par le Crocodéon en saule mineur, est proposé un conte en musique et marionnettes pour questionner, réfléchir sur la peur de l'autre, en laissant toute sa place à l'imaginaire.

Sans hésiter, un moment à partager en famille !

Entrée gratuite.

Renseignement : Amicale laïque du Montignacois, téléphone : 05 53 51 86 88.

## Rouffignac Saint-Cernin

## Belote

L'Entente Rouffignac/Plazac, club de football, organise un concours de belote le vendredi 12 février à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots dont cuisses et épaules de porc, jambons, bouteilles de pastis, de whisky et de vin, etc.

Engagement, 16 €. Miniréveillon, 4 €.

## Belvès

## Maison de santé



(Photo Bernard Malhache)

M. Mercier n'est sans doute pas le ministre le plus médiatisé du gouvernement, sa venue à Belvès a néanmoins déplacé la foule des élus de tous bords, des représentants des professions de santé, des associations, du public en général. Le club-house du rugby était comble pour la cérémonie des discours qui, dans ce type de manifestation, demeure un temps fort, qui plus est en période électorale.

## Un parcours du combattant.

Après avoir accueilli le ministre avec des présents, le maire a regretté la brièveté de ce passage, ne lui permettant pas de faire les honneurs d'une visite de la cité médiévale. Il a rappelé les étapes du parcours semé d'embûches qu'il a fallu effectuer pour persuader les grands partenaires institutionnels de la nécessité de réaliser ce projet, et a donné rendez-vous à tous pour l'inauguration.

Quant à Mme Le Barbier, elle anticipe toujours sur les étapes à venir et travaille désormais sur le succès de la réalisation en faisant de nouveau appel au ministre, mais cette fois-ci pour obtenir les financements nécessaires et des soutiens afin de réaliser l'ingénierie appropriée.

## Une maison de santé rurale pour qui ?

Nathalie Manet-Carbonnière, représentant Alain Rousset, président du conseil régional, a évoqué l'engagement de la région pour favoriser la construction de ces maisons de santé.

Germinal Peiro, en la présence du ministre de l'Aménagement rural, ne pouvait pas ne pas évoquer la situation des retraités agricoles et "l'indépendance du montant de la retraite". Des propos bien entendus par le ministre qui ne s'est pas dérobé, apportant des réponses et renvoyant aux décisions présidentielles concernant l'aménagement du territoire, lesquelles seront exprimées la semaine prochaine.

## Financement.

60 % du projet de la maison de santé ont été financés par la collectivité : 270 000 € par l'État ; 140 000 € par le Fonds européen ; 80 000 € par la région, sur un total de 870 000 €. 135 000 € ont été empruntés.

## Aubas

## Jeux de société

Dimanche 21 février, l'Amicale laïque organise un après-midi jeux de société de 15 h à 18 h à la salle des fêtes.

## Saint-Amand de-Coly

## Randonnée pédestre

L'association Saint-Amand-rando-passion, dans le cadre des animations mensuelles, organise une sortie le dimanche 14 février.

Circuit d'environ 12 km : départ de l'abbaye en passant par le château de Coly à travers un paysage de causeuse périgourdin des plus typiques, planté de chênes, de genévriers et de brande, retour par les bois communaux et le Pied de Fourche.

Rendez-vous au Séchoir.

Inscriptions à partir de 13 h 30. Départ à 14 h.

Participation : 4 €.

Casse-croûte au retour.

Informations : 05 53 51 60 65 (HR) ou 06 84 09 84 35.

## " La Jeune Fille au capuchon vert "

Pour la Saint-Valentin, Entrée des artistes vous donne l'occasion de découvrir Nell et Jack, deux conteurs professionnels qui emportent leur public dans un monde féérique ou imaginaire en contant de La Rochelle à Sarlat au rythme des saisons.

Quel thème choisir un jour de Saint-Valentin si ce n'est celui de l'amour et du printemps.

A cette occasion, Entrée des artistes donnera également, pour la première fois, à de jeunes conteuses formées par Nell et Jack la chance de se produire en public.

Entrée : 7 €. Gratuit pour les moins de 16 ans.

Renseignements et réservations au 05 53 31 91 84

Le spectacle aura lieu dans la grande salle de la mairie à 15 h 30 le dimanche 14 février.

## Canton de Belvès

## Sport au collège

Mercredi 3 février, dans le cadre de l'UNSS, le sport scolaire du mercredi après-midi, soixante élèves sur les deux cent sept licenciés de l'association sportive du collège ont participé aux finales départementales de sports collectifs à Périgueux. Motivés et enthousiastes, ils ont bien représenté le collège et ont obtenu de bons résultats.

En football, les benjamins ont terminé sixièmes. En basket-ball, les deux équipes benjamines engagées ont fini troisième et sixième. Les deux formations minimales filles se classent respectivement première et cinquième. Un groupe minimales filles est donc champion départemental et qualifié pour participer à la finale académique qui se déroulera dans les Landes le mercredi 10 mars.

Il faut également noter la certification en arbitrage de plusieurs élèves à différents niveaux en basket-ball. Kareen Lasserre est devenue arbitre académique, atteignant ainsi le niveau de Thomas Castagné et celui de Florent Capron ; Héloïse Turk et Julie Baxalle arbitres départementales ; Valentin Baly, Anaïs Agraffel, Lotta Gipoulou, Morgane Marmier et Emilie Capron arbitres niveau district.

Félicitations à tous !

## Marche dominicale

La prochaine sortie ouverte à tous organisée par l'association Les Sentiers d'antan est prévue le dimanche 14 février. Départ de la place de la Brèche à 9 h ou rendez-vous à 9 h 30 sur la place de Marmiac. Deux boucles sans difficulté particulière : 9 km le matin, 6,5 km l'après-midi. Possibilité de n'en parcourir qu'une seule. Pique-nique tiré du sac. Information : 05 53 29 02 47.

## Grives

## Repas de chasse

La Société de chasse organise son repas le samedi 20 février à 20 h 30 à la salle des fêtes. Au menu : apéritif, soupe de campagne, charcuterie traditionnelle de nos forêts, daube de chevreuil, sorbet périgourdin, gigot de chevreuil et sa garniture, salade, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (vin compris) et à 10 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans. Inscriptions avant le 19 février au 05 53 29 24 78 ou 05 53 29 05 95.

## Sagelat

## Belote

Un concours de belote est organisé au profit de l'école le samedi 13 février à 20 h 30 au foyer. Nombreux lots dont canards gras avec foie, jambons, caissettes de pièces de boucherie, corbeilles apéritives, etc. Un lot pour chacun.

Engagement : 7 € par personne. Réveillon (tourin et dessert) : 3 €.

Pâtisseries. Buvette.

## La Chapelle-Aubareil

## LA TABLE du TERROIR

Fougeras  
LA CHAPELLE-AUBAREIL

Saint-Valentin  
Dimanche 14 février  
midi et soir

Réservations : 05 53 50 72 14

Soupe de champagne et amuse-bouche  
Velouté aux truffes

La salade royale (salade, gésiers, magret sec, foie gras)

Faux-filet de bœuf  
sauce au poivre vert ou sauce aux morilles  
pommes à la sarladaise

Salade composée et cabécou au miel  
ou plateau de fromages

Assiette gourmande - Café

Vin rouge du pays et vin rouge de Bergerac compris

Ambiance de fête

Le même repas peut être servi  
le samedi soir 13 février sur réservation

## Plazac

## Superloto

Le Comité de jumelage organise un grand quine le dimanche 14 février à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots dont écran plat LCD 82 cm.

Tombola gratuite pour les enfants dotée d'un MP3.

Buvette. Pâtisseries.

Peyzac  
Le Moustier

## Randonnée

L'association moustérienne de promenades organise une sortie de 9 km le dimanche 14 février.

Rendez-vous sur le parking de la salle des fêtes du Moustier.

Départ à 14 h.

## Canton de Villefranche

## Villefranche-du-Périgord

## Jubilé Nicole Virgo



Au sein de la chorale villefranchaise, il y a une personne qui ne peut pas passer inaperçue, tant par son charisme que par son enthousiasme.

En effet, Nicole Virgo, puisqu'il s'agit d'elle, fut chef de chœur bénévole et dévouée à la chorale pendant de nombreuses années.

Aujourd'hui, juste retour des choses, les choristes tiennent à la l'honorer par un événement qui, nous en sommes sûrs, lui fera chaud au cœur, puisqu'il s'agit de... chant et... de musique !

A cette occasion, la chorale organise un concert Jubilé Nicole Virgo ouvert au public le samedi 20 février à 17 h en l'église.

Les mélomanes seront comblés par une prestation exceptionnelle de plusieurs intervenants, avec notamment la participation des chorales voisines et amies (Belvès, Monpazier, Meyrals), et à la

cornemuse, le chef de chœur virtuose, Jean-Luc Redureau.

Souhaitons que les fidèles spectateurs seront une fois de plus à ce rendez-vous pour partager un peu de cette ambiance amicale et chaleureuse que Nicole a su créer.

Entrée libre.

## Loto

L'ESV basket organise un quine le samedi 13 février à 21 h au foyer rural.

Nombreux lots dont filet garni d'une valeur de 160 €, canards gras avec ou sans foie, demi-porc, meuble, aspirateur eau et poussière, caissette de pièces de boucherie, lot de linge, corbeille gourmande, filets garnis, six bouteilles de champagne, jambon + six bouteilles de vin, bouilloire électrique, corbeille de fruits, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Bourriche dotée, entre autres, d'un jambon.

Buvette. Crêpes.

## Campagnac lès-Quercy

## Pétanque

Samedi 6 février, les deux équipes se sont rendues à Saint-Julien-de-Lampon pour la première journée de championnat interclubs.

Seize joueurs avaient fait le déplacement, ce qui a permis aux deux capitaines de faire tourner l'effectif.

## Résultats.

L'équipe 1 l'emporte face au Lardin 1 sur le score de 24 à 12.

La 2 s'impose également contre Salignac 2, 28 à 8.

## Agenda.

Samedi 20 février, la formation 1 se rendra à Couze-Saint-Front et la 2 à Saint-Cyprien.

Espérons une confirmation de ces brillants résultats.

## Campagnac loisir et culture

L'association vous convie à son assemblée générale le vendredi 19 février à 21 h à la salle socio-culturelle, dans le bourg.

Cotisation annuelle : 5 €.

## Canton de Monpazier

## Monpazier

## Salon d'hiver du livre ancien

L'Office de tourisme organise la deuxième édition du Salon d'hiver du livre ancien le dimanche 21 février de 10 h à 18 h, dans le cadre plus intime et plus chaleureux de la salle des fêtes.

Malgré les difficultés pour pérenniser les animations et surtout en hiver, l'Office a choisi de reconduire cette manifestation en espérant qu'elle devienne prochainement une référence dans le domaine du livre, comme le salon d'été qui se déroule le quatrième dimanche de juillet. La qualité des bouquinistes et de leur marchandise n'est plus à prouver et fait aujourd'hui la notoriété de cet événement.

Pour tout renseignement : Office de tourisme, tél. 05 53 22 68 59.

## Monpazier

## Cinéma

"Oscar et la dame Rose", un film d'Éric-Emmanuel Schmitt, avec Michèle Laroque, sera projeté le vendredi 19 février à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Oscar, garçon de dix ans, séjourne à l'hôpital des enfants. Ni les médecins ni ses parents n'osent lui dire la vérité sur sa maladie. Seule Rose, femme à l'air bougon, venue livrer ses pizzas, communique avec lui sans détour. Pour le distraire, Rose propose un jeu à Oscar : faire comme si chaque journée comptait désormais pour dix ans. Elle lui offre ainsi une vie entière en quelques jours. Pour qu'il se confie davantage, elle lui suggère aussi d'écrire à Dieu. Dans ses lettres, Oscar avoue ses douleurs, ses inquiétudes, ses joies, son premier amour, le temps qui passe... Une amitié singulière naît entre Oscar et Rose. Tous deux sont loin d'imaginer à quel point cette complicité va bouleverser leur destin.

Tarif : 5,50 €. Tarif réduit, 4,50 €. Carte d'abonnement (5 places), 20 €.

## Département du Lot

## Gourdon

## Police municipale et gendarmerie nationale

Vendredi 22 janvier, les portes du salon de la sous-préfecture se sont ouvertes. Philippe Loos recevait officiellement les protagonistes qui étaient concernés par la signature de la convention de coordination entre la police municipale et la gendarmerie nationale. On notait la présence de Marie-Odile Delcamp, maire de Gourdon, du commandant Escolano de Cahors, des capitaines Patrick Chilliard et Régis Piers de la brigade de Gourdon, sans oublier Laurent Cervellin, policier municipal, et Frédéric Terrade, agent de surveillance de la voie publique (ASVP).

Cette convention va permettre aux deux services concernés de travailler ensemble et d'être complémentaires dans certaines missions. Elle est proposée après avis du procureur de la République près le tribunal de grande instance de Cahors et est convenue entre le préfet du Lot, Philippe Loos en étant le signataire, et le maire de Gourdon.

Par cette convention les forces de sécurité de l'État et la police municipale ont vocation, dans le respect de leurs compétences propres, à intervenir sur la totalité du territoire de la commune. En aucun cas il ne peut être confié à la police municipale de missions de maintien de l'ordre.

Le commandant de la brigade de Gourdon et le responsable de la police municipale se réunissent périodiquement pour échanger les informations utiles, relatives à l'ordre, la sécurité et à la tranquillité publique dans la commune. Pour pouvoir exercer les missions qui leur sont imparties, les agents de la police municipale doivent pouvoir joindre à tout moment un officier de police judiciaire territorialement compétent. Le commandant de la brigade de Gourdon et le responsable de la police municipale peuvent décider que des missions pourront être effectuées en commun sous l'autorité fon-

tionnelle du commandant de la compagnie de Gourdon ou son représentant. Les forces de gendarmerie et la police municipale échangent les informations dont elles disposent sur les personnes signalées disparues ou les voitures volées, susceptibles d'être identifiées sur le territoire de la commune. La police municipale est aidée dans ses missions d'un ASVP. Ils assurent la surveillance des établissements scolaires, notamment les écoles primaires Daniel-Roques et Hivernerie, des foires et marchés, des cérémonies, des manifestations comme la Saint-Jean et les fêtes estivales. Ils surveillent également la circulation et le stationnement des véhicules.

Pour terminer, les policiers municipaux sont équipés de torches et de menottes. Ils peuvent être autorisés pour la nécessité du service à porter, dans les conditions légales et réglementaires, les armes de 6<sup>e</sup> catégorie, comme les bombes lacrymogènes, les bâtons de défense type "tonfa" et un fusil hypodermique.

Pour conclure, le commandant Escolano et Philippe Loos se félicitaient de la baisse de 10 % du taux de la délinquance à Gourdon pour 2009.

## Mémento gourdonnais

Dimanche 14 février

Médecin de garde  
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

## Dégagnac

## Loto

L'association French Flex team organise un quine le vendredi 19 février à 21 h à la salle des fêtes. De nombreux lots seront en jeu, dont bons d'achat (200 €, 100 €, 50 €, 40 €, 30 €), téléviseur LCD, minichaine, lecteur DVD portable, Caddie de courses, caissettes de pièces de boucherie, corbeilles de fruits et légumes et d'épicerie, nettoyeur vapeur, four à micro-ondes, bouteille de champagne, plateaux de fromages, service en Inox 10 pièces, aspirateur sans sac, four électrique 45 litres, friteuse électrique, cuisinette, batterie de casseroles.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Tombola dotée, entre autres, d'un bon d'achat de 100 €. 3 € les cinq tickets, 5 € les dix.

Minibingo. 3 € le ticket, 5 € les trois.

Buvette. Pâtisseries.

## Concorès

## Si l'on dansait !

Avis à tous les passionnés de rock, valse, tango, cha-cha-cha, samba, rumba, paso-doble, madison, une soirée musette est organisée par le Comité des fêtes le samedi 20 février à la salle des fêtes !

L'orchestre de Philippe Vincent sera accompagné de Georges Loubradou.

Pâtisseries offertes à l'entracte.

## Lachapelle Auzac

## Belote

Les associations communales réunies organisent un concours de belote le samedi 20 février à 20 h 30 à la salle du foyer rural de Lachapelle haute.

Engagement : 10 € par joueur (soupe au fromage accompagnée comprise).

En participant vous confortez dans leurs actions les bénévoles qui assurent la pérennité des animations communales.

## Payrac

## AVIS DE DÉCÈS

Madame Simone DELMAS, son épouse ; M. et Mme Christian DELMAS, M. et Mme Roland DELMAS, M. et Mme Guy DELMAS, ses fils et belles-filles ; Corine, Christophe, Eric, Frédéric, Julie, Cédric, ses petits-enfants ; ses arrière-petits-enfants ; son frère, ses sœurs, ses belles-sœurs et son beau-frère ; ses neveux et nièces ; les familles DELMAS, LABRANDE, BARRAS, ZIMMERMAN, MATHIEU, HUGUET ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès de

Monsieur André DELMAS

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 12 février à 15 h en l'église de Payrac, suivie de l'inhumation au cimetière de Payrac.

Le corps repose au funérarium de Souillac où un registre de condoléances est à disposition.

PAYRAC - SARLAT

## Souillac

## Loto géant

L'Union sportive souillagaise rugby organise un superquiné le vendredi 19 février à 20 h 30 au Palais des congrès qui sera accessible dès 19 h 45.

Cent gagnants.

4 € le carton, 20 € les six. Cartons valables toute la soirée.

A l'entracte, trois parties gratuites pour les enfants dotées de nombreux lots dont console de jeu.

Bourriche gratuite. Six demi-jambons à gagner.

Tous les gagnants double quine ou carton plein font gagner un cadeau à leur vis-à-vis.

## Rugby

## Sarlat trébuche en terre lotoise

Fédérale 3. Quatorzième journée de championnat.

**Seniors A. US Souillac : 17 - CA Sarlat PN : 16.** A n'en point douter, le CASPN tombe de haut et tempête d'avoir perdu ce match par le plus petit des écarts. Un point... qui en vaut quatre comptablement pour les Souillagais, ce point ne valant bien qu'un point de bonus défensif pour les Sarladais. C'est mieux que rien... Sans vouloir jouer les seigneurs, joueurs, entraîneurs et supporters pensaient bien qu'au terme des quatre-vingts minutes la victoire sourirait aux leurs, conscients bien évidemment que la partie s'annonçait difficile au regard de l'excellent résultat obtenu par l'adversaire à Saint-Cernin (13-13) précédemment. Les bleu et noir ont perdu cette bataille. Il en reste huit à disputer.

Sarlat engage, occupant de fait le camp adverse. Il s'est écoulé à peine trois minutes qu'une première percutante attaque cassiste permet à Doursat de s'enfoncer dans le dispositif local et de provoquer un jeu au sol gagnant. Sur le renversement, Repetto alerte G. Hamelin qui sert Delmas pour l'essai en coin (2<sup>e</sup>) qui n'est pas transformé (0-5). Nullement impressionnés, les Lotois écartent deux ballons, mettant la défense adverse à l'ouvrage. Du classique attaque... défense. Malgré la domination territoriale du CASPN, une incursion lotoise voit le numéro huit taper un drop qui touche le poteau à mi-hauteur, surprenant deux défenseurs sarladais qui cafouillent. Le capitaine Toulet surgit et aplatit l'essai casquette (6<sup>e</sup>). Roulland transforme (7-5). S'ensuit une relance rouge et noir de soixante mètres. Frissons dans les tribunes (8<sup>e</sup>). Sarlat répond du tac au tac. Sur attaque, Faure croise avec Doursat. S'ensuit un jeu pénétrant dans l'axe de Y. Hamelin, L. Pérusin, Royère. Sur le ruck, Souillac faute. Repetto, des quarante mètres, échoue (12<sup>e</sup>). Le match est animé des deux côtés. Sur réception d'un dégagement adverse, D. Gomès s'enfonce dans les lignes locales jusqu'à leurs vingt-deux. Le prompt renversement permet une circulation classique avec Repetto, Y. Hamelin, Pérusin. Ce dernier décale son pilier Bouyssou en position d'ailier qui marque en coin (16<sup>e</sup>). Pas de transformation (7-10). Le CASPN domine, mais l'USS profite de la moindre petite incursion en terre adverse pour contester sa domination effective. Des quarante mètres en coin, Roulland, pour Souillac, égalise (22<sup>e</sup> : 10-10). Les hommes de Cabrié et Cramaregeas repartent à l'assaut. Sur un ballon récupéré, Olluyn s'échappe, sert L. Pérusin qui cherche un soutien axial à un mètre de la ligne promise... Trop collectif le talonneur sarladais ? L'essai ne sera pas marqué... mais Repetto concrétise une pénalité (26<sup>e</sup>) et redonne l'avantage aux siens (10-13). C'est au tour de Souillac de faire souffrir les bleu et noir défendant leur ligne d'en-but (28<sup>e</sup> à 31<sup>e</sup>). Delbos finissant par dégager en touche. Ouf ! C'est au tour des potes de Y. Hamelin de dominer (32<sup>e</sup> à 36<sup>e</sup>). Sur la ligne de but locale, le CASPN échoue, se faisant même prendre un ballon en mêlée sur sa propre introduction (37<sup>e</sup>). Sur une relance locale contrée (39<sup>e</sup>), Repetto, des trente-cinq mètres en coin, voit son ballon s'écraser sur le poteau. Sarlat ne concrétise pas... Sarlat doute un peu mais est en tête à la mi-temps.

Les locaux débute le second acte en fanfare (occupation territoriale, tortue dominatrice), ruck, et obtiennent une pénalité des quarante mètres de face. Echech du botteur. Les Sarladais réinvestissent les terres lotoises (43<sup>e</sup> à 50<sup>e</sup>). Repetto des quarante mètres (46<sup>e</sup>), puis Roubio des cinquante mètres (50<sup>e</sup>) n'arrivent pas à faire fructifier le score bleu et noir. Il faut attendre la 55<sup>e</sup> et la réussite du numéro dix sarladais des quarante mètres de face pour constater un avantage un brin plus conséquent pour les Dordognots (10-16). Mais petit à petit les opiniâtres rouge et noir grignotent du terrain. Echech souillagais sur drop (62<sup>e</sup>). Dans les vingt mètres cassistes, la mêlée lotoise délivre un ballon pour l'ouvreur Dalle qui croise avec Pons. Essai de ce dernier (65<sup>e</sup>). Roulland transforme (17-16). La fin du match devient brouillonne. Les remplacements dans les deux camps sont incessants, cassant, hachant le jeu. Les locaux brouillent les cartes, bien aidés par un arbitre bienveillant. Les tout derniers instants sont crispants. La dernière minute, sur pénalité (retournée), donne l'occasion au numéro dix sarladais, des quarante mètres en coin, de faire triompher les siens. La trajectoire est un poil courte. Le réceptionneur local, sur le terrain, croyant le match fini (?), dégage derrière son en-but. Bizarre ! Mêlée à cinq ? Palabres avec l'arbitre ! Fin de la rencontre ? Non... renvoi aux vingt-deux... une dernière touche, avec lancer bleu et noir, à dix mètres de la ligne adverse. Combine dans le couloir. L. Pérusin file à l'essai. Valable... pas valable ? C'est non ! Souillac l'emporte au courage, à l'envie. Sarlat n'a pas démerité outre mesure.

Ne nous focalisons pas sur l'arbitrage (certes contestable dans la dernière demi-heure) et reconnaissons que, ce jour, la concrétisation a fait défaut au regard de toutes les occasions offertes. Correction exemplaire des deux équipes.

J.-P. T.

La feuille de match : Deljarry, L. Pérusin, Bouyssou, Royère, J. Gomez, A. Bolzan, Lauvie, Y. Hamelin, Delbos, Repetto, D. Gomès, Faure, Doursat, Delmas, G. Hamelin, Olluyn, T. Gaus-sinel, Favre, Blanc, Capy, L. Guinot et Roubio.

### Petite victoire cassiste

**Seniors B. US Souillac : 9 - CA Sarlat PN : 13.**

En comparaison des matches précédents, c'est une courte victoire, néanmoins méritée, que les joueurs Sarladais ont remportée face à des locaux motivés, possédant par intermittence des arguments offensifs non négligeables. Les hommes du capitaine Travenca, relayé dans le rôle par A. Constant, ont dû s'employer ferme pour maintenir le score acquis en leur faveur depuis la 23<sup>e</sup>.

Les rouge et noir ouvrent la marque d'entrée de match (3<sup>e</sup> : 3-0), le bleu et noir Kachirashvili égalise presque dans la foulée des trente-cinq mètres de face (5<sup>e</sup> : 3-3). Souillac fait donner sa cavalerie de belle manière (7<sup>e</sup>) et récidive avec une deuxième circulation qui met son hôte en difficulté (16<sup>e</sup>). Les Sarladais serrent les boulons et s'expriment à leur tour offensivement. Kachirashvili déli-



vre un tactique jeu au pied dans la boîte, prolongé identiquement par Salinié qui signe un essai opportuniste (23<sup>e</sup>). Du bord de la touche, la transformation est réussie par "Kachi..." (3-10). Sarlat domine par ses avants avec C. Constant, Larénie, Mazelle qui sonnent la charge, mais les enchainements et les circulations restent déficitaires. Il en sera ainsi jusqu'à la fin du premier acte.

Kachirashvili (42<sup>e</sup> et 46<sup>e</sup>) et Salinié (44<sup>e</sup>) échouent devant les perches. Le CASPN bafouille et se fait pénaliser. L'USS réduit l'écart (51<sup>e</sup> : 6-10). Des quarante mètres, Travenca, à son tour, échoue. Le jeu stagne en milieu de terrain. Le seul temps fort (très fort) des bleu et noir ne permettra pas de conclure par l'essai attendu (71<sup>e</sup>). Les locaux y croient toujours et réduisent de nouveau le score sur pénalité (77<sup>e</sup> : 9-10). Les dernières minutes verront des Cassistes envahir les trente mètres adverses, permettant ainsi à Kachirashvili de réussir le drop (79<sup>e</sup>) qui conforte le score des siens.

Même un peu courte et un peu tirée par les cheveux, cette victoire permet de conserver le fauteuil de leader. C'est là l'essentiel. Rendons hommage au coriace adversaire. Excellente tenue des deux équipes.

J.-P. T.

La feuille de match : Zanatta, Simao, D. Boucherie, Larénie, Mazelle, Gaus-sinel, Lalande, A. Constant, Chaval, Kachirashvili, Pinta-Tourret, Carrière, B. Bolzan, Salinié, Travenca, Dijoux, F. Boucherie, C. Constant, Grégory, Berthelot, Bataille et De Sa Olival.

**Cadets Teulière. Ribérac : 19 - CASPN : 5.**

Sous une pluie battante et sur un terrain qui n'avait rien à envier à une rizière, les bleu et noir débute la partie sans grandes velléités, laissant la confiance s'installer chez leurs adversaires qui en profitent pour marquer un premier essai après un petit quart d'heure de domination territoriale. On croit alors à une réaction d'orgueil des Sarladais, il n'en est rien. Avec des conditions météorologiques qui se sont apaisées mais sur une pelouse toujours très délicate pour pratiquer le rugby, les Ribéracois, plus en jambes, doublent la mise. Trop c'est trop, les Sarladais passent, hélas trop tard, à l'offensive et obtiennent un essai dans les dernières secondes de la première mi-temps.

La suite du match voit les Cassistes essayer sans y parvenir de revenir au score, alternant le bon et le moins bon, mais les ambassadeurs du Périgord Noir vont boire le calice jusqu'à la lie en encaissant un dernier essai consécutif à une interception des jaune et vert sur un de leurs temps forts.

Cette nouvelle défaite chez un adversaire largement à la portée

## US Cénac rugby Trop dominée pour espérer mieux !

**Seniors A. Saint-Junien : 41 - Cénac : 11.** Mi-temps, 12 à 11. Arbitre : M. Leconte du comité Midi-Pyrénées.

Pour Saint-Junien, quatre essais de Dumas (48<sup>e</sup>), de Yoboué (53<sup>e</sup>), un collectif (61<sup>e</sup>), de Lefaucheur (67<sup>e</sup>), trois transformations (48<sup>e</sup>, 61<sup>e</sup> et 67<sup>e</sup>), deux pénalités (5<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup>) et trois drop-goals (10<sup>e</sup>, 18<sup>e</sup> et 44<sup>e</sup>) de Mestre.

Pour Cénac, un essai de Gigauri (36<sup>e</sup>) et deux pénalités d'Estrada (33<sup>e</sup> et 40<sup>e</sup>).

Dès le début du match, les partenaires de Mestre mettent une énorme pression dans le camp cénacois et lui permettent de vite capitaliser. Deux pénalités et deux drops en dix-huit minutes donnent l'avantage aux gantiers 12 à 0. Les Périgourdins courbent l'échine sans jamais vraiment rompre. En laissant passer l'orage, ils reviennent rapidement dans le match et, à la demi-heure de jeu, Estrada ouvre le compte de ses partenaires sur pénalité. Sur la tentative de drop contrée de Marty, les rouge et noir poursuivent au pied et Gigauri est le plus prompt à plonger sur le cuir. Cet essai fait renaître l'espoir côté visiteurs. Sur une mêlée fermée, ils subtilisent l'ovale à leurs adversaires. La bagarre qui suit voit les deux piliers Yoboué et Maleville écoper d'un carton jaune. Sur la pénalité, Estrada ramène les deux équipes à 12 à 11.

La seconde période voit une plus nette domination des locaux qui bousculent alors les hommes d'Aurélien Lassaingne, lesquels encaissent un cuisant 29-0. Quatre essais en vingt minutes, il y avait belle lurette que les rouge et noir n'avaient pas subi un tel affront sans qu'il n'y ait rien à redire ! A 41 à 11, les Cénacois ne doivent qu'à leur courage de ne pas ramener une plus large défaite.

Face à une équipe complète dans toutes ses lignes et plus puissante au niveau du pack, l'US Cénac rugby vient d'encaisser une troisième défaite d'affilée qui, même si elle n'est pas catastrophique, doit remettre tout le monde devant ses responsabilités avant la venue dimanche 14 février du voisin belvésois.

**Seniors B.** En lever de rideau, les réservistes ont rendu une copie particulièrement convaincante.

Puissants devant et particulièrement en jambes par leurs arrières, les hommes de Toto Robin et Christophe Courtois répondent et défendent chèrement leur peau. Stéphane Delsenne et Alexis Florentin marquent chacun un essai, transformés par Flo Guinot, pour un score de 17 à 14 à la pause agrumes.

En seconde mi-temps, ce même Flo Guinot ajoute trois pénalités et un drop pour une victoire finale de 26 à 23.

Ce nouveau succès leur permet de conforter leur troisième place.

**Cadettes.** Samedi 6 février après-midi, pour leur premier match à douze, les jeunes Cénacoises s'inclinent face à leurs homologues d'Aurillac, plus habituées à ce genre de rencontres.

**Agenda.** Dimanche 14 février, sur la pelouse de La Borie, les Cénacois rencontreront les Sangliers de Belvès. Un match qui devrait attirer la foule des grands jours.

Avant la rencontre, l'US Cénac rugby organise un repas club entreprises, ouvert à tous, à la salle socioculturelle à partir de 12 h.

Les équipes réserves en découleront à 14 h et les premières à 15 h 30.

## Belle victoire des Salignacois

Dimanche 7 février, sous un soleil printanier, le Rugby-club cantonal salignacois recevait Négrondes sur la pelouse de Borrèze.

L'imposant pack des visiteurs, venu en quête d'une première victoire, domine le début de la partie. Malgré les efforts des Salignacois très motivés, Négrondes marque un essai en force transformé dans la foulée. Piqués au vif, les locaux répondent rapidement

par deux essais, l'un en force de Ponpon et l'autre sur un joli contre de Romain Delbary. Le score à la pause est de 10 à 7.

Après les oranges, Ponpon gratifie son équipe d'un doublé par un essai tout en finesse comme il en a le secret et d'une passe si décisive qu'elle expédie illico Romain Delbary dans l'en-but adverse pour son second essai de la journée. Alex Arlie, entré en cours de jeu, décide alors de marquer son premier essai sous les couleurs salignacoises, portant le score final à 27 à 7.

Bravo les gars et félicitations pour ce bel après-midi et cette bonne soirée au club-house.

**Agenda.** Dimanche 14 février, le RCCS recevra l'équipe AGF à Borrèze à 15 h 30.

des Cassistes et où tous les autres protagonistes de la poule ont gagné jusqu'à ce jour, obère largement les chances sarladaises de jouer les premiers rôles, sauf à aller gagner les deux dernières rencontres à l'extérieur sur le terrain du Pôle Med et de Quatre cantons.

Malgré l'alternance de hauts et de bas dans les résultats, ils en ont les capacités, mais l'avenir proche est le match retour contre Ribérac samedi 13 février à la Plaine des jeux de La Canéda où non seulement un rachat est attendu, mais avec la manière en plus.



## Rugby

## Belle réaction du SCAC face à Castillonnès

**Seniors A. Saint-Cyprien : 25 - Castillonnès : 10.** Mi-temps, 8 à 10. Arbitre : M. Chinol du comité Limousin.

Pour Saint-Cyprien, trois essais de Faucher (8<sup>e</sup>), de Benoist (64<sup>e</sup>) et de Beaufort (72<sup>e</sup>), deux transformations (64<sup>e</sup> et 72<sup>e</sup>) et deux pénalités de Cuevas (14<sup>e</sup> et 53<sup>e</sup>).

Pour Castillonnès, un essai de Casamont (6<sup>e</sup>), une transformation et une pénalité de Marche (20<sup>e</sup>).

L'après-midi au stade de Beaumont avait fort bien débuté avec la victoire des réservistes sur le score de 21 à 14. Cette formation a prouvé qu'elle avait bien digéré la défaite du dimanche précédent lors du derby face à Sarlat et a montré la voie aux joueurs de l'équipe première. Mais ces derniers n'entament pas ce match capital de la meilleure des manières, ils se mettent tout de suite en danger en commettant deux fautes de main permettant aux visiteurs d'envahir le camp local et de marquer un essai entre les poteaux suite à un départ de son troisième ligne centre, après plusieurs regroupements près de la ligne du SCAC, 0 à 7 à la 6<sup>e</sup> minute. Tout le clan cyprote se remémore l'entame de la rencontre calamiteuse du dimanche précédent face aux Sarladais et le doute s'installe aussi bien sur le banc que dans les tribunes. Heureusement, le groupe sang et or décide de réagir immédiatement en produisant un jeu de qualité. Et deux minutes plus tard, après une relance qui balaie plus de la moitié du terrain, avec des passes au cordeau, Benjamin Faucher, toujours aussi tonique, inscrit un essai en coin, magnifique dans sa conception, 5 à 7 à la 8<sup>e</sup> minute. Le pack cyprote perd son capitaine Pierre Avezou, blessé à une cuisse, et c'est le jeune Bastien Jouve qui s'y colle. Mais la conquête cyprote est trop approximative et, face à une équipe possédant d'excellents sauteurs et une bonne organisation sur les ballons portés, la tâche des locaux s'annonce très ardue. Lors d'une incursion dans le camp lot-et-garonnais, Grégoire Cuevas punit les visiteurs pour une faute au sol

du centre Lanxade qui écope d'un carton blanc, 8 à 7 à la 14<sup>e</sup> minute. Même à quatorze, Castillonnès domine et reprend la tête sur une pénalité de Marche, 8 à 10 à la 20<sup>e</sup> minute. Les visiteurs ne concrétisent pas leur domination en conquête et le score restera inchangé jusqu'à la pause.

Dès la reprise, le staff cyprote réorganise ses pions au niveau des lignes arrière et grandit l'alignement en intégrant Cédric Bruyère en deuxième ligne. Dès lors, les sang et or retrouvent une conquête performante permettant aux demis d'envoyer d'excellents ballons vers les lignes arrière qui s'enfoncent dans celles adverses qui se mettent à la faute à la 53<sup>e</sup> minute. Grégoire Cuevas enquille sa seconde pénalité, le SCAC reprend ainsi la main, 11 à 10. Ensuite, les Périgourdins gratifient leurs supporters d'une belle seconde période en alternant le jeu devant et de belles séquences derrière, tout en retrouvant une bonne organisation défensive. Les Lot-et-Garonnais lancent une attaque à la 64<sup>e</sup> minute dans les quarante mètres locaux, mais ce diable de Nicolas Benoist, meilleur homme du match, coupe l'extérieur, intercepte le ballon et le dépose soixante mètres plus loin au milieu des poteaux de Castillonnès. Grégoire Cuevas transforme et porte le score à 18 à 10. L'emprise cyprote ne se desserre pas et grâce à un cinq de devant dominateur, la troisième ligne locale est très présente avec un Adrien Bourges au four et au moulin. A la 72<sup>e</sup> minute, le pack sang et or enfonce les Lot-et-Garonnais dans leurs trente mètres. Ces derniers agressent les Périgourdins, l'arbitre laisse jouer et Nicolas Benoist choisit le retour gagnant pour son arrière Thomas Beaufort qui perce et s'en va marquer sous les perches. Le match est plié, 25 à 10, après la transformation de Grégoire Cuevas. Les Cyprotes pensent au bonus offensif mais les visiteurs réagissent en très mauvais perdants, ils durcissent la partie et agressent les locaux dans le dos de l'arbitre qui distribue des cartons jaunes de part et d'autre, deux pour le SCAC et seulement

un pour Castillonnès. En pourrissant la fin de la rencontre, les Lot-et-Garonnais empêchent les sang et or de marquer un nouvel essai. Le référé du jour siffle la fin sur le score de 25 à 10. Trois essais à un point pour Saint-Cyprien.

L'essentiel est assuré, les hommes du duo Blancher/Bargozza ont su évacuer le non-match du dimanche précédent en offrant à leur public une belle seconde période. Avec cette victoire, les sang et or se rapprochent de leurs adversaires du jour, tout en s'éloignant de la zone dangereuse. Un pas supplémentaire vers le maintien en fédérale 3.

L'équipe était composée de Lathière, Guerlety, Rivière, Naït-Ali, Peyrou, Laspas, Bourges, Avezou (capitaine), (m) Stadelmann, (o) Cuevas, Beaufort, Josselin, Faucher, Balat et Benoist. Sont entrés en cours de match, Audinet, Bruyère, Dubos, Jouve, Tillos et Gauchez.

Dimanche 14 février, les Cyprotes seront au repos, ils se déplaceront le 21 chez l'un des ténors de la poule Boé/Bon-Encontre. Pas de pression particulière sinon se rassurer sur les fondamentaux et continuer à acquérir certaines certitudes au niveau du fond de jeu.

**Seniors B.** En lever de rideau, superbe réaction des hommes du trio Narezzi/Balat/Rondet qui ont marqué deux essais de toute beauté, l'un par le troisième ligne Charles Couttolenc à la 32<sup>e</sup> minute et l'autre par l'ailier Sébastien Chauvadet à la 71<sup>e</sup>, l'ouvreur Florian Rossit ajoutant une transformation et trois pénalités, soit un total de onze points en faveur de son équipe, pour une incontestable victoire sur le score de 21 à 14 face à une solide formation lot-et-garonnaise.

Ce groupe sang et or a su retrouver de la fierté et de l'envie depuis la trêve et ce deuxième succès de la saison remplit de joie tout le SCAC.

L'équipe était composée de Lafage, Guerlety, Damien Dubos, De Cuyper, Travelle, Friconnet, Couttolenc, Narezzi, (m) Vandôme, (o) Rossit, Allègre, Albié, Loïc Demaison, Chauvadet et Philippe Balat. Sont entrés en cours de match, Boyse, Thibault Dubos, Bruyère et Rondet.

**Agenda.** Dimanche 14 février, les deux formations seront au repos.

Dimanche 21, le SCAC se déplacera à Boé/Bon-Encontre pour le compte du quatrième match de la phase retour du championnat de fédérale 3.

## Rugby-club daglanais Vallée du Céou

Les rouge et blanc étaient au repos ce premier dimanche de février. Ainsi ils ont pu tranquillement regarder la victoire des rugbymen français en Ecosse.

Dimanche 14 février, ils recevront Saint-Romain-Le Noble sur le terrain municipal. Lors du match aller les Daglanais s'étaient inclinés, aussi ils comptent bien prendre leur revanche.

Cette équipe lot-et-garonnaise, placée juste devant le RCD au classement de la poule, est à leur portée. Une victoire permettrait aux riverains du Céou d'espérer encore le maintien en deuxième série la saison prochaine.

priorité physique. Il faut dire que les riveraines de l'Orb, nantie de six remplaçantes contre deux à Gourdon, peuvent faire jouer la fraîcheur physique en faisant tourner l'effectif. Même si la victoire biterroise ne souffre d'aucune contestation, force est de constater que les protégées de Nicolas Vial-Paillet et Jean-Luc Sabatié jouent leur rôle de promues avec envie et détermination, proposant du jeu par séquences intéressantes, alternant bien le jeu à la main avant le jeu au pied quand le besoin s'en fait sentir. Sans aucun doute, le XV bourian a sa véritable place en deuxième division et le classement, assurant le maintien, n'est nullement usurpé et reflète bien le travail accompli tout au long de la saison.

Pour conclure, un beau coup de chapeau aux cadres telles Elodie Sabatié, Corinne Genneson, Clémentine Bonis, Marlène Vénil ou Perrine Bonis, elles sont toujours là pour mettre en place l'équipe de demain.

Bravo à toutes pour leur comportement sportif qui fait honneur au Gourdon XV Bouriane.

## Défaite honorable des Gourdonnaises face à la grosse cylindrée de la poule

**Championnat de France. Deuxième division féminines, neuvième journée.**

**Gourdon : 0 - Béziers : 25.** Mi-temps, 0 à 5. A Gourdon au stade Louis-Delpech. Arbitre : Eric Simbellie du comité Limousin.

Non, les filles de Gourdon n'ont pas démérité le moins du monde face à une formation de Béziers conquérante et plus expérimentée !

Même si les Héraultaises pointent à la deuxième place de la poule et affichent sur le papier une équipe de haut de tableau, les Gourdonnaises ont une nouvelle fois fait plus que de la figuration dans cette rencontre qui ne reflète pas vraiment la physionomie du match.

A l'efficacité biterroise, les Lotoises opposent à souhait courage, envie de faire vivre le ballon et abnégation. De la belle ouvrage dans la défaite quand on sait que Béziers ne menait que 5 à 0 à la pause.

La seconde mi-temps est d'un tout autre tonneau lorsque les visitieuses mettent en valeur leur su-

## Football

## Une gifle pour la A,... et la B du FC Sarlat/Marcillac se relance !

**Seniors A. Honneur. FCSM : 0 - Lormont : 4.** En recevant une équipe de Lormont euphorique et en bonne condition, qui joue les premiers rôles, et voulant stopper cette série de trois nuls consécutifs, les Sarladais ont reçu une véritable gifle en subissant une sévère et cinglante défaite à domicile.

Face à cette très belle formation girondine, jeune et très joueuse, dominant la rencontre de la tête et des épaules, le groupe périgourdin, sans réaction, sans occasion de but, n'a absolument pas relevé la tête. Le FCSM a réalisé sa plus mauvaise prestation de la saison.

**Seniors B. Promotion de ligue. Pays-Montaigne : 0 - FCSM : 1.** But de Brancour (sur penalty).

En appel après leur nul face à Trois Vallées et leur défaite chez la lanterne rouge Saint-Loubès, les Sarladais se devaient de renouer avec le succès lors de ce match en retard.

En ouvrant le score d'entrée de jeu sur un penalty de Serge Brancour, ils ont sûrement fait le plus facile, car tout au long de la partie, ils ont tenu le choc grâce à leur combativité, leur solidarité et leur esprit qui leur vaut de revenir dans le trio de tête.

**Seniors C. FCSM : 0 - Le Monteil : 3.** Malgré le score important, la défaite est sévère.

Dès l'engagement, les visiteurs marquent le premier but sur une

erreur d'inattention des Sarladais. Quinze minutes plus tard, ils inscrivent le deuxième but suite à un coup de pied arrêté. Puis les jeunes Sarladais se reprennent et tiennent le ballon jusqu'à la fin de la première mi-temps au cours de laquelle ils ont plusieurs occasions franches sans pouvoir concrétiser.

La seconde période repart dans le même tempo, le FCSM domine mais ne parvient pas à marquer. Les joueurs du Monteil se montrent dangereux uniquement sur coup de pied arrêté et, sur l'un d'eux, ils marquent une troisième fois. Finalement, malgré quelques opportunités pour les attaquants sarladais, le score en restera là.

Félicitations à tous les joueurs qui n'ont rien lâché.

**Le week-end du club.** Samedi 13 février, les U15 A se déplaceront à Targon et les B recevront Pays de Beaumont à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U18 A se rendront à Vergt.

Les seniors A joueront à Langon à 15 h.

Dimanche 14, les seniors B accueilleront Porte Entre-deux-Mers à la Plaine des jeux de La Canéda, les C rencontreront l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil à Saint-Geniès et les D l'OCB à Coux-et-Bigaroque.

## Quand les Canédiens reprendront-ils le chemin des terrains ?

Dimanche 31 janvier, les **seniors B** de la Jeunesse sportive La Canéda devaient se déplacer à Meyrals mais, une nouvelle fois, les conditions météorologiques ont laissé cette équipe au repos.

Les **seniors A** recevaient le FC Carsac-Aillac/Vitrac sur un terrain à la limite du praticable.

Les Canédiens entament le match par le bon bout, se créant de nombreuses occasions, mais le manque de jambes et le champ de patates ont stoppé leur élan. Sur un beau mouvement collectif, Nico L. part seul et se fait bousculer dans la surface. Rodolphe se charge de transformer le penalty. Le plus dur est fait. Les Carsac-Vitracois ne baissent pas les bras et pressent des locaux en manque de confiance. A cinq minutes de la pause, sur une grossière erreur canédienne, les visiteurs en profitent et battent le gardien Renaud qui, jusque-là,

était tranquille. 1 partout aux agrumes.

En seconde période, le jeu est haché, les spectateurs assistent à une séance de bla-bla-bla plutôt qu'à une rencontre de football. Les joueurs ont de plus en plus de mal à enchaîner des passes correctes et les occasions sont rares. Match nul, 1 partout.

Bravo tout de même car il fallait vraiment avoir envie de jouer sur un terrain dans un tel état.

Samedi 6 février, en raison des pluies abondantes, la rencontre opposant la JSL à Razac-sur-l'Isle a de nouveau été reportée suite à un arrêté municipal.

**Agenda.** Dimanche 14 février, les seniors A se déplaceront à Périgueux. Rendez-vous à 11 h, match en lever de rideau à 13 h 15.

Les seniors B recevront l'Entente Périgord Noir. Rendez-vous à 13 h 30, match à 15 h.

## Un hiver trop long pour l'AS Portugais de Sarlat

Décidément les conditions météorologiques n'épargnent pas l'ASPS dans cet hiver froid et pluvieux.

Les **seniors B** se demandent quand ils pourront jouer ! Après les terrains du Mascolet, de l'annexe du Bleufond à Montignac, c'était au tour de celui de Saint-Michel d'être impraticable. Et le stade de Meysset ? Devinez... Un arbre couché sur un câble des projecteurs et une pelouse gorgée d'eau, résultat match remis !

Après tous ces caprices, rendez-vous le dimanche 14 février, au stade de Meysset ou à Saint-Michel, pour les seniors B qui évolueront en lever de rideau à 13 h 15 contre Beauregard-de-Terrasson et les seniors A qui accueilleront Monbazillac/Sigoulès B à 15 h.

Dans ces conditions, il est également difficile de pouvoir s'entraîner.

## Football

## Les seniors A et B de l'US Paulin/Nadaillac/Jayac Borrèze dans le même panier !

Dimanche 7 février, les **seniors filles**, qui devaient se rendre à Brantôme pour rencontrer l'équipe 1 locale, ont une nouvelle fois vu leur match reporté en raison d'un terrain impraticable.

A Nadaillac, les **seniors B** recevaient leurs homologues de l'AS Portugais de Terrasson, équipe de milieu de tableau.

Après une première mi-temps équilibrée entre les deux formations et des occasions de part et d'autre, la pause est sifflée sur un score vierge.

Le second acte est plus débridé, les locaux ouvrent la marque par Vincent, bien lancé en profondeur, puis quelques minutes plus tard, doublent la mise par Florent. Il semble alors que la messe soit dite mais les visiteurs, courageux, n'abdiquent pas et réduisent logiquement l'écart. Damien Jagourd, habituellement gardien mais ailier pour l'occasion, scelle le sort de la

rencontre sur une magnifique frappe finissant sous la barre transversale.

Les réservistes enregistrent donc une nouvelle victoire qui les propulse en haut du classement de leur championnat, ce qui confirme les bonnes dispositions entrevues depuis le début de saison.

Les **seniors A** n'avaient pas la tâche facile en accueillant le leader de la poule Boulazac.

Les Paulinois répondent pourtant présents tout au long de la rencontre en commençant par un très bon début de match au cours duquel ils se créent plusieurs occasions dont une bien amenée qui permet à Jean-Pierre Mariel de trouver le petit filet sur un tir à ras de terre. En fin de première période, les Boulazacois poussent pour égaliser mais la défense locale est vigilante et le gardien Pierrick bien inspiré.

Le début du second acte démarre par une domination boulazacoise récompensée par une égalisation sur corner suite à un cafouillage. On croit se diriger vers un match nul mais les Paulinois, déterminés à faire chuter le leader, prennent l'avantage par Kévin. Le but a le don d'échauffer les esprits et les locaux répliquent de la meilleure des manières en sciant de nouveau par Seb sur une action rondement menée par Aymeric Delbos et Didier Pinton. Score final 3 à 1 pour les joueurs de l'USPNJB qui réalisent un match plein, malheureusement ponctué par des agissements qui n'ont rien à faire sur un terrain de football.

**Agenda.** Dimanche 14 février, les équipes masculines se déplaceront à Aurillac-du-Périgord pour la B et à Vitrac pour la A. Les filles recevront Douzillac à Paulin.

Coup d'envoi des trois matches à 15 h.

## Victoire à l'arraché pour Campagnac

Cette journée de rattrapage envoyait les **seniors A** sur le terrain de Coux-et-Bigaroque pour disputer le dernier match aller.

Les hommes de Sébastien se devaient de faire un résultat pour garder le haut du tableau. N'étant pas dans un grand jour, ils y sont parvenus mais avec beaucoup de peine malgré quelques belles occasions manquant d'un peu de précision. La rencontre est pourtant bien ouverte de part et d'autre, mais les joueurs manquent de physique et de conviction. Malgré quelques opportunités de chaque côté, le score reste vierge à la pause.

Dès la reprise, Campagnac revient avec un peu plus de motivation et domine légèrement, pratiquant un jeu meilleur mais échoue bien souvent dans le dernier geste. Chaque équipe cherche le but libérateur et le jeu se durcit provoquant de nombreuses fautes. A la 82<sup>e</sup> mi-

nute, Mickaël déborde la défense couxoise mais il est fauché dans la surface. Penalty indiscutable, contesté par les locaux, l'arbitre voit rouge et expulse le numéro onze de l'Olympique Coux-et-Bigaroque. Le penalty est tiré par Didier Cantelaube qui se fait une joie de le transformer, 0 à 1. Plus rien ne sera marqué jusqu'au coup de sifflet final.

Match à oublier car médiocre des deux côtés.

Suite au forfait général de Belvès 3, les **seniors B** étaient au repos.

**Agenda.** Dimanche 14 février, pour le compte de la treizième journée de championnat, les seniors A recevront leurs homologues de Périgord Noir à Campagnac-lès-Quercy à 15 h. Un beau derby à ne pas manquer.

Les seniors B seront exempts. ■

## Les seniors A de l'Entente Saint-Crépin/Salignac s'inclinent face au leader

Les **seniors A** recevaient Grignols/Villablard, actuel leader de la poule excellence.

Dans une rencontre âprement disputée, les visiteurs l'emportent de justesse sur le score de 1 à 2.

Les jaune et bleu laissent encore échapper des points à domicile et perdent petit à petit le contact avec les premières places du championnat. Ils devront renouer avec la victoire au Mascolet, dès dimanche prochain, avec la réception de Thiviers.

Les **seniors B**, qui devaient rencontrer l'équipe première de l'AS Portugais de Sarlat, ont vu leur rencontre reportée.

En cas de victoire, les **seniors C**, en déplacement à Aurillac-du-Périgord, avaient l'occasion de dépasser leurs adversaires du jour au classement.

Malgré tous leurs efforts, les deux groupes n'ont pu se départager.

Les joueurs de l'Entente reviennent donc avec les points du match nul, 2 partout.

**Football féminin. Championnat de district.**

**Saint-Crépin/Salignac : 2 - TSMB : 2.** Quel match ! Une partie de football agréable avec du beau jeu de part et d'autre.

L'entame de la première période voit une domination quasi totale des Salignacoises. Le jeu est aéré et le ballon circule à merveille. Les occasions s'enchaînent et, sur une passe de Sylvie en profondeur, Virginie, avec sa vitesse, ouvre la marque de belle manière. En défense, Myriam A., Sandrine et Patou assurent la protection des cages gardées par Myriam L. qui fait une belle rencontre. Les relances de Patou, Mimi, Sandrine et Chrystèle procurent des ouvertures. Virginie donne un superbe ballon à Sylvie qui rate l'immanquable. Avec l'entrée de Morgane, l'équipe trouve un autre souffle et, grâce à un très bon travail et la volonté des avants, cette dernière marque le second but avant la pause.

La seconde mi-temps est à l'image de la première avec des occasions manquées mais surtout

la blessure de Virginie, obligée de céder sa place. La volonté de gagner est là, mais sur un manque d'attention en fin de partie, les Verteillacoises reviennent au score. Encouragées par ce but, les visiteuses pressent sur la défense. Patou, suite à une interception, inscrit un but malheureusement non validé par Christian, l'arbitre du jour, qui n'a pas vu le ballon entrer. La tâche de référé est difficile et l'erreur est humaine. Chrystèle joue à son poste de milieu avec son énergie légendaire mais aussi en distribuant de très bons ballons à ses coéquipières. Les occasions perdues se paient cash car, à trois minutes de la fin, une incompréhension en défense voit l'égalisation de TSMB. Christian envoie les deux équipes aux vestiaires sur ce score de parité, 2 partout.

Très bonne rencontre contre les premières du championnat qui échouent pour la première fois devant les jaune et bleu.

La présence de Magali parmi les remplaçantes et celle de Nicole dans son rôle de second du coach sont un atout pour le moral du groupe.

Prompt rétablissement à Virginie.

Une minute de silence a été observée pour le décès de la belle-mère de Morgane à qui le club adresse ses condoléances et son soutien amical.

**Agenda.** Dimanche 14 février, cinquième journée d'affilée consacrée au championnat pour les trois formations masculines.

Au stade du Mascolet, les filles recevront Coursac 1, les seniors A Thiviers à 15 h et, à 13 h 15 en lever de rideau, les seniors B rencontreront Meyrals.

Les seniors C se rendront à Saint-Léon-sur-Vézère pour affronter l'équipe première locale à 15 h.

## Ça continue pour la B de l'US St-Geniès Archignac/La Chapelle-Aubareil

Et de quatre ! Les **seniors B** n'en finissent pas de ramener des victoires qui font du bien au moral après un début de championnat délicat.

Une meilleure assise défensive, un milieu de terrain plus technique et l'éclosion de nouveaux buteurs font que cette équipe continue sa série positive. Deux doublés signés Kévin et Hamid permettent au groupe de remonter au classement et de se situer en milieu de tableau.

Bravo à tous.

Face à l'AS Saint-Julien/Carlux, concurrent direct, les **seniors A** entament le match de la meilleure des manières, Fabrice réussissant un corner direct à la 15<sup>e</sup> minute. Les locaux se procurent des occasions mais souffrent en fin de première période. La pause est atteinte avec un petit but d'écart.

Dès la reprise, les visiteurs égalisent sur un penalty sévère et incompris. Les joueurs de l'entente ne se découragent pas et reprennent l'avantage immédiatement par Rémi, bien lancé en profondeur. Mais faute d'avoir concrétisé les occasions franches obtenues, Saint-Geniès est rejointe à dix minutes de la fin. Le score n'évoluera plus. Match nul 2 partout et mauvaise opération.

Les concurrents directs n'ayant pu se départager, l'espoir est encore là et il faudra compter sur les joueurs de l'entente jusqu'à la fin de la saison. A commencer dès la semaine prochaine avec la réception du FC Sarlat/Marcillac C.

**Agenda.** Dimanche 14 février, les seniors B recevront Montignac C à 13 h 15 et les seniors A le FC Sarlat/Marcillac C à 15 h.

## Mauvaise journée pour l'AS Saint-Julien/Carlux

**Seniors A. US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil : 2 - AS Saint-Julien/Carlux : 2.**

En début de match, Saint-Julien mène mais cela ne dure pas car les locaux ouvrent le score sur corner à la 17<sup>e</sup> minute. Les visiteurs ont beaucoup d'occasions mais ne concrétisent pas. Le score en reste là jusqu'à la pause.

La seconde période reprend sur le même rythme et les joueurs de Saint-Geniès ne lâchent rien. Suite à une faute sur S. Régner, M. Vayssièrre transforme le penalty à la 70<sup>e</sup> minute. Peu de temps après, les locaux inscrivent le second but mais les visiteurs ne baissent pas les bras et, sur une passe de D. Régner, B. Cluzel score à la 75<sup>e</sup> minute. Match nul 2 partout.

Le résultat aurait pu être plus lourd si les acteurs de l'AS Saint-

Julien/Carlux avaient été plus motivés. Courage !

**Seniors B. US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil : 4 - AS Saint-Julien/Carlux : 1.**

Match assez bien dans l'ensemble, mais les locaux sont plus précis dans leur jeu et inscrivent deux buts durant la première mi-temps. Saint-Julien a beaucoup de mal à marquer.

En seconde période, M. Besserve score à la 75<sup>e</sup> minute, mais Saint-Geniès inscrit de nouveau deux buts portant le score à 4 à 1.

Cette année est très difficile pour les seniors B qui ont un faible niveau mais avec du travail, ils progresseront pour la saison prochaine.

**Agenda.** Dimanche 14 février, les seniors B joueront à 13 h et les seniors A recevront Beaumont-du-Périgord à 15 h.

## Journée faste pour l'Essic Carlux

Samedi 6 février, en raison des intempéries, seules les formations U11 et U13 ont joué. En tout, trois matches ont été disputés et tous contre des équipes sarladaises.

Les **U11** évoluaient en plateau à Daglan sous la pluie et affrontaient les formations du FC Sarlat/Marcillac 3 et 2.

Dans la première rencontre, les jeunes Carluciens ont du mal à entrer dans le jeu et les Sarladais atteignent la pause avec un but d'avance.

Ensuite la physionomie du match change. Les protégés de Jean se montrent plus entrepreneurs et réussissent de belles actions. Leurs efforts sont enfin récompensés par deux buts. Score final 2 à 1.

Dans le second match, les Carluciens font encore mieux puisqu'ils l'emportent 5 à 1.

Les **U13** recevaient leurs homologues du FC Sarlat/Marcillac 2 sur le terrain de Carlux.

Les protégés de Richard et Sébastien font une bonne première mi-temps. Sérieux et appliqués, ils atteignent la pause avec un but d'avance grâce à Jérémy Barry.

La seconde période démarre en fanfare pour les Carluciens avec un deuxième but marqué par Quentin Vigné. Dès lors les jeunes Sarladais se lancent à l'assaut des cages locales et réduisent l'écart. Mais en fin de match, les jeunes de l'Essic puisent dans leurs réserves et voient leur détermination récompensée par un nouveau but de Quentin. Score final 3 à 2.

Bravo à tous ces jeunes. L'Essic leur souhaite bonne chance dans cette nouvelle phase de championnat dont c'était la première rencontre.

**Agenda.** Samedi 13 février, les U11 se rendront à Saint-Geniès et les U13 à Cénac. Départ de Carlux à 13 h 15.

Les U15 recevront La Ménaurie à Proissans. Match à 15 h 30.

## Football

## Première chute des Belvésois

Dimanche 7 février, en championnat, les **seniors A** s'inclinent à Creysse/Lembras.

Les **seniors B** recevaient Faux au complexe sportif du Bos.

Sur un terrain très difficile à jouer, les réservistes font match nul, 1 partout. But de Thomas Chabert.

Les rencontres des **U18, U15** et **U13** ont été reportées.

Samedi 6, les **U11 A** se déplaçaient à Cénac pour disputer un nouveau plateau de premier niveau. Ils s'imposent 1 à 0 face à La Ménaurie, but de Quentin Teixeira, et perdent 4 à 1 contre le FC Sarlat/Marcillac malgré un beau but de Cameron Lombard.

**Agenda.** Samedi 13 février, les U11 A disputeront un plateau à

Belvès face au FC Sarlat/Marcillac et à Périgord Noir. Les U11 B rencontreront Eymet et Monbazillac/Sigoulès à Eymet.

En championnat, les U13 iront à Monbazillac/Sigoulès et les U15 à Thiviers pour une nouvelle journée de championnat excellence.

Pour le compte de la troisième journée de 2<sup>e</sup> division, les U18 recevront Cendrieux au complexe sportif du Bos.

Dimanche 14, les seniors B se déplaceront à Calès/Trémolat.

A Belvès, les seniors A accueilleront Limeyrat pour le compte de la treizième journée de 1<sup>re</sup> division.

Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h.

## Triste journée des U11 de l'Élan salignacois

Samedi 6 février, en U11, les équipes Arsenal et Chelsea ont respectivement perdu leurs deux matches.

En raison des mauvaises conditions météorologiques, le plateau du groupe Barcelone n'a pas eu lieu.

**Agenda.** Samedi 13 février, les U9 se rendront au plateau de Condat-sur-Vézère. Rendez-vous à 13 h 30 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U11 évolueront également en plateau. L'équipe Arsenal joue-

ra à Belvès et Barcelone à Limeuil. Rendez-vous à 13 h pour les deux groupes au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

La formation Chelsea ira à Saint-Geniès. Rendez-vous sur place à 13 h 45.

Les U13 se rendront à Terrasson. Rendez-vous à 13 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U15, en entente avec l'Esic Carlux et Périgord Noir, recevront La Ménaurie.

## Des regrets pour les Coquelicots de Meyrals

Courte défaite 5 à 4 des **U13** à Boulazac, mais qui devrait servir de leçon pour la suite du championnat.

Les **seniors B** s'inclinent 4 à 1 à Limeuil en encaissant trois buts dans le dernier quart d'heure.

Les **seniors A** se déplaçaient à Rouffignac pour rencontrer une équipe qui a fait chuter les 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> de la poule.

La tâche s'annonçait difficile avec pas moins de six joueurs titulaires absents. Mais ce sont tout de même les Meyralais qui rejoignent les vestiaires avec cinq buts d'avance à la pause. Quadruplé de Lénaïc C. et but de Tony F.

Après les oranges, Rouffignac se reprend et inscrit deux buts en

cinq minutes, suivi d'un penalty. 3 à 5 à la 75<sup>e</sup> minute. Les Coquelicots tiennent leur victoire mais deux erreurs du portier permettent à Rouffignac d'égaliser pour un score de parité, 5 partout.

Des regrets pour les joueurs mais les supporters ont assisté à un beau match remarquablement arbitré par le référé du jour.

**Agenda.** Samedi 13 février, les U18 se rendront à La Ménaurie.

Dimanche 14, les seniors A rencontreront l'Entente Saint-Crépin/Salignac au Mascolet à 13 h 15 et les seniors B le Sporting-club buissonnais au Buisson-de-Cadoun à 15 h.

## Randonnée

## Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 14 février

**Daglan/Saint-Pompon.** Michel Ponchet, tél. 05 53 28 50 15, propose une belle randonnée vallonnée de 18 km, 6 h environ.

Balade à travers la campagne de Daglan à Saint-Pompon "Sanctus Pomponius" avec visite du bourg, son château et ses vieilles rues. Retour par deux petits

circuits à Saint-Pompon, puis à Daglan "Daglonio".

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur le parking de la salle des fêtes à Daglan.

## Twirling

## Twirling de la Saint-Roch



Cette année, le club de twirling de la Saint-Roch compte cinquante licenciés répartis entre les twirlers, les moniteurs et les juges.

Les entraînements se déroulent les samedis de 12 h à 16 h 30 et les dimanches de 10 h à 12 h 30 au gymnase du Mascolet.

Cette saison a commencé par le passage des degrés, indispensables pour concourir, notamment en individuels.

Félicitations à Justine et à Orlande pour l'obtention du 1<sup>er</sup> degré, à Marina, Charlène, Gwenaëlle, Sarah, Justine et Orlande pour le 2<sup>e</sup> degré et à July pour le 4<sup>e</sup>.

Les compétitions ont débuté par le traditionnel concours interne organisé par le club le dimanche 17 janvier afin de préparer les twirlers aux différentes compétitions qui les attendent.

Les choses sérieuses ont commencé le dimanche 31 janvier à Pineuilh par le championnat départemental individuels. Dix-huit twirlers de la Saint-Roch ont défendu les couleurs de leur association.

## Résultats.

**Poussines :** 1<sup>re</sup>, Méline Arnaud ; 2<sup>e</sup>, Clara Duffosset.

**Benjamines honneur :** 1<sup>re</sup>, Laura Zuljan ; 3<sup>e</sup>, Marina Larnaudie ; 4<sup>e</sup>, Charlène Cadiot.

**Minimes filles honneur :** 4<sup>e</sup>, Pauline Duffosset ; 5<sup>e</sup>, Gwenaëlle Galerne.

**Minimes excellence :** 1<sup>re</sup>, Chloé Leblatier.

**Cadettes 2<sup>e</sup> degré :** 1<sup>re</sup>, Eloïse Couderc ; 2<sup>e</sup>, Prescilla Mieszala ; 3<sup>e</sup>, Sarah Dias ; 4<sup>e</sup>, Justine Chaminate.

**Cadettes honneur :** 4<sup>e</sup>, Anne-Margot Fourcade ; 7<sup>e</sup>, Aileen Zuljan.

**Cadettes excellence :** 1<sup>re</sup>, July Leblatier.

**Juniors 1 excellence :** 1<sup>re</sup>, Chloé Lamaze.

**Juniors 2 excellence :** 1<sup>re</sup>, May-Romane Fourcade.

**Juniors 2 excellence supérieur :** 1<sup>re</sup>, Marie-Morgane Fourcade.

**Duo :** 1<sup>res</sup>, July et Chloé Leblatier.

Félicitations à toutes ces jeunes pour leur performances.

Il reste cependant du travail pour améliorer ou concrétiser lors de la prochaine compétition qui se déroulera le dimanche 21 février à La Force.

Ce sera l'occasion pour les twirlers de se sélectionner pour le championnat de France.

Bon courage à tous.

## Tennis

## Tournoi d'hiver du Tennis-club sarladais

Vous n'avez plus que quelques jours pour vous inscrire au 13<sup>e</sup> tournoi qui commencera le samedi 20 février.

Outre les compétitions simple dames et simple messieurs en catégorie seniors, trois épreuves vétérans seront proposées : + 35 ans dames, + 35 ans messieurs et + 50 ans messieurs.

Par ailleurs dans les deux simples seniors, une consolante sera proposée jusqu'à 15/4 pour tous les éliminés au premier tour.

La date limite des inscriptions est fixée au 18 février à 18 h. Tél. 05 53 59 44 23.

## Championnat du Périgord.

## Equipes seniors.

Dimanche 7 février, les cinq formations masculines jouaient la dernière journée de la phase poule du championnat du Périgord.

Les groupes 1 et 5, en déplacement, s'inclinent lourdement.

A Chancelade, Chancelade 1 bat Sarlat 1, 5 à 1. Une seule victoire en simple de Cyrille Lemoine qui perf à 15/1.

A Montravel, Montravel 3 bat Sarlat 5, 6 à 0. On retiendra cependant les bons matches de Jean-Romain Morel et de François Mesure qui sont passés tout près de deux belles perfs à 15/5 et 30.

Les équipes 2, 3 et 4 se sont imposées sur les sept courts de Madrazès.

Sarlat 2 bat le CA Périgueux 3, 5 à 1. Victoires en simple d'Yvan

Elissalde 15/5, perf à 15/4, de Stéphane Glinel, 15/5, à classement égal, et de Fabrice Merchadou, 30, perf à 15/5. Yvan et Job Hoogstrate arrachent en trois sets les deux points du double.

Sarlat 3 bat Cénac-Domme, 5 à 1. Victoires en simple de Marc Fille-Lambie, de Jacques Boquel et de Jean-François Vallien et en double de la paire Boquel/Robert.

Sarlat 4 bat Lembras, 4 à 2. Victoires en simple de Patrice Rétif, de Jacky Lamblin, de Yannick Laurent et de Diego Sadout.

L'équipe féminine disputait, face à une formation nettement supérieure, une rencontre sur terrain neutre repoussée en raison des intempéries. Au Bugue, Couze 1 bat Sarlat 2, 6 à 0.

Décidément, en seniors, Sarlat voyage mal.

## Equipes jeunes.

Ce week-end avaient lieu les demi-finales des phases finales.

En **poussins 1**, le groupe, composé de Paolo Bourges, de Thomas Salas et de Toby Gerrich, qui devait disputer la demi-finale contre Boulazac, a vu sa rencontre repoussée à mercredi après-midi en raison de joueurs malades dans la formation boulazacoise.

Les **poussins 2** jouaient leur demi-finale à Chancelade et poursuivent leur chevauchée fantastique en s'imposant 3 à 0. Victoires en simple de Louis Angleys et de Guillaume Delmas et en double, en l'absence de leur coéquipier Julien Rotureau.

Les Sarladais joueront donc la finale de 3<sup>e</sup> division le dimanche 14 février !

Les **benjamins 2** poursuivent eux aussi leur beau parcours en l'emportant contre Le Bugue 1 sur le score de 2 à 1. Enzo Blavignat, 30/3, perd de peu en simple, Paul Genson, 30/4, modèle de concentration, gagne facilement dans le second simple et les deux compères remportent le double.

Les Sarladais se retrouvent également en finale de 2<sup>e</sup> division !

En **minimes 1 garçons**, première division, Alejandro Del Toro, 15/5, Jules Pierreffite, 30, et Maxilien Vigor, 30/3, jouaient leur demi-finale sur les terres boulazacoises et s'imposent avec la manière pour accéder à la finale contre les champions en titre du CAP où ils auront fort à faire. Mais les Sarladais veulent créer l'exploit !

Défaite en simple de Jules à 30 et victoires exemplaires d'Alejandro à 30 sans concéder le moindre jeu et en double de la paire Del Toro/Vigor.

Récapitulatif des équipes en finale le week-end prochain (en attente des derniers résultats) : les poussins 1 et 2 respectivement en 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> divisions, les benjamins 2 en 2<sup>e</sup> division, les minimes filles 2 en 2<sup>e</sup> division, les minimes garçons en 1<sup>re</sup> division et les cadets en 2<sup>e</sup> division.

Le Tennis-club sarladais souhaite bonne chance à toutes et à tous ses joueurs dans leur conquête de titres !

## Volley-ball

## Résultats mitigés pour les Sarladaises



Le week-end dernier, les formations féminines étaient en déplacement.

Le groupe des **cadettes** évoluait à Bergerac.

Malgré une constante progression de match en match, la défense reste leur faiblesse et les adversaires en profitent.

Dès le début de la rencontre, les Bergeracoises trouvent la faille et

ne lâchent plus rien. Les visiteuses s'inclinent donc 3 sets à 0.

Pour les **seniors filles** qui se déplaçaient à Mareuil, la musique n'a pas été la même...

Malgré un gymnase où la température avoisinait les 8 °C, les visiteuses étaient très en forme.

La partie démarre sans problème pour les Sarladaises qui s'imposent 15 à 25 dans le premier set.

La deuxième manche est un peu plus tendue, car une baisse de régime des visiteuses permet à Mareuil de mener 10 à 2. Un temps mort demandé par Karine, la capitaine, profite aux filles qui recollent au score. Dans la seconde partie du set, des attaques bien placées de Laëti et de Laurence leur permettent d'être à 22 partout. Karine, passant au service, enchaîne deux aces qui plombent le moral des locales. Le set se termine sur un score de 23 à 25.

S'étant fait peur lors de la manche précédente, les filles de la cité de La Boétie entament la troisième avec un score de 0 à 9 grâce aux services de Nathalie. Le reste du set se déroule sans trop de soucis et les Sarladaises s'imposent 12 à 25.

**Agenda.** Samedi 13 février, les deux équipes féminines se rendront chez leurs homologues de Périgueux.

## Handball

## Coup de fatigue pour les Sarladais

Triste week-end pour l'ASM handball Sarlat...

Les **moins de 11 ans**, qui se déplaçaient à Champcevinel, sont défaits 20 à 11.

Les **moins de 11 ans mixte**, en entente avec Salignac, s'inclinent également sur le score de 12 à 6. Leur entraîneur, Bruno, a déclaré après le match : " Cela leur fait du bien ! ". Il semblerait que les jeunes Sarladais n'aient pas abordé la rencontre par le bon bout par manque de concentration et de rigueur.

Toujours à Champcevinel, les **moins de 13 ans** perdent d'un but, 25 à 24. Un match qui laissera des regrets et une victoire qui s'échappe pour pas grand-chose.

Les **moins de 18 ans filles** recevaient Agen et ont perdu 11 à 20.

Les bleu et blanc n'arrivent pas à surclasser leurs adversaires qui jouaient pourtant qu'à cinq. Manque d'ambition, de confiance ou d'envie, bref une défaite qui fait mal pour cette équipe qui avait largement les moyens de faire mieux.

Le samedi noir continue avec le match des **seniors filles** qui rencontraient Brax.

L'entame de la rencontre est plutôt bonne, les Sarladaises se détachent petit à petit. Mais les Braxoises s'accrochent et recollent au score. La rencontre est un peu hachée mais les Périgourdines semblent pouvoir prendre de la distance en accélérant. Ce n'est pas suffisant et Brax finit par prendre un léger avantage jusqu'à dix minutes de la fin. Elodie, la gardienne de Sarlat, se blesse et doit laisser sa place à Morgane, une joueuse de champ. Légèrement déconcentrées, les Sarladaises enchaînent les tirs sur le poteau et sur le goal tandis que les visiteuses les crucifient par des contre-attaques assassines. Les bleu et blanc perdent 20 à 23, c'est la deuxième défaite concécutive.

Néanmoins, même sans leur gardienne et sans la chance de leur côté, les Sarladaises se sont battues jusqu'au bout. Et c'est ce qu'il faudra retenir pour appréhender les prochains matches et notamment lors de la Coupe de

France qui se déroulera à Sarlat le dimanche 21 février. Il y aura là un sacré défi à relever.

Et ce ne sont pas les **seniors garçons 1** qui ont éclairé ce samedi. Eux aussi affrontaient Brax et se sont inclinés 26 à 29.

Au lieu de jouer, les Sarladais ont arbitré le match et perdu beaucoup d'énergie plutôt que de se concentrer sur le jeu. Le gardien a beau se démener dans les cages sarladaises, les bleu et blanc ne parviennent pas à imposer leur jeu. Il va falloir que les gars définissent leur priorité. Dans tous les cas, se focaliser sur l'arbitrage n'est pas le meilleur moyen de faire preuve d'un mental de gagnant.

Finalement ce sont les petits, les **moins de 9 ans** qui ont égayé le week-end.

En déplacement au tournoi de Champcevinel, cette formation a fait figure d'équipe à battre. Il n'y a pas d'affichage du score mais les jeunes pousses ont dominé les

débats chez les grands. Et les enfants, eux, comptent les buts. On a vu des passes en extension, des lobs, et vous ne le croirez peut-être pas, mais ils ont même tenté un kung-fu. Les deux entraîneurs, Fred et Cathy, sont évidemment très fiers de leurs petits.

Bravo à Camille, Clément, Hugo, Paul et Dylan.

**Équipes UNSS du collège La Boétie.**

Les résultats sont excellents et le collège de Sarlat était le seul du département à présenter des équipes dans toutes les catégories.

Les benjamines, les minimes filles et garçons ont obtenu des titres de vice-champions de Dordogne.

Coup de chapeau aux benjamins qui remportent le titre de champions de Dordogne.

Félicitations également aux professeurs de sport pour leur travail remarquable.

## Athlétisme

## Les minimes garçons champions d'Aquitaine en cross régional

Dimanche 7 février, lors des championnats d'Aquitaine de cross, le Périgord Noir athlétisme Sarlat a vécu une belle expérience à Dax. Si sur les berges de l'Adour, la journée fut belle et ensoleillée, il faut d'abord rappeler que les pluies de la veille avaient détrempe le parcours, créant un long borbier sinueux dans lequel les Sarladais se sont courageusement comportés et ont su aller au bout d'eux-mêmes pour obtenir des qualifications méritées.

Saluons l'exploit des **minimes** qui remportent le titre de champions d'Aquitaine par équipe avec presque cinquante points d'avance sur les deuxièmes. Le groupe était composé de Mathieu Bru, 4°, d'Antoine Delbos, 5°, de Victor Brus-

quand, 6°, d'Andy Delpech, 16°, Nicolas Bricks, 20°, et Mathieu Lotteau, 69°.

Le PNA tient aussi à féliciter deux de ses athlètes médaillés en individuels : Kevin Cheyral, 3° en espoirs masculins, et Marie-Christine Brusquand, 2° en vétérans féminines.

Sont qualifiés pour les demi-finales du championnat de France de cross qui se dérouleront à Pompadour, en Corrèze, le dimanche 21 février :

En minimes filles, Camille Lacombe, Fanny Mora et Lorelys Tebbouche.

En cadettes, Morgane Bichon et Coraline Bouland.

## Cyclisme

## Cyclotourisme sarladais

## Circuits des 16 et 19 février

Départ de Sarlat à 13 h 30 depuis le parking de la gare des voyageurs.

**Mardi 16. A et B, environ 70 km :** Sarlat, les Presses, la Borne 120, Montignac, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, les Presses, Sarlat. **C, environ 54 km :** idem A et B jusqu'à la Borne 120, puis route de Montignac, Saint-Amand-de-Coly, Coly, Saint-

Geniès, la Borne 120, les Presses, Sarlat.

**Vendredi 19. A et B environ 80 km :** Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, le Pigeon, RD 15 puis RD 96, Pinsac, Souillac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, Sarlat. **C, environ 62 km :** idem A et B jusqu'à Souillac, puis Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac-de-Carlux, Sarlat.

## Jean-Claude Ulbert sur le podium

Plusieurs fois champion de France Ufolep de cyclo-cross, Jean-Claude Ulbert vient à nouveau de monter sur le podium en obtenant une superbe troisième place lors du dernier championnat de France en catégorie vétérans.

Cette année, il est encore champion de Dordogne et deuxième au championnat d'Aquitaine.

Jean-Claude a fait honneur à son club et à son département.

Encore Bravo !

*En pleine action !*



## Tennis de table

## Tennis de table sarladais

Samedi 6 février à Madrazès, l'**équipe 1** recevait Périgord Noir 2. Un match qui revêtait une importance particulière puisque, Saint-Médard-de-Mussidan ayant perdu sa première rencontre lors de la précédente journée, la place de leader de la poule était promise au vainqueur.

Les hostilités démarrent à 16 h par une jolie performance de Pascal Delafoy sur Eric Magisson classé 1 352 points (+ 200), match joué en cinq sets, durant lequel les nerfs sont mis à rude épreuve. Parallèlement, Antoine Vauquelin se défait, non sans mal, de Mourat Yldirin, classé seulement 566 points, mais qui, par son jeu, démontre de sacrées qualités.

La deuxième vague de rencontres opposait Hervé Delhaye et Joël Charrière dans une première partie où Joël ne parvient pas à entrer dans le match, empêché en cela par un adversaire de qualité qui le maintient tout au long sous l'éteignoir.

Pendant ce temps, une partie importante se déroulait sur la table voisine, Gilles Estieu, à la limite du forfait le matin de la rencontre, se confrontait à l'ancien Sarladais Yoan Bernard. Le match se ter-

mine en cinq sets au détriment du joueur de Périgord Noir, vaincu par la hargne sarladaise.

Les doubles sont partagés et c'est sur un score de 5 partout que la deuxième partie débute. Au cours de celle-ci, l'écart se creuse au grand dam du club sarladais. Victoire de Périgord Noir par 10 à 8.

La surprise de la rencontre fut vraisemblablement de retrouver d'anciens coéquipiers comme adversaires qui étaient partis, croyait-on pour jouer en régionale.

L'**équipe 2**, en déplacement à Lalinde, évoluait elle aussi pour la première place de la poule. Composés de Claude Drouet, 1 victoire, de François Jourdan, 4 victoires, de Patrick Lesur, 1 victoire, et de Fred Iguacel, 2 victoires, le groupe alterne le bon et le moins bon. Les deux formations se séparent sur un score de parité.

Mention particulière au brillantissime François Jourdan qui aligne quatre victoires sans sourcilier.

L'**équipe 3** recevait Périgord Noir 3 à la même heure. Les coéquipiers de Gaëtan Pégon ont fait mieux que se défendre. La victoire n'est pas au bout, mais elle n'est pas passée loin. Défaite d'un petit match d'écart 8 à 10.

Gaëtan avec trois victoires est suivi de près par François Lesport et de Nadine Le Nouy avec deux succès chacun. Bernard Mazet, associé à François en double, s'octroie sa première victoire en championnat.

Ne doutons pas que ces derniers devraient être motivés pour rencontrer Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt 1.

**Agenda.** Samedi 13 février, l'équipe 1 se rendra à Sarliac. La 2, sans doute amputée d'un de ses équipiers, recevra Aubas et la 3 se déplacera à Ponchapt.

Coup d'envoi des trois rencontres à 20 h.

En seniors hommes, Fabrice Lemièr.

En vétérans masculins, l'équipe composée d'Eric Magnac, de Gilles Delbos, de Thierry Cheyral, de François Le Goff, de Jean-Pierre Derome et de Daniel Guitard.

Sans oublier Mathilde Delbos qui s'est bien bagarrée en benjamines, mais sa catégorie ne court pas dans ces championnats.

En somme, tous les athlètes qui pouvaient se qualifier l'on fait, le PNA aura donc vingt représentants à Pompadour.

Bravo à toutes et à tous.



## Arts martiaux

## Judo-club de la Vallée du Céou



Les poussins avaient particulièrement brillé lors de l'interclubs de Lalinde, mais à celui du Bugue le week-end dernier, les **minipoussins** ont pris la relève en remportant trois médailles d'or avec Emma, Théo, et Marco, trois d'argent avec Ludivine, Clémentine et Cyprien, et quatre de bronze avec Léa, Benjamin, Nicolas et Valentin.

Les **poussins** ont ramené deux médailles d'or avec Mélina et

Adrien, cinq d'argent avec Charlotte, Chloé, Edouard, Matthéo et Arthur, et trois de bronze avec Line, Lucas et Jimmy.

Les **moustiques** étaient représentés par quatre judokas, Danaé, Manon, Tom et Odin.

Le Judo-club s'est classé en deuxième position du fait du nombre de participants à cette rencontre.

## Les Belvésois sur plusieurs fronts



(Photo Bernard Malhache)

Le temps des compétitions a repris au Judo-club avec les tournois interclubs de Lalinde le dimanche 31 janvier et du Bugue le dimanche 7 février où la grande participation des judokas belvésois a été récompensée par une coupe.

Seul intermède, la Chandeleur qui a réuni de façon conviviale tous les membres du club le 5 février autour de délicieuses crêpes.

Félicitations à tous les participants pour leur très bons résultats et ce dans toutes les catégories.

Toute leur attention se porte désormais sur le prochain championnat minimes en régional et la

Coupe du jeune arbitre régional à Capbreton où Habiba et Souleïmane Molène représenteront le club après leur sélection départementale bien méritée.

Le 10 mars est prévue une sortie exceptionnelle en car au dojo départemental de Chamiers pour un entraînement unique avec les membres de l'équipe de France, venus spécialement rencontrer les petits judokas de la Dordogne, de la catégorie minipoussins à celle de benjamins.

Tout le club est mobilisé afin d'organiser au mieux cette journée et de partager avec les enfants ce moment inoubliable.

## Divers

□ Particulier RECHERCHE LOGEMENT T2 à Saint-Cyprien, bon état. — Ecrire ou téléphoner au journal qui transmettra. n° 598

□ PERDU depuis fin janvier, sur Cénac et environs, CHIEN berger américain blanc. — Téléphone : 06 81 17 79 65.

□ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER, à l'année, grande MAISON contemporaine de 200 m<sup>2</sup> minimum avec grande pièce de travail de 40 m<sup>2</sup> minimum, doit être isolée dans la nature sans aucun voisin, terrain d'1 ha minimum, secteur Sarlat, loyer 1 200 € maximum. — Tél. 05 53 50 00 43.

□ Dame FERAIT MÉNAGE et repassage. — Tél. 05 53 28 91 88 (HR).

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Restaurant à Sarlat RECHERCHE SERVEURS(ES). — Téléphone : 05 53 28 55 08.

## Basket-ball

## Belles perspectives des jeunes Sarladais

La journée du samedi 6 février fut difficile pour les deux équipes **poussins** du Périgord Noir Sarlat basket qui rencontraient l'ASPTT Périgueux/Chamiers 2.

A l'issue des trois premiers quarts temps, Sarlat mène 12 à 4. Paniers de Laura Van Roy, d'Anaïs Gavet, de Lucas Clatot, de Martin Van Roy et de Hugo Gentil.

Dans le dernier quart temps, l'ASPTT remonte à toute vitesse pour un score de 16 à 14. Erwan Lalande marque un panier mais l'ASPTT égalise, 16 partout. Pendant les prolongations, les jeunes du PNSB remportent le match 18 à 16 grâce au panier en or de Jimmy Huguénel.

Félicitations à tout le groupe.

Bonne rencontre des **benjamins** qui ont pris à défaut leur adversaire du jour, l'AS Chamiers.

Jamais inquiétés durant les deux premiers quarts temps, il faut attendre la dernière période pour voir Chamiers se rebiffer et infliger un 14 à 2 aux Sarladais. Mais le score est déjà acquis pour le PNSB. Victoire logique 44 à 38 pour Sarlat.

**Agenda.** Samedi 13 février au gymnase du collège La Boétie, les benjamins recevront Le Lardin-Saint-Lazare à 13 h 30, les minimes garçons Bassillac à 15 h, les cadets Auvézère basket à 17 h et les seniors garçons Razac-sur-l'Isle à 20 h 30.

Les benjamins se déplaceront à Boulazac. Match à 12 h 45, départ de La Canéda à 11 h.

Les seniors filles se rendront à Razac-sur-l'Isle. Match à 15 h, départ de La Canéda à 13 h.

**Agenda.** Samedi 20 février, les joueurs de la Pétanque sarladaise se rendront à Couze-Saint-Front et à Saint-Cyprien.

□ Nicolas MERCIER, dessinateur en bâtiment, RÉALISE PLANS de MAISON, dépôt de permis de construire, demande de travaux. — 24590 Archignac, téléphone : 06 81 31 57 13.

□ Professeur de lettres DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS de la 6<sup>e</sup> à la terminale, cesu acceptés. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Dame âgée de 55 ans, sérieuses références, aide à domicile, FERAIT COURSES, ménage, courrier, baby-sitting sur Sarlat, disponible les mardi et jeudi de 7 h à 10 h, cesu acceptés. — Tél. 06 72 92 02 60.

**NOUVEAU** **Votre mécanicien à domicile**  
Entretien, réparations dépannage, pneumatiques, etc.  
**Patrick CASSANT**  
24220 BÉZENAC  
Rendez-vous **06 20 04 04 17**

□ Jeune femme avec expérience FERAIT MÉNAGE, repassage, aide aux personnes âgées, garde de nuit, cesu acceptés. — Tél. 06 75 53 85 40.

□ Jeune homme sérieux FERAIT petits TRAVAUX de PEINTURE intérieur/extérieur (volets, boiseries, portails...), pose de tapisserie, cesu acceptés. — Tél. 06 73 51 38 89.

□ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Fonctionnaire RECHERCHE à LOUER APPARTEMENT MEUBLÉ avec 2 chambres, sur Sarlat. — Tél. 06 75 61 56 46.

**HORLOGERIE ANCIENNE**  
RÉPARATION - RESTAURATION  
PENDULES - MONTRES ANCIENNES  
Simples, compliquées. Fabrication de pièces  
Déplacement à domicile  
**Bernard POUILLON** Maître horloger  
Le bourg - 46200 PINSAC  
**TÉL. 05 65 27 09 01**

□ Diplômé du 3<sup>e</sup> cycle de l'université DONNE COURS de MATHS, physique, chimie et mécanique, tous niveaux, soutien scolaire, remise à niveau et préparation au bac. — Tél. 06 71 64 42 26.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Maman avec trois enfants RECHERCHE MAISON à LOUER sur Sarlat. — Tél. 06 74 84 63 60.

□ Dame FERAIT REPASSAGE, couture, etc. à domicile ou chez elle, cesu acceptés. — Tél. 05 47 27 40 87 ou 06 19 46 92 44.

□ RECHERCHE GÉNISSES blondes d'Aquitaine âgées de 10 mois à 1 an. — Tél. 05 53 28 41 93 (HR).

□ Vous désirez inviter du monde à manger mais vous êtes trop occupée ou trop fatiguée pour cuisiner, appelez-moi, je CUISINERAI pour VOUS ! Cesu acceptés. — Tél. 05 53 28 91 88 (HR).

□ Cénac, RECHERCHE JARDINIER qualifié à l'année et les samedis en été. — Tél. 06 77 33 48 69.

□ RECHERCHE ÉNOISEURS(SE), secteur Saint-Cyprien. — Téléphone : 05 53 29 36 15 (après 20 h).

## LE MÉCANO DU PC

**DÉPLACEMENT OFFERT**  
sur présentation de la publicité  
Assistance informatique à domicile, installation Maintenance, réparation Internet  
Particuliers & entreprises  
François CATALLO  
24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN  
Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certificat de spécialisation taille et soins aux arbres), TRAVAUX d'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ Dame sérieuse FERAIT MÉNAGE, région Sarlat. — Tél. 06 32 41 62 90.

□ Dame FERAIT REPASSAGE, 5 h à 6 h par semaine, à partir du mois de mars, étudie toutes propositions, cesu acceptés. — Tél. 05 53 31 17 01 ou 06 87 90 08 25 (HR).

□ Association RECHERCHE CAVALLIER SOIGNEUR pour soins aux chevaux à Vézac, 2 h par jour. — Tél. 06 07 19 79 28.

**ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils**  
Travaux publics et carrières  
AU SERVICE DES PARTICULIERS  
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage  
**Tél. 05 53 29 70 16**

□ Artisans maçons FERAIENT petits et gros TRAVAUX : enduit, pierre, dallage, restauration, etc. — Tél. 06 81 85 54 60 ou 06 75 50 07 49.

□ Dame avec expérience FERAIT MÉNAGE et multi-service à la propriété, secteur vallée de la Dordogne, cesu acceptés. — Téléphone : 05 53 28 29 63.

□ Dame FERAIT MÉNAGE, repassage ou aide à la toilette chez particuliers ou personnes âgées, à Sarlat, Carsac, Carlux et environs, cesu acceptés. — Tél. 06 74 15 44 87.

□ Brasserie Le Glacier RECHERCHE CUISINIER et PIZZAIOLO, H ou F, pour la saison. — Tél. pour rendez-vous 06 08 54 79 10.

□ Restaurant-Brasserie entre Sarlat et Beynac RECHERCHE SERVEUR(SE) d'avril à octobre. — Tél. 05 53 30 49 90.

□ RECHERCHE CUVE à FIOUL, 2 000 l. — Tél. 05 53 28 42 37.

## Pétanque

## Pétanque sarladaise

Samedi 6 février débutaient les championnats départementaux par équipes.

Après une rencontre très disputée face à une excellente formation de Salignac, Sarlat 1 l'emporte sur le score de 24 à 12.

Malgré une très belle performance, Sarlat 2 s'incline contre Saint-Cyprien.

Félicitations au club de Saint-Julien-de-Lampon pour sa très bonne organisation et sa très chaleureuse réception.





## Salon du mariage et de la fête



Futurs mariés, vous cherchez des idées pour l'organisation de votre mariage... Un prestataire vous manque pour votre anniversaire... Venez découvrir les exposants du Salon du mariage et de la fête à Sarlat les 13 et 14 février au Centre culturel !

Toujours au rendez-vous pour vous aider dans l'organisation de votre journée festive, les organisateurs Céline Besse et François Deurre remplissent pour une quatrième année sous le signe de l'amour en ce week-end de la Saint-Valentin et vous proposent de nombreuses animations sur ce thème.

Le passage à la nouvelle année est souvent marqué par de bonnes résolutions. Pour un grand nombre de futurs mariés, il correspond au lancement des préparatifs de leur mariage et la tendance est au clé en main, en engageant un wed-

ding planer, terme anglais désignant l'organisateur de mariage qui prend en charge l'événement et soulage ainsi les futurs mariés d'un stress conséquent et de plus de 250 heures de travail éreintantes.

C'est ainsi que vous retrouverez sur le Salon une sélection de prestataires de qualité, de superbes défilés de robes, marqués cette année par les créateurs et de belles surprises, dont des ateliers Spécial Saint-Valentin qui permettront aux amoureux de préparer au mieux leur sortie du week-end, avec des maquillages, des coiffures et des bouquets à partir de 5 €, réalisés par des professionnels... c'est l'occasion ou jamais de venir en profiter !

2010 est donc sous le signe des cadeaux et de l'amour. Ainsi, l'association Consciences et Nouvelle Terre sera de nouveau accueillie

sur le Salon pour la tenue du stand restauration. De délicieux sandwiches et gâteaux vous attendent, également des boissons chaudes et froides afin de collecter des fonds au profit des enfants du Bénin. Vous trouverez sur le stand la responsable de l'antenne de Dordogne qui se fera un plaisir de vous renseigner sur leurs activités.

Le Salon propose également, pour tout don fait à l'association sur le Salon, une photo de couple offerte par les photographes partenaires de la générosité pour un souvenir inoubliable !

Et pourquoi ne pas venir faire votre déclaration sur le Salon en ce week-end de la Saint-Valentin ?

Ouvert samedi de 10 h à 22 h et dimanche de 10 h à 19 h.

Défilés samedi à 15 h et à 19 h 30 et dimanche à 11 h 30 et à 17 h, places assises.

Le prix d'entrée est fixé à 3 €, donnant droit à un tour en calèche gratuit pendant la durée du Salon.

Billets en vente à l'entrée.

**POUR UN BON COUSCOUS**  
**LA PALMERAIE**  
 à SARLAT  
 Spécialités marocaines  
 Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**  
 MENUS et CARTE VARIÉS  
 Couscous à emporter  
 Réservations :  
 05 53 30 31 40  
 Ouvert tous les jours sauf le lundi

**Restaurant La Gabarre**  
**RÉOUVERTURE** samedi 13 février soir  
 Nouvelle carte d'hiver  
**Menu Saint-Valentin**  
 servi le dimanche 14 février midi et soir  
 34€  
 Réservations : 05 53 29 61 43 SAINT-JULIEN-DE-LAMPON

## Les Amis du cinéma



Lundi 15 février à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma organisent la projection du film italien de Federico Fellini " Et vogue le navire " (1983).

En 1914, le port de Naples est le théâtre d'événements peu banals. La haute société européenne, artistes et politiciens de renom, s'apprête, au cours d'une croisière, à disperser les cendres d'une cantatrice célèbre, adulée de son vivant, glorifiée après sa mort. Etrange cérémonie qui rassemble dans un grand vaisseau bien d'autres vestiges dont est peuplée notre mémoire, ceux de la Belle Epoque, de ses divas, de ses opéras. Les premières manifestations de la guerre vont frapper de plein fouet les insoucients passagers...

Présentation du film et débat assurés par Annick Sanson.

Jeudi 18 à 20 h 30, toujours au cinéma Rex mais dans le cadre de la série Au secours, on se marie !, c'est à un cinérencontre que les Amis du cinéma vous convient avec la projection du film palestinien d'Hany Abu-Assad, " le Mariage de Rana, un jour ordinaire à Jérusalem ".

Une Coccinelle jaune serpente dans les collines entourant Jérusalem... Nous sommes en novembre 2001. Le père de Rana, homme d'affaires palestinien, veut s'envoler pour l'Égypte le jour même à 16 h, avec sa fille, pour lui faire épouser le garçon qu'il a choisi. Rana, elle, aidée par deux amis, part à la recherche de l'homme de loi qui la mariera, en urgence, à celui qu'elle aime, un metteur en scène de théâtre. Malgré les moments de comédie burlesque, on perçoit à chaque instant l'angoisse latente, le drame possible. Dans le sillage de la Coccinelle jaune qui roule, qui roule et tente d'atteindre Ramallah, nous découvrons la désorganisation généralisée, les barrages multiples qu'il faut contourner, les enterrements de militants palestiniens qui bloquent les rues et les enfants de l'intifada qui, soudain, jettent des pierres aux soldats israéliens.

Ce film est un témoignage précieux sur une réalité pas si lointaine et toujours d'actualité.

**Restaurant Queuleu & Gasier**  
 Menu Saint-Valentin  
 Servi samedi 13 le soir et dimanche 14 midi et soir  
 28 € 1 entrée + 1 plat + fromage + dessert  
 35 € 2 entrées + 1 plat + fromage + dessert  
 Cherry cocktail  
 - Chaud-froid de foie gras de canard crème de kiwis, confiture de figues et pain d'épices  
 - Salade périgourdine (gésiers d'oie, magret fumé, bloc de foie gras, noix)  
 - Tartare de thon aux épices d'outre-mer  
 - Feuilleté d'escargots aux cèpes  
 - Poêlée de Saint-Jacques, julienne de poireaux  
 - Omelette aux cèpes  
 - Duo de cailles flambées sur canapé au foie gras  
 - Papillote de filet de canard aux pommes  
 - Confit de canard rôti au four  
 - Filet de bœuf sauce périgourdine  
 - Assortiment de légumes  
 - Cabécou chaud sur toast, rôti au miel  
 Dessert au choix

**Table d'un Jour**  
 Location de vaisselle nappes tables  
 Présent au Salon du mariage et de la fête à Sarlat  
 Vaisselle reprise non lavée  
 Service livraison  
 Hélène NEVEU  
 24370 Saint-Julien-de-Lampou  
 05 53 59 18 15 - 06 70 12 61 69  
 E-mail : tabledunjour@gmail.com  
 www.tabledunjour.fr

**EXCEPTIONNEL PORTES OUVERTES**  
**DU 19 AU 28 FÉVRIER**  
 Samedis et dimanches inclus  
**PRIX DIRECT USINE**  
 Angèley-nous au 05 53 31 39 00  
 Magasin ouvert de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Rendez-vous en soirée  
**inova**  
 LES LAQUETS - 24550 Campagnac-les-Quercy  
 Tél. 05 53 31 39 00 - Fax 05 53 31 39 09  
 www.inova-cuisine.fr - contact@inova-cuisine.fr